The mark of responsible forestry
FSC® A000532

Lights in the Long Night 長夜燧途

WWW.FUHONG.ORG

扶康會 ✦ 二零二五至二零二六年 年報

FU HONG SOCIETY ✦ 2025 / 26 ANNUAL REPORT

扶康會
Fu Hong Society

ANNUAL REPORT 年報 · 2025/26

Lights in the Long Night 長夜燧途

作品由扶康藝薈藝術家NoBody創作
Artwork created by NoBody, artist of the Fu Hong Art Hub

扶康會會徽
Emblem of FHS

『扶康會』會徽含有三個「H」，象徵意義分別為：
The emblem of the Society is composed of 3 capital 'H's :



1 殘疾人士 Human with disability
2 家庭 Home
3 幫助 Help

內層的「H」—
Human with disability (殘疾人士)
關注及積極回應殘疾人士及家屬的需求是本會的核心價值

The Inner 'H' represents 'Human with disability', reflecting our commitment to attending to the needs of persons with disabilities and their families.

中層的「H」—
Home (家庭)
致力為殘疾人士建立溫馨的家居式生活模式及環境

The Middle 'H' represents 'Home' symbolising our dedication to creating a caring and home-like living environment.

外層的「H」—
Help (幫助)
透過各種的服務及活動，協助殘疾人士發揮潛能，融入社會

The Outer 'H' represents 'Help', highlighting our provision of diversified services and programmes to support individuals in realising their potential and integrating into society.

封面簡介
Note on cover design

「長夜燧途」——人生猶如漫長的旅程，縱使崎嶇黑暗，堅毅與愛最終能引領我們穿越夜色，迎向曙光。本年報以「突破局限、展現潛能」為核心，記錄我們如何與殘疾人士及其家屬並肩前行，在漫長的路途中攜手共進。

我們深信，每個人內在皆蘊藏獨特的光芒。多年來，我們以藝術為媒介，致力協助殘疾人士衝破身心限制，發掘並展現其內在潛能。透過多元藝術培育與創作活動，我們見證無數動人時刻——以畫筆揮灑色彩、用音符譜寫旋律、以雙手塑造匠心之作。這不僅是才華的綻放，更是自信與自主的點亮，讓潛能在藝術天地中自由生長。

這條路上，我們從不孤單。家人的默默支持、社區夥伴的並肩攜手，以及社會各界的溫暖接納，共同編織成一張綿密的關愛之網。我們積極推動共融計劃，促進對話與理解，讓差異成為社會的豐富養分，使每個人都能在尊重與支持的環境中，把握屬於自己的閃亮時刻。未來，我們將持續以火燧般的堅持與熱誠，點亮潛能、融化隔閡，並與社會各界攜手，致力於締造一個真正關愛共融的社會。

'Lights in the Long Night' — Life is like a long journey. Even through tough and dark times, perseverance and love will guide us forward, out of the night and toward the light. This report is about 'Breaking Limits, Unlocking Potential'. It shares how we have walked alongside people with disabilities and their families, moving forward together on this shared path.

We believe everyone has a special light within them. For years, we have used art to help people with disabilities overcome challenges and discover their own strengths. Through creative activities, we have seen many beautiful moments. A brush fills a page with colour. Notes come together as a song. Hands shape something meaningful. These aren't just talents on display — they're sparks of confidence and independence that help each person's abilities grow through art.

On this journey, no one walks alone. Families, communities, and society come together to weave a strong network of care. Through inclusive programmes that encourage understanding, we turn differences into strengths — creating a richer, more connected community where everyone can find their moment to shine. Moving forward, we will keep that flame burning steady — lighting the way for potential, breaking down barriers, and joining hands with all of society. Together, we are building a truly caring and inclusive world for everyone.

目錄
Contents

1 關於我們 About Us
2 簡介 Who We Are
5 會長的話 President's Message
7 年度主要數據 Key Data of the Year

2 機構管治 Corporate Governance
18 董事局主席報告 Council Chairman's Report
25 機構管治架構 Corporate Governance Structure
33 機構管治工作 Corporate Governance Practices

3 專題故事 Feature Stories
37 用指尖衝破障礙 Breaking Through Obstacles with His Fingers
41 爵樂聲中綻放的復元力量 —— Gary 的音樂 X 復元旅程 Jazz Heals: Gary's Musical and Recovery Journey
45 琴音跨越界限 Music Transcending Borders
49 關懷社區與殘疾人士同行 Caring for Community, Walking Alongside Persons with Disabilities

4 服務 Services
55 住宿服務* Residential Services
58 扶康家庭服務 Casa Famiglia Services
61 日間訓練服務* Day Training Services
64 護理及專職醫療服務* Nursing and Allied Health Services
80 職業康復服務* Vocational Rehabilitation Services
85 社會企業 Social Enterprises
88 殘疾人士社區支援服務* Community Support Services for Persons with Disabilities
91 自閉症及發展障礙支援服務 Autism Spectrum Disorders and Developmental Disabilities Support Services
94 社區精神健康服務* Community Mental Health Services
104 扶康藝薈 Fu Hong Art Hub
106 其他服務 Other Services

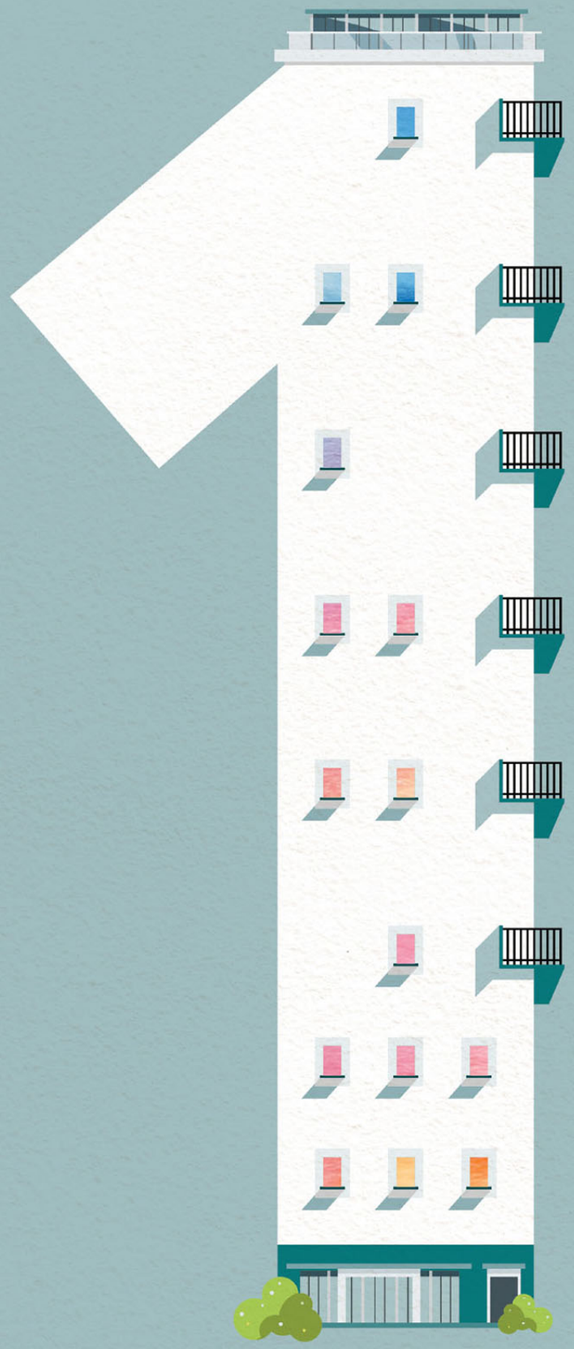
5 企業社會責任 Corporate Social Responsibility
119 照顧者關係 Caregiver Relations
121 社會參與 Public Engagement
123 員工關係及培訓 Staff Relations and Training
129 綠色企業文化 Green Corporate Culture

6 企業傳訊 Corporate Communications
131 籌款及捐贈 Fundraising and Donations
133 伙伴合作 Partnership
140 資訊分享 Information Sharing

7 附錄 Appendices
143 機構組織圖表 Organisation Chart
145 管理層團隊名錄 Management Team Directory
147 服務單位 / 計劃位置一覽 Overview of Service Units / Projects Location
148 鳴謝 Acknowledgement

*社會福利署資助服務 Subsidised Service by the Social Welfare Department

社會福利署資助服務
Subsidised Service by the Social Welfare Department



關於我們
ABOUT US

簡介 Who We Are

扶康會的創立源自服務啟蒙者達碑立神父（Father Enea TAPELLA, PIME）關懷弱小及無私奉獻的精神。達神父跨越種族、文化、宗教及智力界限的愛，啟發一群熱心人士秉承他的遺志，成立扶康會，熱誠地服務社會上最弱小的一群。

本會自1977年開始於香港提供康復服務，同年成立「友愛之家」，為嚴重智障成人提供臨時住宿服務，翌年根據香港《公司條例》註冊為擔保有限公司，並於1980年成為香港社會服務聯會的會員。近五十年來，本會不斷創新求變，緊貼社會需求，為智障人士、自閉症譜系障礙人士、精神復元人士及肢體殘障人士提供各種適切的服務，協助他們發揮潛能，融入社會。

為配合殘疾人士及其家人的不同需要，本會一直堅守和實踐「以求為導、以愛同行」的精神，以發展多元化的康復服務。本會的核心服務包括：住宿服務、日間訓練服務、職業康復服務、社區精神健康服務、殘疾人士社區支援服務，和自閉症及發展障礙支援服務。有關本會的服務詳情，請參閱本年報第四部分 (第55至116頁)。

現時，本會約有八成九的收入來自社會福利署的資助，其餘的收入來源則為捐款、服務收費、投資收入及社會企業收入等。當中，香港賽馬會慈善信託基金的撥款主要用作資助「扶康家庭」服務。

Fu Hong Society (FHS) was founded by a group of enthusiasts inspired by the selfless spirit of Father Enea TAPELLA, PIME. His work, which transcended the boundaries of race, culture, religion, and ability, contributed immensely to the care of the disadvantaged, leaving a lasting impact on society. FHS, in continuing his legacy, serves society's most vulnerable, striving to make a similar impact.

The Society embarked on its journey of rehabilitation services in Hong Kong in 1977 with the establishment of the first 'Father Tapella Home'. This home provided temporary residential care for adults with severe intellectual disabilities. The Society was officially incorporated under the 'Hong Kong Companies Ordinance' as a company limited by guarantee the following year, and it became a member of the Hong Kong Council of Social Service in 1980. For nearly 50 years, the Society has demonstrated its resilience and adaptability, keeping its services in sync with the evolving needs of persons with intellectual disabilities, autism spectrum disorders, physical disabilities, as well as persons in mental recovery. This commitment has helped them to realise their potential and integrate into society.

Guided by the principle of 'Your Need is the Lead, Walk together with Love', the Society is unwavering in developing comprehensive rehabilitation services. These services are designed to meet the diverse needs of persons with disabilities and their families. Our core services include Residential Services, Day Training Services, Vocational Rehabilitation Services, Community Mental Health Services, Community Support Services for Persons with Disabilities, and Autism Spectrum Disorders and Developmental Disabilities Support Services. For more information, please refer to this Annual Report's Part 4 (P.55 – P.116).

Around 89% of the Society's income is derived from subsidies from the Social Welfare Department, providing a stable financial foundation. Other income sources include donations, service charges, investment income, and revenue from social enterprises, ensuring a diversified and sustainable economic model. Regarding donations, funds from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust mainly support our self-financed Casa Famiglia Services.

願景
Vision

本會致力建立互愛共融的社會，相互尊重和認同彼此的差異。

We are committed to building an inclusive and loving society for all with mutual respect and recognition of individual differences.

使命
Mission

秉持「以求為導、以愛同行」的服務精神，支持實踐聯合國《殘疾人權利公約》，竭力倡議和提供適切的康復服務，讓殘疾人士全面發展潛能，在家庭和社會裏獲得應有的生活質素。

Upholding the spirit of 'Your Need is the Lead, Walk together with Love', we strive for the advocacy and provision of appropriate rehabilitation services, to support the implementation of the 'United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities', and to enable persons with disabilities to explore and develop their potential and enjoy quality of life at home and in the community.

核心價值
Core Values

關懷尊重
Care and Respect

扶康人以尊重及關懷的態度來接待服務使用者和各持份者，致力建立以人為本的服務。

We treat service users and stakeholders with respect and care, striving for a person-centred approach.

專業精神
Professional Spirit

扶康人用敬業樂業及盡責的態度，在不同崗位上發揮專業精神，提供最優質服務。

We demonstrate professionalism and commitment in all roles, delivering high-quality services.

協同效應
Synergy

扶康人與各持份者建立緊密伙伴關係，共同努力，和專業團隊間互相支援以發揮「一加一大過二」的協同效益。

We foster strong partnerships and teamwork to achieve greater collective impact.

熱誠主動
Pro-activeness

扶康人願意「多行一步」，主動溝通、熱心參與及承擔工作，積極提出服務建議並積極執行。

We take initiative, communicate actively, and contribute ideas to enhance services.

持續改善
Continuous Improvement

扶康人持續學習、檢討及改善服務，以提升服務質素和效益。

We continuously learn, review, and improve to enhance service quality and effectiveness.

會長的話
President's Message





葉恩明醫生 太平紳士
Dr. IP Yan Ming JP

有一樣東西，每人都可施與，每人都十分需要；它，不難宣之於鎂光燈下、喝采中，卻又隱藏存於尋常空氣中、沉默處。那，就是愛。它，像冬陽、如和風，溫暖地輕撫著縱然未必如意的人生。

扶康會的這份愛，也默默地陪伴著有需要的人，走過四十九年了。

自1977年達碑立神父播下愛的種子開始，我們一直相信：真正的服務，始於俯身傾聽，成於並肩前行。「以求為導，以愛同行」——這八個字不止是口號，而是沉澱於我等步履中的信念。「以求為導」，是讓服務使用者的心聲與需求，成為引領我們前行的路向；「以愛同行」，則是以平等共融的態度，一起走一段充滿尊嚴與信任的生命旅程。

過去一年，社會的節奏之快，科技的滲透之深，使與時並進的我們引入智能輔具來優化復健訓練，並運用虛擬實境來拓展學習體驗。然而，在所有創新模式的背後，我們從未忘記：技術是橋，愛是橋上的暖燈。若沒有心靈的照映，再先進的工具也難以連結生命的兩端。因此，我們更加重視同工那同理同感的相伴，讓每一次服務都承載著對「人」身心靈的關懷。

愛的服務，從不是單向的。它如清泉流淌，在滋潤中煥發生機——當服務使用者開始綻放笑容，嘗試自主，甚至轉身扶持同行夥伴時，我們看見的，是生命影響生命的循環，是愛在日常中結出的果實。這也正是「施愛者，人亦愛之」最平實而深刻的寫照。

時代或許不斷推動我們向前，但無論走得多急多遠，扶康會都不曾忘記：起步時那顆純潔的心。未來，我們將繼續以需求為指南，以愛為根本，在變動的世界中，為殘疾人士及其家庭築起安定而溫暖的港灣。

因我們深信：
唯有以滿足需求為導，以愛的能量充鋪每一步，我們所邁向的未來，才會有真正平等共融、充滿希望的明天。

There is a thing, everyone needs & everyone are able to give. It is often revealed under spotlight or in applause; it can also appear in everyday life or even in unspoken companionship. It is 'love'. It is like winter sun & gentle breeze, warming & caressing even the compromised soul.

In the past 49 years, the love of & from Fu Hong Society has been quietly accompanying the people in need unflaggingly.

Since 1977, when Father Tapella sowed the seeds of love through humble care, we have believed that true service begins with attentive listening and is fulfilled by walking side & side. 'Your Need is the Lead, Walk together with Love' is not merely a slogan but is our DNA. 'Your Need is the Lead' means that the direction of our service is directed by the real need of those we serve. 'Walk together with Love' means that we'll walk side by side with love so that their journey in life is filled with dignity and trust.

Over the past year, in the background of a society with rapid pace infiltrated by technology, we incorporated smart aids to enhance rehabilitation training and used virtual reality to expand learning experiences. Yet we're fully aware: technology is only the bridge, while love is the light for us to walk on. Without love, the ends of life could hardly be connected despite cold technology alone. That is why we place even greater emphasis on the gentle yet steadfast companionship of our staff, ensuring that every service delivers holistic care for the person.

A service of love is never a one-way offering. It flows like a clear spring, revitalising as it nurtures—when service users bloom into smiles, step toward autonomy, and even support their fellow companions, we witness the cycle of life influencing life, the fruit of love ripening in the ordinary. This is the most genuine and profound embodiment of the truth: 'Those who give love will also be loved'.

Though the times may urge us ever forward, Fu Hong Society has always remembered: no matter how far we walk, we must never forget the pure heart with which we began. Moving ahead, we will continue to let needs guide us and love be our foundation, building a stable, warm harbour for persons with disabilities and their families in a changing world.

For we deeply believe:
Only by being guided by vision and paving each step with love can we move toward a future of genuine inclusion, shared hope, and tomorrow's promise.

年度主要數據 Key Data of the Year

企業管治 Corporate Governance

董事局多元化組合 Diversity in the Composition of Council

按專業分類 By Profession		
1	會計及財務專業人士 Accounting & Finance Professional	6%
1	建築專業人士 Architectural Professional	6%
2	商人 Businessman	13%
1	消防專業人士 Fire Professional	6%
2	人力資源專業人士 HR Professional	13%
1	資訊科技專業人士 IT Professional	6%
1	法律專業人士 Legal Professional	6%
3	醫療專業人士 Medical Professional	19%
1	社會工作專業人士 Social Work Professional	6%
3	教育專業人士 Teaching Professional	19%
17	總計 Total	

按性別分類 By Gender

男性 Male 12 71%　女性 Female 5 29%

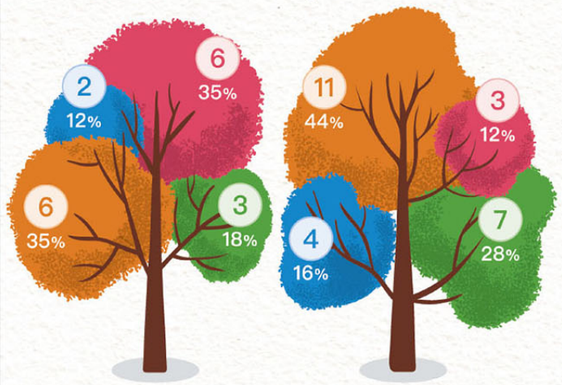
委員會及顧問小組多元化組合 Diversity in the Composition of Committees & Advisory Panels (董事局以外其他成員 Not include Council Members)

按專業分類 By Profession		
3	會計及財務專業人士 Accounting & Finance Professional	12%
1	商人 Businessman	4%
1	土木結構專業人士 Civil Structural Professional	4%
2	電機工程專業人士 E & M Service Professional	8%
3	資訊科技專業人士 IT Professional	12%
1	法律專業人士 Legal Professional	4%
2	醫療專業人士 Medical Professional	8%
1	神職人員 Missionary Priest	4%
2	社會工作專業人士 Social Work Professional	8%
3	教育專業人士 Teaching Professional	12%
6	服務使用者家屬 Family Members of Service Users	24%
25	總計 Total	

按性別分類 By Gender

男性 Male 15 57%　女性 Female 10 43%

董事局、委員會及顧問小組委員服務年資 Length of Service of Council, Committees and Advisory Panels Members



董事局委員人數 Number of Council Members

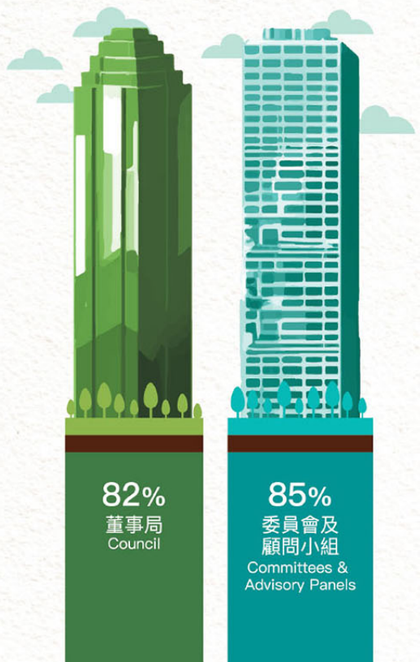
委員會及顧問小組委員人數 Number of Committee and Advisory Panel Members

服務年期 Years of Service

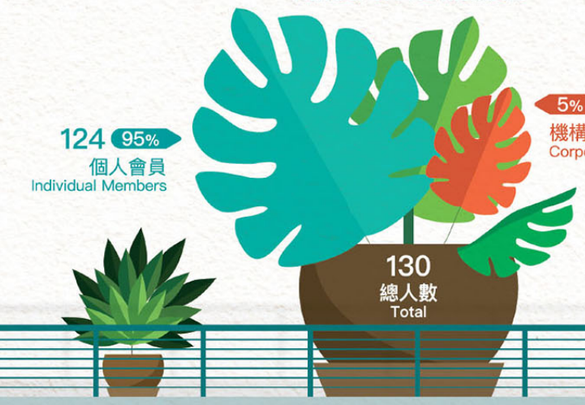
- 多於十五年 More than 15 Years
- 十一至十五年 11 – 15 Years
- 五至十年 5 – 10 Years
- 少於五年 Less than 5 Years

委員平均會議出席率 Average Meeting Attendance Rate

(截至As at 30/6/2026)



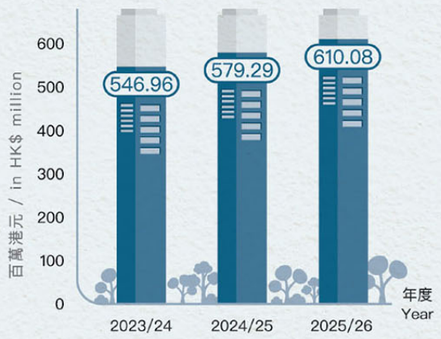
扶康會會員人數 Number of FHS Members



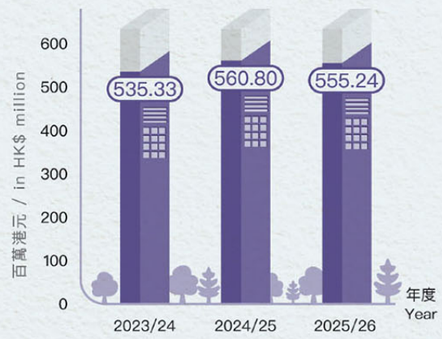
財務 Finance

2025/26 財務報告 Financial Report

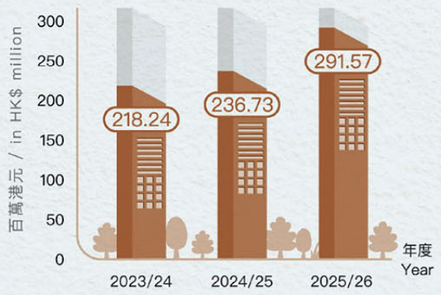
綜合收入 Consolidated Income



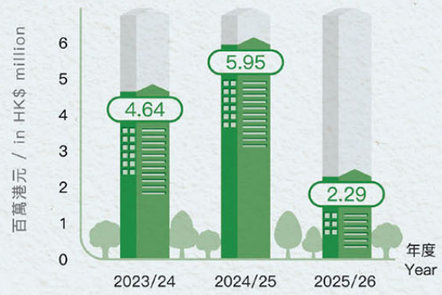
綜合支出 Consolidated Expenditure



綜合總資金 Consolidated Total Funds Employed

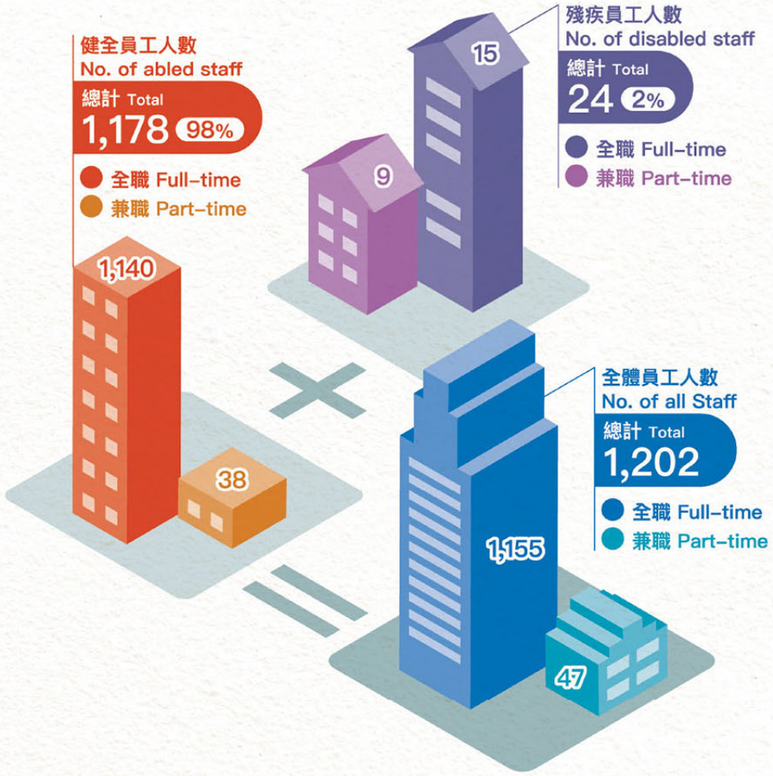


綜合捐款 Consolidated Amount of Donation Received

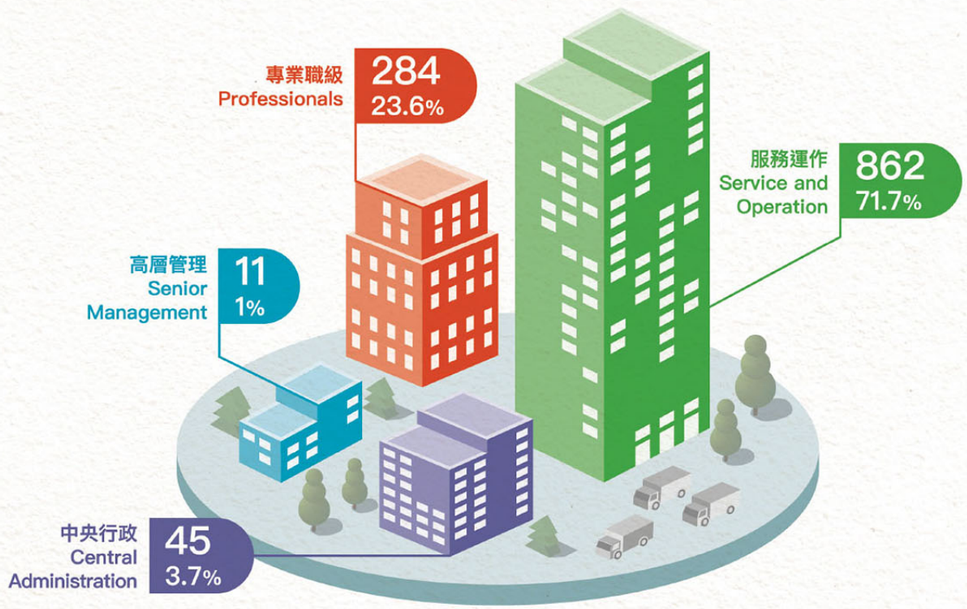


員工
Staff

團隊人數
Total Number of Staff

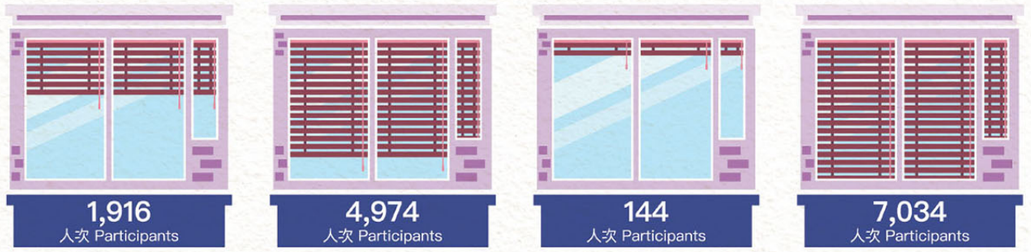


員工分佈
Staff Composition

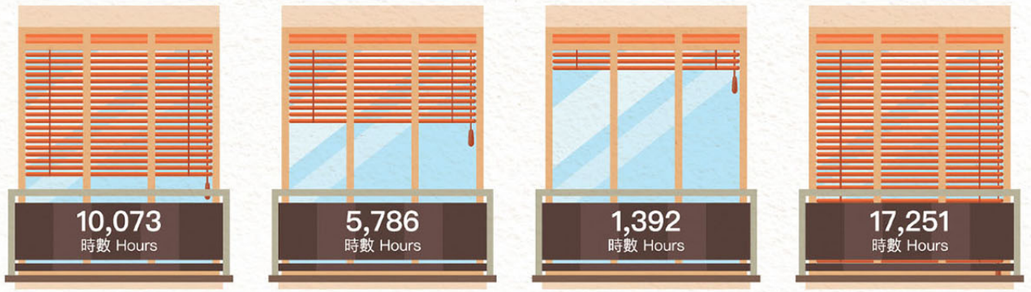


員工培訓
Staff Training

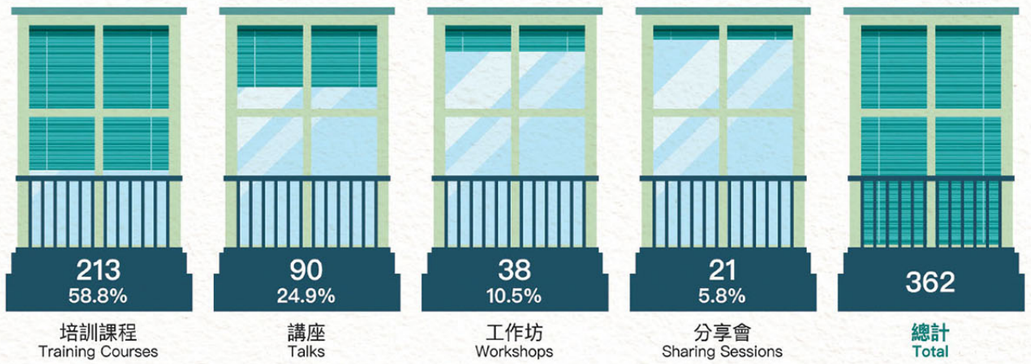
員工參與培訓活動總人次
Total No. of Staff Participation in Training Activities



員工參與培訓活動總時數
Total No. of Training Hours in Training Activities



員工參與培訓活動總數目（按類別）
Total No. of Training Activities (By Types)



服務
Services

服務使用者人數
Number of Service Users

住宿服務 Residential Services — 1,220

- 345 嚴重殘疾人士護理家舍 Care and Attention Home for Persons with Severe Disabilities
- 440 嚴重智障人士宿舍 Hostel for Persons with Severe Intellectual Disabilities
- 95 中度智障人士宿舍 Hostel for Persons with Moderate Intellectual Disabilities
- 109 嚴重肢體殘障兼智障人士宿舍 Hostel for Persons with Severe Physical Disabilities and Intellectual Disabilities
- 187 中途宿舍 Halfway House
- 20 輔助家舍 Supported Hostel
- 24 扶康家庭 Casa Famiglia

日間訓練服務 Day Training Services — 680

- 437 成人訓練中心 Adult Training Centre
- 243 展能中心延展照顧計劃 Extended Care Programme

社區支援服務 Community Support Services — 1,816

- 499 殘疾人士地區支援中心 District Support Centre for Persons with Disabilities
- 57 住宿暫顧服務 Residential Respite Service
- 18 嚴重殘疾人士日間照顧服務 Day Care Service for Persons with Severe Disabilities
- 1,242 精神健康綜合社區中心 Integrated Community Centre for Mental Wellness

自閉症及發展障礙支援服務 Autism Spectrum Disorders and Developmental Disabilities Support Services — 333

- 114 牽蝶中心 Hin Dip Centre
- 145 牽蝶康兒中心 Hin Dip Hong Yee Centre
- 74 感覺統合治療服務 Sensory Integration Therapy Services

職業康復服務 Vocational Rehabilitation Services — 596

- 424 綜合職業康復服務中心 Integrated Vocational Rehabilitation Services Centre
- 111 殘疾人士輔助就業培訓 Supported Employment Training for Persons with Disabilities
- 61 職業康復延展計劃 Work Extension Programme

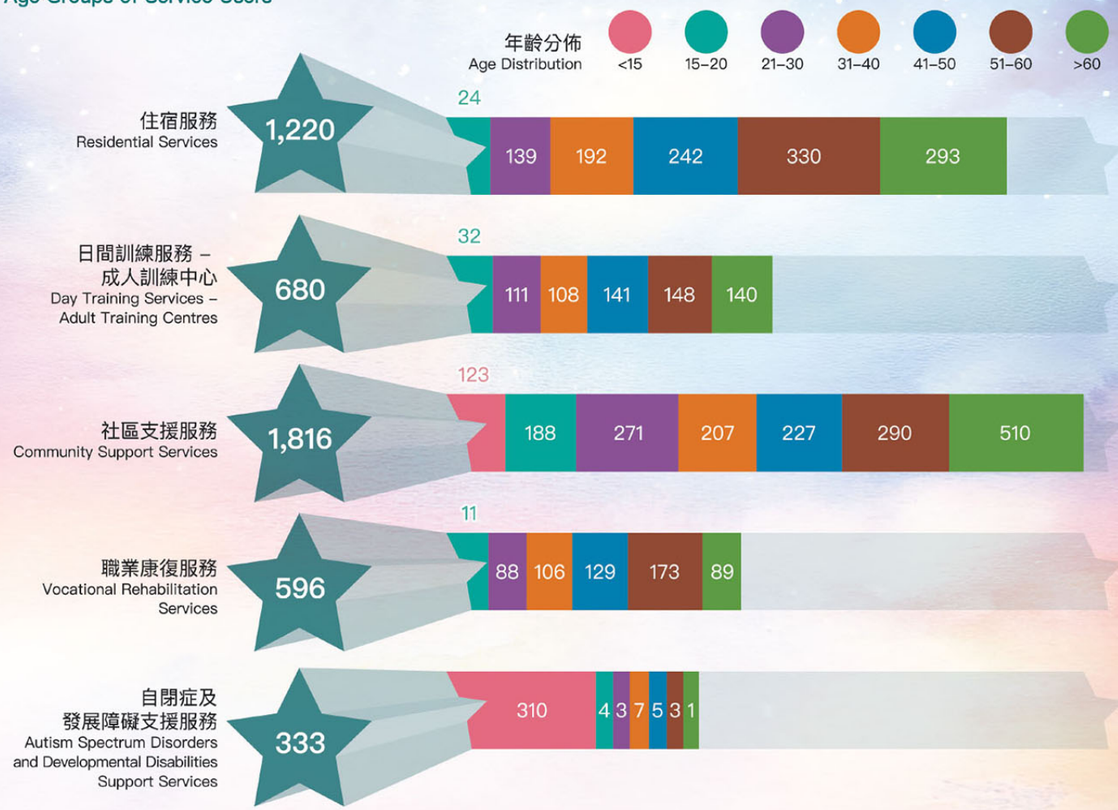
總計 Total
4,645

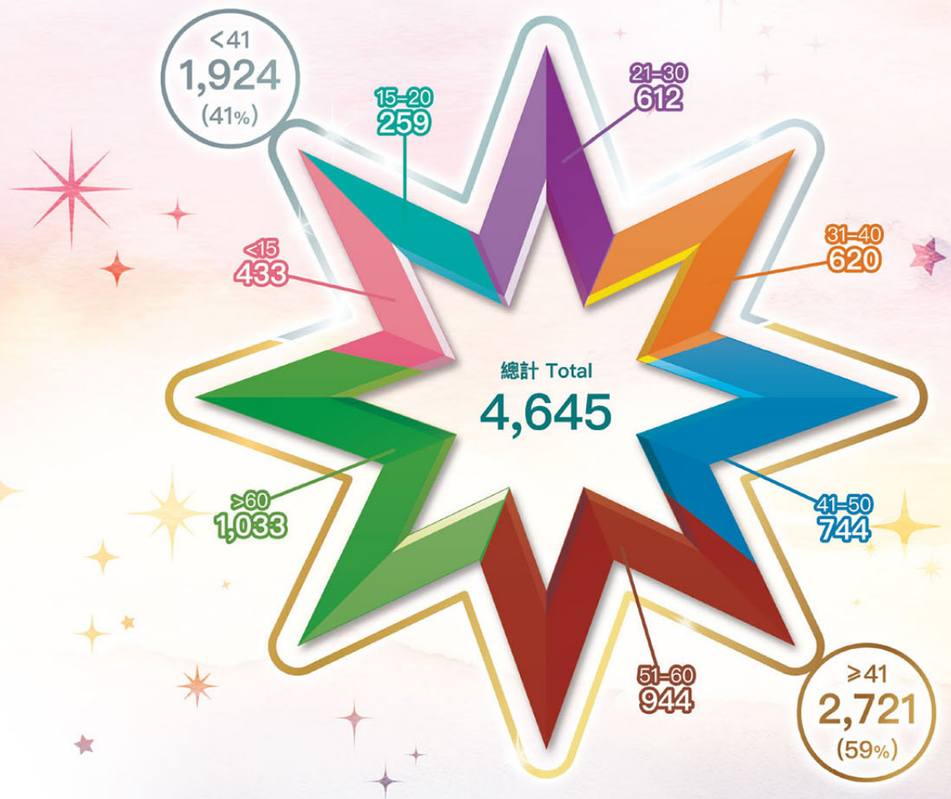
服務使用者主要殘障類別
Classification of Service Users by Major Disabilities



* 包括學習障礙、注意力缺失及過動和發展遲緩
Includes Learning Disabilities, Attention-deficit Hyperactivity Disorder and Developmental Delay

服務使用者年齡分佈
Age Groups of Service Users

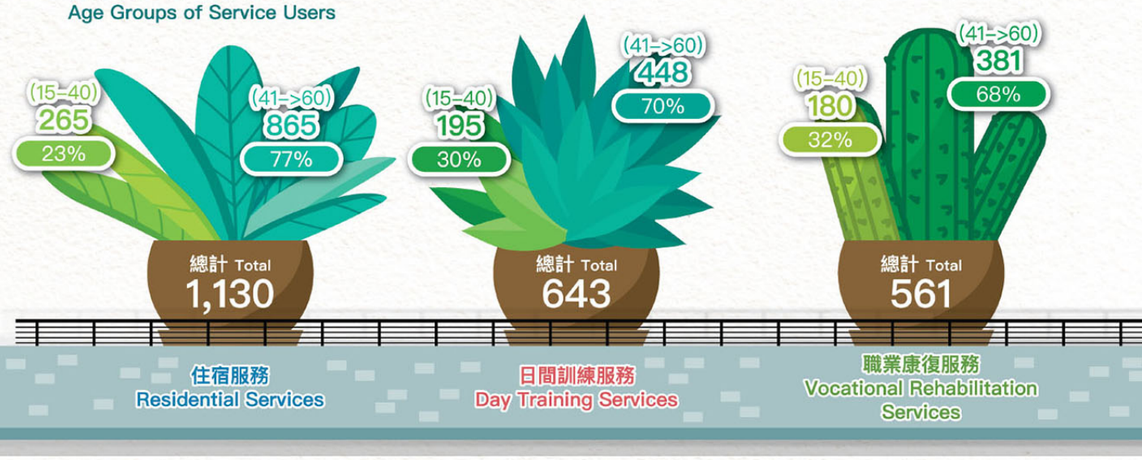




服務使用者老齡化
Ageing of Service Users

服務使用者老齡化問題日趨嚴重，當中以住宿服務、日間訓練服務和職業康復服務的情況最為明顯。
Ageing problems of service users are increasing, particularly for those receiving Residential Services, Day Training Services, and Vocational Rehabilitation Services.

服務使用者年齡分佈
Age Groups of Service Users



宿舍、成人訓練中心及職業康復服務類別
Types of Hostels, Adult Training Centres & Vocational Rehabilitation Services

住宿服務 Residential Services — 總數 Total 27

嚴重殘疾人士護理家舍 Care and Attention Home for Persons with Severe Disabilities	7
嚴重肢體殘障兼智障人士宿舍 Hostel for Persons with Severe Physical Disabilities and Intellectual Disabilities	2
嚴重智障人士宿舍 Hostel for Persons with Severe Intellectual Disabilities	10
中度智障人士宿舍 Hostel for Persons with Moderate Intellectual Disabilities	2
輔助家舍 Supported Hostel	1
中途宿舍 Halfway House	3
扶康家庭 Casa Famiglia	2

日間訓練服務 Day Training Services — 總數 Total 14

成人訓練中心（嚴重智障人士） Adult Training Centre (Persons with Severe Intellectual Disabilities)	12
成人訓練中心（嚴重肢體殘障兼智障人士） Adult Training Centre (Persons with Severe Physical Disabilities and Intellectual Disabilities)	2

職業康復服務 Vocational Rehabilitation Services — 總數 Total 3

綜合職業康復服務中心 Integrated Vocational Rehabilitation Services Centre	3

備註 Notes:

部分服務單位同時提供其他輔助服務 / 計劃，詳情請參閱本年報第147頁「服務單位 / 計劃位置一覽」。
Some service units also provide other support services / programmes. For details, please refer to 'Overview of Service Units / Projects Location' on P.147 of this Report.

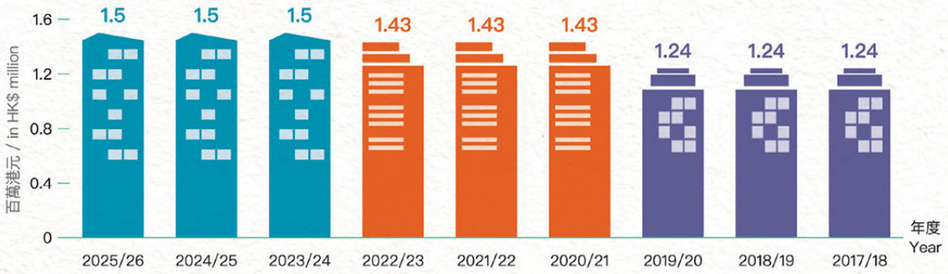
社區共融
Social Inclusion

本會致力倡導社區共融，並透過扶康家庭服務及扶康會「香港最佳老友」運動，與社會各界一起建立平等及關愛共融的社會。

The Society actively promotes social inclusion through Casa Famiglia Services and FHS 'BEST BUDDIES HONG KONG' Movement, creating an inclusive, caring and equal society with concerted efforts from community members.

獲香港賽馬會慈善信託基金撥款支持
Receiving Funding Support from The Hong Kong Jockey Club Charities Trust

扶康家庭服務 Casa Famiglia Services



接受扶康家庭服務人數
Family Members Served by Casa Famiglia Services (Persons)

24

32

固定朋友*人數
Regular Friends* (Persons)

*固定朋友為於每個年度定期探訪扶康家庭最少四次或以上的義工。
Regular friends are volunteers who regularly visit Casa Famiglia at least 4 times or above each year.

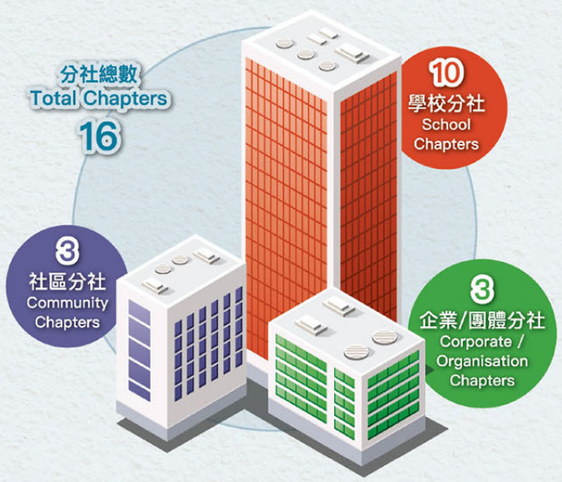
扶康會「香港最佳老友」運動
FHS 'BEST BUDDIES HONG KONG' Movement

老友配對數目
Number of Buddy Pairs formed
94

「香港最佳老友」運動參與人數
Number of Participants of BBHK



分社數目 (按類別)
Number of Chapters (by Types)



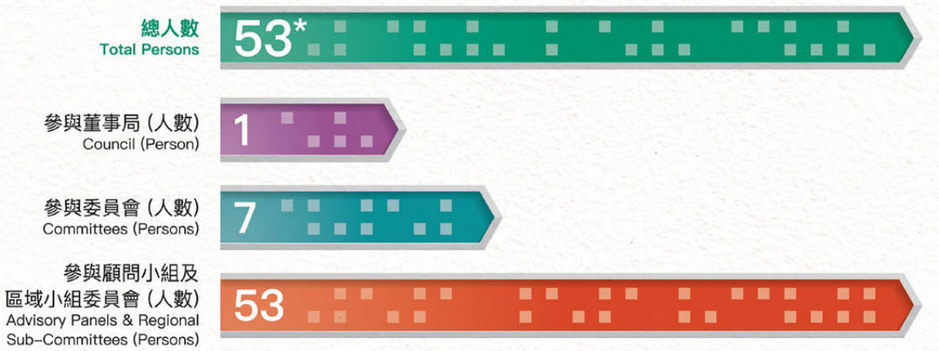
服務使用者家長 / 監護人及義工參與
Service Users' Parents / Guardians & Volunteers Participation

家長 / 監護人及義工參與
Parents / Guardians & Volunteers Participation

281
家長義工 (人數)
Parent Volunteers (Persons)

3,033
家長/監護人參與服務單位或會方活動 (人次)
Parents/Guardians Participating in Activities held by Service Units or the Society (Participants)

家長/監護人參與扶康會董事局 / 委員會 / 顧問小組及區域小組委員會
Parents / Guardians Participation in Council / Committees / Advisory Panels & Regional Sub-Committees



* 部分委員同時參與董事局 / 委員會 / 顧問小組 / 區域小組委員會
Some members simultaneously join Council / Committee / Advisory Panel / Regional Sub-Committee

義工參與
Volunteer Participation



機構管治
CORPORATE GOVERNANCE



董事局主席報告
Chairman's Report



錢國強先生
Mr. CHIEN Kwok Keung Kenny

扶康會自1977年成立以來，一直秉持「以求為導、以愛同行」的精神，為殘疾人士及其照顧者提供適切的服務。在2025/26年度，本會按照已制定的策略計劃方向，積極推行相關項目，在持續優化機構管治、提升服務質素、應對老齡化和促進社會共融等方面，均取得顯著進步。

Since its establishment in 1977, Fu Hong Society has upheld the spirit of 'Your Need is the Lead, Walk together with Love', providing appropriate services for persons with disabilities and their carers. In the 2025/26 financial year, the Society actively implemented projects in line with our strategic plan, achieving remarkable progress in continuously optimising corporate governance, enhancing service quality, addressing ageing issues, and promoting social inclusion.

強化機構管治　迎接未來挑戰
Strengthening Corporate Governance to Meet Future Challenges

恪守法規標準 優化政策指引
Upholding Regulatory Compliance and Policy Optimisation

本會在管治工作上，恪守相關法規及標準，嚴格遵循《公司條例》、非政府機構《津貼及服務協議》、社會福利署《最佳執行指引》及《整筆撥款手冊》等要求，並定期檢視及更新本會的《機構管治手冊》，持續優化內部政策及運作指引，確保於各個層面均秉持嚴謹的操守和最佳的執行守則。

In terms of governance, the Society strictly complies with applicable laws and standards, rigorously adhering to the requirements of the Companies Ordinance, the Funding and Service Agreement for non-governmental organisations, the Social Welfare Department's Best Practice Manual, and the Lump Sum Grant Subvention Manual. We also regularly review and update the Society's Corporate Governance Manual, continuously optimising internal policies and operational guidelines to ensure that rigorous integrity and best-practice codes are upheld at all levels.

推動風險管控文化
Promoting a Risk Management Culture

本年度，本會持續優化風險管控，並以「險失報告機制」作為其中一項重點工作。該機制鼓勵服務單位主動識別及報告潛在事故，從而強化預防措施，降低風險事件發生的可能性。為進一步提升服務單位的參與度，本會推行「安全守護之星」獎勵計劃，嘉許良好表現的服務單位，分享最佳實務建議，致力建立風險防治的文化。

This year, the Society has continued to enhance risk management, with the 'Near Miss Reporting Mechanism' as one of our key initiatives. This mechanism encourages service units to proactively identify and report potential incidents, thereby strengthening preventive measures and reducing the likelihood of risk events. To further increase service unit participation, the Society launched an award scheme to commend service units for outstanding performance, share best-practice recommendations, and strive to build a culture of risk prevention.

提升管治效能
Enhancing Governance Efficacy

為強化機構管治，內部審計經理定期對內部監控系統作出獨立分析及評估，審計的執行能確保現有的監控措施符合法規和程序，而董事局委員及管理層團隊亦不定期到訪服務單位或參與單位活動，深入了解前線運作，及實地監察執行情況，確保服務緊貼實際需要，並得以持續穩健發展。

To strengthen corporate governance, the Internal Auditor regularly conducts independent analyses and assessments of the internal control system. The execution of audits ensures that existing control measures comply with regulations and procedures. Furthermore, Council Members and the management team make irregular visits to service units and participate in unit activities to gain an in-depth understanding of frontline operations and conduct on-site implementation monitoring, ensuring our services closely align with practical needs and sustain steady development.

結合智能科技　提升服務質素
Integrating Smart Technology to Elevate Service Quality

古洞服務單位聯合開幕
Joint Opening of Kwu Tung Service Units

古洞之家及古洞成人訓練中心於本年度舉行聯合開幕典禮，正式向公眾展示創新科技及智能技術的應用，同時進一步加強與業界的交流。兩個服務單位融合了智能家居與樂齡科技的設計，不僅讓服務使用者享有更安全和舒適的環境，還提升了他們的學習動機和訓練成效，標誌着本會在照護服務上的新里程。

The Kwu Tung Home and Kwu Tung Adult Training Centre held a joint opening ceremony this year, officially showcasing the application of innovative and smart technologies to the public while further strengthening exchanges with the sector. Integrating smart home and gerontechnology designs, the two service units not only provide service users with a safer, more comfortable environment but also enhance their motivation to learn and the effectiveness of their training, marking a new milestone in the Society's care services.

應用3D打印技術
Application of 3D Printing Technology

本會於復康服務中引入3D打印技術，按服務使用者的個別需要設計及製作合適的復康用品，使器具更貼近實際使用情況，從而提升生活質素。此外，有關技術亦能支援員工日常工作，例如製作輔助器具（如輪椅煞掣）及塑膠名牌等，以提高便利性和工作效率，並推動復康用品的創新和多元化發展。

The Society introduced 3D printing technology into our rehabilitation services, designing and manufacturing suitable rehabilitation products tailored to the individual needs of service users. This makes the equipment better suited to real-world use, thereby improving their quality of life. Furthermore, this technology supports our staff's daily operations, such as producing assistive devices (e.g., wheelchair brakes) and plastic name badges, improving convenience and work efficiency while driving the innovation and diversification of rehabilitation products.

強化監測健康風險
Strengthening Health Risk Monitoring

本會今年度獲香港賽馬會資助購置全自動數碼眼底照相機，能透過視網膜檢測及人工智能大數據的運用，預測中風、認知障礙及糖尿病等風險。檢測機兼備自動對焦功能，更能切合服務使用者的狀況，並有效反映相關潛在健康風險，有助及早制定相應的介入方案，再藉著定期的眼底檢測監察進展情況，為服務使用者的健康提供額外保障。

Supported by funding from The Hong Kong Jockey Club this year, the Society purchased a full auto non-mydriatic retinal camera that uses retinal screening, artificial intelligence, and big data to predict risks such as stroke, cognitive impairment, and diabetes. Equipped with an autofocus function, the testing machine is better suited to accommodate service users' conditions and effectively detect potential health risks. This helps formulate corresponding intervention plans early on, followed by regular fundus screenings to monitor progress, providing an extra layer of protection for service users' health.

持續拓展服務領域
Continually Expanding Service Areas

本會積極參與各類型投標項目，以惠及更多社會上有需要的殘疾人士。於2025年下旬，本會成功投得營運位於小西灣的輔助家舍服務，現正開展籌備工作，預計於2026年10月投入服務。新服務單位將融合創新設計與科技應用，務求為服務使用者提供完善的照顧及支援。

The Society actively participates in various tendering projects to benefit more persons with disabilities in need within the community. In late 2025, the Society successfully secured the bid to operate a supported hostel service located in Siu Sai Wan. Preparatory work is currently underway, and the service is expected to commence operations in October 2026. The new service unit will integrate innovative design and technological applications to provide comprehensive care and support for service users.

建立正向模式　深化家庭支援
Establishing Positive Models and Deepening Family Support

應用「國際功能、殘疾和健康分類」系統
Applying the 'International Classification of Functioning, Disability and Health' System

本會已廣泛應用「國際功能、殘疾和健康分類」(ICF) 系統，於2025年編製小冊子，分享本會推動ICF的歷程及相關實務與研究成果。並於 2025年11月舉辦「潛能解碼：ICF於復康服務的實踐」交流會。活動中，本會員工分享結合科技的實踐經驗及個案；家長亦分享其體會與期望。交流會促進專業知識互動，加深服務使用者、家屬及業界對ICF的理解，為復康服務的持續發展奠定基礎。

The Society has extensively applied the 'International Classification of Functioning, Disability and Health' (ICF) framework. In 2025, we published a booklet to share the Society's journey in promoting the ICF, along with relevant practical and research outcomes. In November 2025, we organised the 'Decoding Potential: The Application of ICF in Rehabilitation Services' seminar. During the event, our staff shared their practical experience and cases integrating technology, while parents also shared their insights and expectations. The seminar facilitated professional knowledge exchange, deepening the understanding of the ICF among service users, families, and the sector, and laying a solid foundation for the sustainable development of rehabilitation services.

推動正向行為支持文化
Promoting a Positive Behaviour Support Culture

鑑於近年自閉症個案持續上升，本會積極推動正向行為支持文化，並計劃建立具體的執行框架，為前線員工提供清晰指引。透過舉行個案會議、案例分析及討論，員工能更有效掌握相關理念與技巧，並在日常服務中靈活運用。此計劃能有效提升服務質素，營造安全、尊重及支持的環境，讓服務使用者在正向的氛圍中學習與成長。

In view of the rising number of autism cases in recent years, the Society actively promotes a Positive Behaviour Support culture. It plans to establish a concrete implementation framework to provide clear guidelines for frontline staff. Through case conferences, case analyses, and discussions, staff can more effectively master relevant concepts and skills and flexibly apply them in daily service. This initiative effectively enhances service quality and creates a safe, respectful, and supportive environment, enabling service users to learn and grow in a positive atmosphere.

推行晚晴照顧服務
Implementing End-of-Life Care Services

承蒙香港賽馬會慈善信託基金資助的「賽馬會安寧頌：融和篇」已進入第二階段。此計劃旨在為院舍有需要的服務使用者及其家屬提供晚晴照顧支援，透過教育、員工培訓及家屬溝通機制，讓服務使用者能在熟悉環境中有尊嚴地渡過生命最後階段。

Thanks to the funding from The Hong Kong Jockey Club Charities Trust, the 'Jockey Club End-of-Life Community Care Project: Unison' has entered its second phase. This project aims to provide end-of-life care support for service users in need at our residential homes and their families. Through education, staff training, and family communication mechanisms, it allows service users to pass their final stages of life with dignity in a familiar environment.

加強照顧者支援
Strengthening Carer Support

照顧者為殘疾人士的重要支柱。本會十分重視照顧者的需要，除定期舉辦照顧者講座及工作坊外，亦透過製作「自我關懷錦囊」傳遞關懷，舒緩照顧壓力，提升他們的身心健康及生活質素，讓照顧者在日常照顧遇上挑戰時，能得到及時及適切的援助。

Carers are essential pillars for persons with disabilities. The Society attaches great importance to the needs of carers. In addition to regularly organising seminars and workshops for carers, we also show our care by producing 'Self-Care Tips' to relieve caregiving pressure and enhance their physical and mental well-being and quality of life. This ensures that carers can receive timely and appropriate assistance when they encounter challenges in daily caregiving.

促進區域協作，齊建共融社會
Fostering Regional Collaboration to Build an Inclusive Society Together

深化大灣區協作
Deepening Greater Bay Area Collaboration

本會積極參與大灣區的發展，與內地姊妹機構 — 東莞市殘疾人聯合會保持緊密聯繫，致力推進各項合作工作。本會於本年度推行的《東莞合作計劃》榮獲「心連心．國慶社福薈萃」的「說好社福故事」比賽評定為「入選項目」之一，充分肯定了本會在粵港澳大灣區社會福利合作方面的貢獻與成效。此外，亦透過舉辦大灣區社會福利服務交流團，安排專業員工前往中山和佛山多個社會福利機構進行參觀交流，並參訪當地的職業康復、宿舍及社區服務機構，深入了解大灣區康復服務的發展及挑戰，進一步促進區域間的專業協作。

The Society actively participates in the development of the Greater Bay Area (GBA) and maintains close ties with our mainland sister organisation, the Dongguan Disabled Persons' Federation, and dedicates efforts to advancing various collaborative initiatives. The Dongguan Collaboration Project implemented by the Society this year was recognised as a featured project in the 'Tell a Good Social Welfare Story' competition under the 'Connecting Hearts for the Social Welfare Sector', fully affirming our contributions and effectiveness in social welfare cooperation within the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area. In addition, by organising Greater Bay Area social welfare service exchange tours, we arranged for professional staff to visit and exchange views with various social welfare organisations in Zhongshan and Foshan. They also visited local vocational rehabilitation, residential, and community service organisations to gain a deeper understanding of the development and challenges of rehabilitation services in the GBA, further promoting regional professional collaboration.

成立扶康藝薈
Establishment of Fu Hong Art Hub

於 2025年9月，本會舉行「Lights in the Long Night長夜燧途」慈善鋼琴獨奏會暨Fu Hong Art Hub成立典禮。扶康藝薈的成立旨在為殘疾人士提供展示藝術才能的平台，並透過舉辦展覽、參與藝術比賽、設置義賣攤位，以及在網上平台展示等多元方式，擴大作品的能見度和社會人士的參與度。扶康藝薈匯聚不同了殘疾人士（包括智障人士、精神復元人士及自閉症譜系障礙人士），讓他們在喜愛的藝術範疇中釋放潛能，並進一步加深公眾對展能藝術家的認識。

In September 2025, the Society held the 'Lights in the Long Night' Charity Piano Recital cum Fu Hong Art Hub Launch Ceremony. The establishment of the Fu Hong Art Hub aims to provide a platform for persons with disabilities to showcase their artistic talents. Through diverse means such as organising exhibitions, participating in art competitions, setting up charity sale booths, and showcasing works on online platforms, it expands the visibility of their artwork and community engagement. The Fu Hong Art Hub brings together persons with disabilities (including those with intellectual disabilities, those in mental recovery, and those with autism spectrum disorders), empowering them to unleash their potential in their beloved artistic fields and further deepening public awareness of artists with disabilities.

倡導環境、社會及管治責任
Advocating Environmental, Social, and Governance Responsibilities

本會致力促進企業、社區及相關機構之間的合作，共同推動「環境、社會及企業管治」（ESG）理念，攜手共建互愛共融的社會。於2025年，本會獲頒由香港中華廠商聯合會主辦的「香港ESG獎」，進一步肯定本會在推動企業社會責任方面的努力和貢獻。同期，本會亦於在日常運作中引入環保元素，為員工提供環保知識培訓、教導服務使用者正確使用廚餘回收機及分類回收箱等環保設施，積極實踐可持續發展。

The Society is committed to facilitating cooperation among enterprises, communities, and relevant organisations to jointly promote the concept of 'Environmental, Social, and Governance' (ESG), working hand in hand to build a society of mutual love and inclusion. In 2025, the Society was awarded the 'Hong Kong ESG Award' organised by The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong, further affirming our efforts and contributions in driving corporate social responsibility. Concurrently, the Society has integrated eco-friendly elements into its daily operations, providing environmental knowledge training for staff and teaching service users how to use environmental facilities such as food waste recycling machines and recycling bins, actively practicing sustainable development.

總結
Looking Ahead

展望未來，本會將繼續因應服務需求與時並進，緊守法規與管治要求，不斷拓展服務範疇、提升服務質素，並竭盡所能為更多殘疾人士及其家屬提供更適切、更全面的服務及支援。

本人深感榮幸能與會長、副會長、董事局委員，及各委員會與顧問小組委員並肩同行，各位憑藉專業領域的睿智，以無私精神鼎力支持會務發展，實為本會前行的基石。同時，本人謹代表董事局感謝全體員工克盡己任，充分發揮協同效應和專業精神。

最後，本人謹代表扶康會衷心感謝中央人民政府、香港特別行政區政府、獎券基金、香港賽馬會慈善信託基金，捐助本會的團體和社區人士，以及所有義工的熱心支持和慷慨解囊。本會將堅定履行使命，與政府及社會各界竭誠以殘疾人士的福祉為依歸，邁向傷健共融的關愛社會。

Looking ahead, the Society will continue to keep pace with the times in response to service demands, strictly abide by regulatory and governance requirements, continuously expand service scopes, and enhance service quality. We will spare no effort in providing more appropriate and comprehensive services and support to more persons with disabilities and their families.

I am deeply honoured to walk alongside the President, Vice Presidents, Council Members, as well as members of various committees and advisory panels. With your wisdom in specialised fields and selfless dedication to fully supporting the development of our affairs, you truly serve as the cornerstone propelling the Society forward. At the same time, on behalf of the Council, I would like to express my gratitude to all staff for their utmost dedication, fully demonstrating synergy and professionalism.

Finally, on behalf of Fu Hong Society, I would like to express my heartfelt gratitude to the Central People's Government, the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, the Lotteries Fund, the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, organisations, and community members who have donated to the Society, as well as all volunteers for their enthusiastic support and generous contributions. The Society will steadfastly fulfill its mission, collaborating with the government and all sectors of society, wholeheartedly prioritising the well-being of persons with disabilities, and striding towards a caring society of social inclusion.



機構管治架構
Corporate Governance Structure

良好的機構管治是提供優質服務的重要基石。扶康會遵從《公司條例》(第622章)，致力加強機構的透明度，以達到高水平的機構管治，並建立清晰及全面的管治架構，致力提升管理效益。右圖概述本會的機構管治架構及主要服務的管理要點：

Good corporate governance is the foundation of the provision of quality services. Under compliance with the Companies Ordinance (Cap. 622), Fu Hong Society is committed to high levels of corporate transparency and high standards of corporate governance to enhance management efficiency by establishing a clear and comprehensive governance structure. Key features of the Society's corporate governance structure and the management of major services are outlined on the right:





常設委員會
Standing Committee

- 審核委員會
  Audit Committee

常設委員會
Standing Committees

- 建築拓展及維修委員會
  Building Development and Maintenance Committee
- 財務及投資委員會
  Finance and Investment Committee
- 人力資源委員會
  Human Resources Committee
- 提名委員會
  Nomination Committee
- 策劃及發展委員會
  Planning and Development Committee
- 服務監察委員會[1]
  Services Monitoring Committee[1]
- 招標委員會
  Tender Committee

顧問小組 (非常設)
Advisory Panels (non-standing)

- 社區精神健康服務顧問小組
  Advisory Panel on Community Mental Health Services
- 機構傳訊及資源發展顧問小組
  Advisory Panel on Corporate Communications and Resources Development
- 資訊及通訊科技顧問小組
  Advisory Panel on Information and Communication Technology
- 港外服務顧問小組
  Advisory Panel on Services Outside Hong Kong

相關公司董事局[2]
Council of Related Company[2]

多元化康復服務[3]
Multifaceted Rehabilitation Services[3]

- 住宿服務
  Residential Services
- 扶康家庭服務[4]
  Casa Famiglia Services[4]
- 日間訓練服務
  Day Training Services
- 護理及專職醫療服務
  Nursing and Allied Health Services
- 職業康復服務
  Vocational Rehabilitation Services
- 社會企業
  Social Enterprises
  (透過康融服務有限公司[5]管理)
  (Managing through Hong Yung Services Limited[5])
- 殘疾人士社區支援服務
  Community Support Services for Persons with Disabilities
- 自閉症及發展障礙支援服務
  Autism Spectrum Disorders and Developmental Disabilities Support Services
- 社區精神健康服務
  Community Mental Health Services
- 扶康藝薈
  Fu Hong Art Hub
- 其他服務
  Other Services



備註 Notes:

1. 服務監察委員會亦監督四個區域小組委員會。
   The Services Monitoring Committee also oversees four Regional Sub-Committees.
2. 相關公司為「康融服務有限公司」，其董事局委員必須為扶康會董事局委員，全屬非受薪董事。
   Related company is 'Hong Yung Services Limited'; its Council members must be the Council members of Fu Hong Society, and they all serve without any remuneration.
3. 扶康會於1978年註冊成為擔保有限公司，一直致力提供多元化康復服務，積極為殘疾人士及其家人的需要而努力。現時，本會大部分的服務均由社會福利署資助。服務詳情載於本年報 第55至116頁。
   Since 1978, Fu Hong Society, a company limited by guarantee, has begun providing multifaceted services to address the needs of persons with disabilities and their families. The majority of services are now funded by Social Welfare Department. Service details are shown on pages 55 to 116 of this Report.
4. 扶康家庭服務是本會其中一項自負盈虧服務，現時獲香港賽馬會慈善信託基金資助部分經費。
   The Casa Famiglia Services is one of the Society's self-financed projects, and it is now partially funded by the Community Project Grant of the Hong Kong Jockey Club Charities Trust.
5. 康融服務有限公司由「康融服務有限公司董事局」管治。
   Hong Yung Services Limited is governed by the 'Council of Hong Yung Services Limited'.

機構管治成員
Corporate Governance Members

贊助人 Patron

香港特別行政區行政長官
李家超先生 大紫荊勳賢, SBS, PDSM, PMSM
Chief Executive of HKSAR
The Honourable John KC LEE GBM, SBS, PDSM, PMSM

榮譽神師 Honorary Spiritual Adviser



方叔華神父 PIME, BBS
Fr. BONZI Giosuè Giovanni PIME, BBS

神師 Spiritual Adviser



范子峰神父 PIME
Fr. BELLATI Franco PIME

會長 President



葉恩明醫生 JP
Dr. IP Yan Ming JP

副會長 Vice President



王淦基醫生 JP
Dr. WONG Kam Kee Simon JP

副會長 Vice President



許宗盛先生 GBS, MH, JP
Mr. HUI Chung Shing Herman GBS, MH, JP

副會長 Vice President



林余佩馨女士
Mrs. LAM YUE Pui Hing Eleanor

主席 Chairman



錢國強先生
Mr. CHIEN Kwok Keung Kenny

副主席 Vice Chairman



陳曉峰議員 BBS, MH, JP
Prof. the Hon. CHAN Hiu Fung Nicholas BBS, MH, JP

義務秘書 Hon Secretary



黃光磊先生
Mr. WONG Kwong Lui

義務司庫 Hon Treasurer



林振敏先生 SBS, QFSM, CPM
Mr. LAM Chun Man Anthony SBS, QFSM, CPM

董事局委員 Council Members



盧萬珍博士
Dr. LO Man Chun



陳達文先生
Mr. CHAN Tat Man



冼權鋒教授 MH
Prof. SIN Kuen Fung MH



李春霖先生
Mr. LEE Chun Lam



施家殷先生 MH
Mr. SZE Kyran MH



胡君仲先生
Mr. WU Kwan Chung



蔡惠琴女士 JP
Ms. CHOI Wai Kam JP



徐慕菁醫生
Dr. CHUI Mo Ching Eileena



簡聚坤醫生
Dr. KAN Chui Kwan



吳錫汶女士
Ms. NG Shik Man Illya



李燕瓊博士
Dr. LEE Yin King



黃於唱教授
Prof. WONG Yu Cheung



吳遠興先生
Mr. NG Yuen Hing

榮譽法律顧問 Hon. Legal Adviser

王婕妤律師
Ms. WONG Tsip Yue Pauline

核數師 Auditor

謝盧會計師事務所有限公司
Tse Lo CPA Ltd., Certified Public Accountants

委員會及顧問小組委員
Committee and Advisory Panel Members

(截至 As at 30/6/2026)

董事局委員 Council Members

	常設委員會 Standing Committees								顧問小組 (非常設) Advisory Panels (non-standing)				相關公司 Related Company
	AC	BD&MC	F&IC	HRC	NC	PDC	SMC	TC	CMHS	CR&D	I&CT	SOHK	HYS
錢國強先生 Mr. CHIEN Kwok Keung Kenny						●	●				●		●
陳曉峰議員, BBS, MH, JP Prof. the Hon. CHAN Hiu Fung Nicholas, BBS, MH, JP						●					●		
黃光磊先生 Mr. WONG Kwong Lui				●		●	●		●				●
林振敏先生, SBS, QFSM, CPM Mr. LAM Chun Man Anthony, SBS, QFSM, CPM			●			●		●					
盧萬珍博士 Dr. LO Man Chun				●			●					●	
陳達文先生 Mr. CHAN Tat Man		●								●			
冼權鋒教授, MH Prof. SIN Kuen Fung, MH							●						
李春霖先生 Mr. LEE Chun Lam						●	●			●	●	●	●
施家殷先生, MH Mr. SZE Kyran, MH		●	●			●		●					●
胡君仲先生 Mr. WU Kwan Chung				●			●						
蔡惠琴女士, JP Ms. CHOI Wai Kam, JP			●	●									
徐慕菁醫生 Dr. CHUI Mo Ching Eileena									●			●	
簡聚坤醫生 Dr. KAN Chui Kwan				●					●				
吳錫汶女士 Ms. NG Shik Man Illya			●	●			●						
李燕瓊博士 Dr. LEE Yin King						●			●				
黃於唱教授 Prof. WONG Yu Cheung									●		●		
吳遠興先生 Mr. NG Yuen Hing			●			●		●					●
吳文堅先生 Mr. NG Man Kin	●												
馮子華先生 Mr. FUNG Tze Wa Andy													
伍大成先生 Mr. NG Tai Sing Jonathan	●												
劉志強博士 Dr. LAU Chi Keung		●	●										

顧問小組委員 Advisory Panel Members

	常設委員會 Standing Committees								顧問小組 (非常設) Advisory Panels (non-standing)				相關公司 Related Company
	AC	BD&MC	F&IC	HRC	NC	PDC	SMC	TC	CMHS	CR&D	I&CT	SOHK	HYS
鄧華耀先生 Mr. TANG Wah Yiu Keith		●											
蔡俊明先生 Mr. CHOI Chun Ming		●											
盧華基先生 Mr. LO Wa Kei Roy			●										
陳靖逸先生 Mr. CHAN Ching Yat Roy							●						
林伊利女士 Ms. LAM Yee Li Elaine							●						
鄭裔威先生 Mr. CHENG Yui Wai							●						
朱佩雯女士 Ms. CHU Pui Man							●						
王陳芝英女士 Mrs. WONG CHEN Chi Ying							●						
梁郭淑燕女士 Mrs. LEUNG KWOK Sok Yin							●						
黃漢龍先生 Mr. WONG Hon Lung							●						
李慧詩女士 Ms. LI Hui Shi							●						
陳淑芬女士 Ms. CHAN Suk Fan Anita									●				
鄭寶儀女士 Ms. CHENG Po Yee Ivy									●				
陳芳女女士 Ms. CHAN Fong Nui										●			
陳惠芳女士 Ms. CHAN Wai Fong Christina										●			
陳麗英女士 Ms. CHAN Lai Ying										●			
陳煒國先生 Mr. CHAN Wai Kwok Kenneth											●		
陳迪源先生 Mr. CHAN Tik Yuen Leonard											●		
楊仕楠先生 Mr. YEUNG Sze Nam Carri											●		
郭鍵勳博士, BBS, JP Dr. KWOK Kin Fun, BBS, JP												●	
李百灝先生, MBE, JP Mr. LI Pak Ho, MBE, JP													●

● 董事局主席 Council Chairman
● 委員會 / 顧問小組主席 Committee / Advisory Panel Chairman
● 委員會 / 顧問小組委員 Committee / Advisory Panel Member
● 董事局代表 Council Representative
● 顧問 Adviser
● 服務使用者家長 / 家屬 Parent / Family Member of Service User

AC 審核委員會 Audit Committee
BD&MC 建築拓展及維修委員會 Building Development and Maintenance Committee
F&IC 財務及投資委員會 Finance and Investment Committee
HRC 人力資源委員會 Human Resources Committee
NC 提名委員會 Nomination Committee
PDC 策劃及發展委員會 Planning and Development Committee
SMC 服務監察委員會 Services Monitoring Committee
TC 招標委員會 Tender Committee

CMHS 社區精神健康服務顧問小組 Advisory Panel on Community Mental Health Services
CR&D 機構傳訊及資源發展顧問小組 Advisory Panel on Corporate Communications and Resources Development
I&CT 資訊及通訊科技顧問小組 Advisory Panel on Information and Communication Technology
SOHK 港外服務顧問小組 Advisory Panel on Services Outside Hong Kong

HYS 康融服務有限公司董事局 Council of Hong Yung Services Limited

區域小組委員會委員
Regional Sub-Committee Members

(截至 As at 30/6/2026)

		中區及南區 Central & Southern	沙田、觀塘及港島東區 Sha Tin, Kwun Tong & Hong Kong Island East
梁郭淑燕女士 Mrs. LEUNG KWOK Sok Yin	怡諾成人訓練中心家長代表 Parent Representative of RCYLATC	✈	
尹敬深先生 Mr. WAN King Sum Alexander	悅行之家家屬代表 Family Member Resentative of RCYHH	⛵	
張李雪英女士 Mrs. CHEUNG LEE Suet Ying	怡諾成人訓練中心家長代表 Parent Representative of RCYLATC	⚓	
林麗娟女士 Ms. LAM Lai Kuen	思諾成人訓練中心家長代表 Parent Representative of RCSLATC	⚓	
羅澤源先生 Mr. LAW Chak Yuen	毅信之家家長代表 Parent Representative of RCNSH	⚓	
張淑賢女士 Ms. CHEUNG Shuk Yin	毅誠工場服務使用者代表 Service User Representative of RCNSW	⚓	
陳偉堅先生 Mr. CHAN Wai Kin	悅群之家服務使用者代表 Service User Representative of RCYKH	⚓	
鍾瑞璇女士 Ms. CHUNG Sui Shuen	悅智之家家屬代表 Family Member Representative of RCYCH	⚓	
麥榮光先生 Mr. MAK Wing Kwong	悅智之家服務使用者代表 Service User Representative of RCYCH	⚓	
吳婉冰女士 Ms. NG Yuen Ping	康晴天地會員代表 Member Representative of SC	⚓	
蕭嘉鎏先生 Mr. SIU Ka Lau	康晴天地家屬代表 Family Member Representative of SC	⚓	
王陳芝英女士 Mrs. WONG CHEN Chi Ying	清蘭之家家長代表 Parent Representative of CLH		✈
黃惠雲女士 Ms. WONG Wai Wan	啟康之家家長代表 Parent Representative of KTKHH		⛵
馮布玉娟女士 Mrs. FUNG PO Yuk Kuen	順利成人訓練中心家長代表 Parent Representative of SLATC		⚓
黃德裕先生 Mr. WONG Tak Yu	順利成人訓練中心家長代表 Parent Representative of SLATC		⚓
阮林瓊娜女士 Mrs. YUEN LAM King Na	靄華之家家長代表 Parent Representative of OWH		⚓
區美琼女士 Ms. AU Mei King	興華成人訓練中心家長代表 Parent Representative of HWATC		⚓
石少蓮女士 Ms. SHEK Siu Lin	興華成人訓練中心家長代表 Parent Representative of HWATC		⚓
李祖銘先生 Mr. LEE Cho Ming	興華成人訓練中心家長代表 Parent Representative of HWATC		⚓
洪嬋卿女士 Ms. HUNG Sim Hing	樂華成人訓練中心家長代表 Parent Representative of LWATC		⚓
王國才先生 Mr. WONG Kwok Choi	秦石成人訓練中心 / 禾輋成人訓練中心家長代表 Parent Representative of CSATC / WCATC		⚓
張周惠芳女士 Mrs. CHEUNG CHOW Wai Fong	秦石成人訓練中心 / 禾輋成人訓練中心家長代表 Parent Representative of CSATC / WCATC		⚓
王銀娜女士 Ms. WONG Ngan Na	啟康之家家長代表 Parent Representative of KTKHH		⚓
伍錦源先生 Mr. NG Kam Yuen	啟悅成人訓練中心家長代表 Parent Representative of KTKYATC		⚓
葉麗華女士 Ms. YIP Lai Wah	啟悅成人訓練中心家長代表 Parent Representative of KTKYATC		⚓

✈ 小組委員會主席 Sub-Committee Chairman
⛵ 小組委員會副主席 Sub-Committee Vice Chairman
⚓ 小組委員會委員 Sub-Committee Member

		荃葵青及九龍西區 Tsuen Wan, Kwai Tsing & Kowloon West	屯門及元朗區 Tuen Mun & Yuen Long
黃漢龍先生 Mr. WONG Hon Lung	澤安成人訓練中心家長代表 Parent Representative of COATC	✈	
麥曜寶先生 Mr. MAK Yiu Po	麗瑤成人訓練中心家長代表 Parent Representative of LYATC	⛵	
林亞妹女士 Ms. LAM Ah Mui	義務委員 Volunteer Member	⚓	
鄺坤儀女士 Ms. KWONG Kwun Yee	麗瑤成人訓練中心家長代表 Parent Representative of LYATC	⚓	
韓周衛文女士 Mrs. HON CHOW Wai Man	麗瑤之家家長代表 Parent Representative of LYH	⚓	
嚴汝洲先生 Mr. YIM Yu Chau	麗瑤之家家長代表 Parent Representative of LYH	⚓	
林月英女士 Ms. LAM Yuet Ying	上李屋成人訓練中心家長代表 Parent Representative of SLUATC	⚓	
何思敏女士 Ms. HO Sze Man	祖堯成人訓練中心家長代表 Parent Representative of CYATC	⚓	
鄧婉華女士 Ms. TANG Yuen Wah	澤安成人訓練中心家長代表 Parent Representative of COATC	⚓	
湯戴夏萍女士 Mrs. TONG TAI Ha Ping	長康之家家長代表 Parent Representative of CHH	⚓	
李秀珍女士 Ms. LEE Sau Chun	長康之家家長代表 Parent Representative of CHH	⚓	
羅翠雲女士 Ms. LAW Tsui Wan	友愛之家家長代表 Parent Representative of FTH	⚓	
陳麗英女士 Ms. CHAN Lai Ying	賽馬會石圍角工場家長代表 Parent Representative of JCSWKW	⚓	
羌黃潔嫻女士 Mrs. KEUNG WONG Kit Han	賽馬會葵興職業發展中心家長代表 Parent Representative of JCKHVDC	⚓	
莫徐潔靈女士 Mrs. MOK CHUI Kit Ling	賽馬會葵興職業發展中心家長代表 Parent Representative of JCKHVDC	⚓	
李慧詩女士 Ms. LI Hui Si	天水圍地區支援中心家長代表 Parent Representative of TSWDSC		✈
魏婉玲女士 Ms. NGAI Yuen Ling	柔莊之家家長代表 Parent Representative of YCH		⛵
楊小玲女士 Ms. YEUNG Siu Ling	義務委員 Volunteer Member		⚓
湯榮春女士 Ms. THONG Jung Tjhun	天水圍地區支援中心家長代表 Parent Representative of TSWDSC		⚓
胡長大女士 Ms. WU Cheung Tai	柔莊之家服務使用者代表 Service User Representative of YCH		⚓
張志偉先生 Mr. CHANG Chi Wai Kelvin	潔康之家家長代表 Parent Representative of KHH		⚓
黃進第先生 Mr. WONG Chun Tai	潔康之家家長代表 Parent Representative of KHH		⚓
陳日喜女士 Ms. CHAN Yat Hee	良景成人訓練中心家長代表 Parent Representative of LKATC		⚓
劉鳳英女士 Ms. LAU Fung Ying	良景成人訓練中心家長代表 Parent Representative of LKATC		⚓
梁慧明女士 Ms. LEUNG Ming Wai	山景成人訓練中心家長代表 Parent Representative of SKATC		⚓
鄧全妹女士 Ms. TANG Chuen Mui	天耀之家家長代表 Parent Representative of TYH		⚓
莫瑞玲女士 Ms. MOK Shui Ling	天耀之家家長代表 Parent Representative of TYH		⚓

機構管治工作
Corporate Governance Practices

本會遵照《公司條例》要求和實施社會福利署（社署）推行的《最佳執行指引》，力求達致高水平的機構管治，以確保對各持份者負責。此部分總結了本會於 2025/26年度的機構管治工作概況。

The Society complies with the 'Hong Kong Company Ordinances' and the 'Best Practices Manual' of the Social Welfare Department (SWD) to maintain a high corporate governance and stakeholder accountability standard. Below is a summary of the corporate governance practices of the Society in 2025/26.

管治架構
Governance Structure

扶康會的管治架構嚴謹而有效，本會董事局負責監督機構事務，並承擔整體和最終責任。董事局由來自不同專業領域的十七位委員組成，旨在提供多元化的觀點和知識，協助監察本會的各種事務，同時保持決策的獨立性和客觀性。

為了加強機構管治，本會設有八個委員會及四個顧問小組。委員會 / 顧問小組分別負責監督不同範疇的運作及職責，或從專業角度處理提案和議題，並須定時向董事局匯報。當中，審核委員會直接向會長匯報，以維護機構管治的獨立性。本會每年都會對各委員會及顧問小組的職權範圍進行檢視，以確保各委員會 / 顧問小組能充分發揮其效能。

The Society maintains rigorous and effective corporate governance. The Council comprises 17 members from diverse professional backgrounds. It has the ultimate responsibility to govern the businesses of the Society. This diversity is deliberate to provide the Society with different kinds of expertise necessary to govern the multiple activities of the Society in a fair, objective, and balanced manner.

To strengthen corporate governance, the Society has eight committees and four advisory panels that support the Council's work. The Committees and Advisory Panels regularly report to the Council and oversee various operations and functions, addressing proposals and issues from their professional perspectives. The Audit Committee reports directly to the President to maintain independence. The Society reviews and updates the Terms of Reference of Committees and Advisory Panels annually to ensure that they can fully exert their effectiveness.

內部審計及財務監控
Internal Audit and Financial Control

本會高度重視內部監控，致力於確保組織運作符合相關規範並有效降低潛在風險。為此，本會設有獨立的內部審計經理一職，專責每年對內部監控系統的效能進行審查，並直接向審核委員會匯報。2025/26年度，內部審計部對年前已審核的服務範疇進行了全面的跟進審查，範圍涵蓋扶康家庭、大型工程招標程序、以及多個服務單位，包括殘疾人士地區支援中心、精神健康綜合社區中心、中途宿舍、輔助就業培訓、在職培訓、職業康復延展計劃及工場。

繼上一年度完成上述服務的營運審計後，內部審計部按照已獲批准的審計計劃，持續進行服務單位的營運審計。本年度完成了資助住宿及日間訓練服務的審計，進一步彰顯本機構對維持健全內部監控、良好管治實踐及遵守相關監管要求的承擔。

The Society places significant importance on internal controls to ensure compliance with regulations and mitigate risk. The Internal Auditor (IA) is responsible for the independent review of internal controls and reports directly to the Audit Committee. In 2025/26, IA conducted comprehensive follow up reviews of service areas previously audited. These reviews encompassed Casa Famiglia Services, tender exercises for major works, and a range of service units, including District Support Centre for Persons with Disabilities, Integrated Community Centre for Mental Wellness, Halfway Houses, Supported Employment, On the Job Training, Work Extension Programmes, and Workshops.

Building on the service operations audits completed in the prior year, IA continued its review of service unit operations in accordance with the approved audit plan. During the year, IA completed the audit of Subvented Residential and Day Training Services, further reinforcing the organisation's commitment to strong internal controls, sound governance practices, and regulatory compliance.

內部審計部亦於本年內完成了付款流程的定期審查，並將結果提交予管理層及審計委員會。同時，在審計委員會批准年度審計計劃後，內部審計部亦展開了資訊科技項目的審計。

此外，本會於周年大會委任謝盧會計師事務所有限公司為外聘核數師，為本會及相關公司進行法定賬目審計。

In addition, IA conducted regular reviews of the payment process, with the findings reported to management and the Audit Committee. With the Audit Committee's endorsement of the annual audit plan, IA also initiated an audit project focusing on IT Management.

For the statutory audit, Tse Lo CPA Limited was appointed as the external auditor of the Society and its related companies at the Annual General Meeting for this fiscal year.

風險管理及服務質素
Risk Management and Service Standard

為進一步強化各服務單位的風險管控，並確保所有重要風險項目均能妥善涵蓋，本會於年內針對單位風險登記冊的內容進行檢討，所有單位均須完整列出指定的重要合規與風險事項。同時，各服務單位亦可依其自身營運需求，納入自訂的風險項目，以保持管理上的彈性。此種兼顧整體與彈性的做法，將有助於各單位透過加強監測及完善應變計畫，把風險降至最低。

與此同時，本會持續為員工提供風險管理培訓，旨在全面提升團隊的風險識別與應對能力，進一步鞏固本會風險管理的效能。

除了風險管理，本會亦致力提升服務質素。本會各服務單位定期接受社會福利署的評估探訪或突擊探訪，並每隔兩至三年進行一次全面的財務審計。在2025/26年度，本會共有十個服務單位，包括成人訓練中心、宿舍及精神健康綜合社區中心，順利接受了社署的評估探訪，社署對本會各方面的表現均非常滿意。

During the year, the Society reviewed the unit risk registers to strengthen risk management across all service units further and ensure that all significant risk items are appropriately covered. All units are required to list the designated key compliance and risk items fully. At the same time, service units may also incorporate self-identified risk items based on their operational needs, allowing for necessary flexibility. This balanced framework supports units in minimising risks through strengthened monitoring and improved contingency planning.

Furthermore, comprehensive training sessions were held for staff to improve our collective ability to identify and respond to risks quickly and accurately.

Apart from risk management, the Society also prioritises enhancing service quality. The SWD conducts regular reviews and spot checks on selected service units annually. It also conducts accounting inspections once every 2 to 3 years. In 2025/26, the SWD visited ten of our service units including adult training centres, hostels, and Integrated Community Centre for Mental Wellness, and was very satisfied with the Society's performance.

問責性及透明度
Accountability and Transparency

本會設有明確的審批權限制度，有效促進機構事務的管理和問責。同時，本會秉持高度透明的原則，定期透過官方網站發布會務資訊及相關資料，並印製通訊刊物及年報，讓持份者能適時獲取機構信息。

未來，本會將繼續致力於優化機構管治，確保機構運作符合最高標準和最佳實踐，並有效地應對不斷變化的環境和社會的需求。

The Society has a clear delegation of authority, which facilitates its management and accountability. Furthermore, the Society is transparent in disseminating information through regular updates on our official website, newsletters, and annual reports, enabling stakeholders to access it promptly.

Moving forward, the Society will continue to enhance corporate governance, ensuring adherence to the highest standards and best practices in our operations. The Society will effectively respond to the ever-changing environment and the community's needs.

專題故事
FEATURE STORIES





用指尖衝破障礙
Breaking Through Obstacles With His Fingers



莫梓源 (Malcolm) @ Fu Hong Art Hub
中度自閉，並有嚴重語言及社交障礙
獲得多個鋼琴獎項

MOK Chi Yuen (Malcolm)
@Fu Hong Art Hub
Diagnosed with moderate autism with severe language and social disorders
Recipient of multiple piano awards

莫梓源（Malcolm）自一歲起被確診中度自閉，並伴隨著嚴重的語言及社交障礙。不過，命運的枷鎖並沒有阻礙他對音樂的熱愛，反而選擇了鋼琴成為他與世界溝通對話的橋樑。

2025年9月，Malcolm 在本會舉辦的「Lights in the Long Night 長夜燧途」慈善鋼琴獨奏會的演出令在場的觀眾眼前一亮。然而，在鎂光燈下的 Malcolm 如此成功，其實也曾經歷過一段幽暗的路途。自幼鍾情古典鋼琴音樂的 Malcolm，在父母支持下開始學習鋼琴。對於一般人而言，閱讀五線譜是學琴的「基本功」，但對於學習障礙及自閉症的人來說，學會音符仿佛就是一項不可能的任務。為了讓 Malcolm 記著旋律，老師一直握著他的手，在琴鍵上反覆地按下每一個音節，利用肌肉記憶將每首樂曲牢牢記住。

MOK Chi Yuen (Malcolm) was diagnosed with moderate autism alongside severe language and social disorders at the tender age of one. However, the shackles of fate did not dampen his passion for music. Instead, he used the piano to connect, communicate and converse with the world.

In September 2025, Malcolm tickled the ivories at the 'Lights in the Long Night' charity piano recital organised by Fu Hong Society, leaving the audience in awe. Truth be told, Malcolm's success in the spotlight was preceded by a journey through the shadows. Enamoured with classical piano music since he was a child, Malcolm began learning the instrument with the support of his parents. While reading a musical score is considered a 'basic skill' for most piano students, deciphering notes may seem like an impossible task for someone with learning disabilities and autism. To help Malcolm remember melodies, his teacher would hold his hands, guiding him to press down every key repeatedly, so that he could memorise each piece by muscle memory.

由於自閉症人士的腦部發展差異，使 Malcolm 的雙手只能做類似的動作，而且協調能力較弱。無論是精準地控制指尖的力度，抑或配合鋼琴踏板的節奏，對 Malcolm 來說都是一大挑戰。幸運地，在金美雪大師及牛牛（張勝量）大師兩位的悉心指導下，有著媽媽的陪伴，Malcolm 憑藉那股超乎想像的毅力，漸漸地突破身體局限，克服腦部缺陷，彈奏出一首又一首的動人樂章。

Initially, owing to certain brain developments common to individuals with autism, Malcolm's hands could only perform limited actions. Coordination was also a challenge, whether it was in terms of controlling finger strength precisely or pedalling while keeping time. Fortunately, under the meticulous guidance of Maestro Michelle KIM and Maestro Niu Niu (ZHANG Sheng Liang), and with his mother by his side, Malcolm demonstrated unimaginable resolve to overcome his physical limitations bit by bit. Gradually, he prevailed over his neurological constraints and began playing one beautiful piece after another.

Malcolm@Fu Hong Art Hub在「Lights in the Long Night 長夜燧途」慈善鋼琴獨奏會中彈奏出多首動人樂曲，其演出令在場的觀眾眼前一亮
Malcolm@Fu Hong Art Hub performed several moving pieces at the 'Lights in the Long Night' charity piano recital, impressing the audience



勞工及福利局康復專員姜梁詠怡女士，JP代表致送紀念品給Malcolm@Fu Hong Art Hub
Mrs. Winnie KANG, JP, Labour and Welfare Bureau Commissioner for Rehabilitation presented a souvenir to Malcolm@Fu Hong Art Hub





Malcolm@Fu Hong Art Hub 與扶康會攜手合作，將殘疾人士與照顧者的生命旅途展現於大眾眼前
Malcolm@Fu Hong Art Hub collaborated with Fu Hong Society to showcase the life journeys of persons with disabilities and their caregivers to the public

父母的愛，一直是 Malcolm 最強大的後盾。他們不僅邀請了趙適恒先生為 Malcolm 指導琴藝，還會一直陪伴在旁練習，每次表演亦會到場支持。慢慢地，Malcolm 從單手彈奏《一閃一閃小星星》，到現在能駕馭難度極高的蕭邦《英雄波蘭舞曲》，他的成功都凝聚了全家的努力和心血。

Malcolm's greatest pillar of support is none other than his parents' love for him. It was his parents who invited Mr. Mark Anthony CHAO to coach him. They even accompanied him through every practice session and attended every single one of his performances to cheer him on. Slowly, Malcolm progressed from barely playing 'Twinkle, Twinkle, Little Star' with one hand to mastering Chopin's technically demanding 'Heroic' Polonaise. His success is certainly the result of his entire family's collective effort and dedication.

「Lights in the Long Night 長夜燧途」慈善鋼琴獨奏會於2025年9月順利完成
The 'Lights in the Long Night' charity piano recital was successfully held in September 2025



近年，Malcolm 的才華屢次登上更大、更廣闊的舞台。他除了受邀參與電視節目的鋼琴演出，更兩度於禮賓府為時任特首獻藝，盡顯他的天賦。於2025年，Malcolm 實現了無數音樂家夢寐以求的里程碑 — 舉行個人獨奏會。而在「Lights in the Long Night 長夜燧途」慈善鋼琴獨奏會中，他更與世界級鋼琴家牛牛大師（張勝量）同台表演，完美演繹四手聯彈，得到來自各界的熱烈掌聲。歷經了許多高低起跌，Malcolm 憑著對音樂的興趣、家人的陪伴和堅持，一同克服路途上的困難，合力撥開雲霧，迎來曙光。

或許，Malcolm 的起跑線跟大多數孩子不一樣，但當得到大家的理解、包容與機會後，他們同樣能夠透過自己熱愛的領域，向世界表達自己的感受，將人們眼中的「不可能」變成「可能」。只要心中有光，殘疾人士同樣可以帶領自己和家人穿越漫長的黑夜，在燧途上燃起希望，邁向發光發亮的未來。

In recent years, Malcolm's talent has repeatedly brought him to bigger and grander stages. Apart from being invited to perform on television, he has also showcased his artistry on two occasions at Government House for the Chief Executive. In 2025, Malcolm achieved a milestone that countless musicians dream of by holding his own solo recital. At the 'Lights in the Long Night' charity piano recital, he even shared the stage with world-class pianist Maestro Niu Niu to present an immaculately delivered four-hands piano performance, earning thunderous applause from all walks of life. Malcolm, fuelled by his passion for music, the companionship of his family and sheer perseverance, overcame the obstacles along the way. After weathering many ups and downs, he has finally broken through the thick clouds to see the light.

Malcolm may not have had the same starting line as most other children but when provided with understanding, tolerance and opportunity, individuals like him can equally express themselves to the world through what they are passionate about, turning what people deem 'impossible' into 'possible'. As long as there is light in their hearts, persons with disabilities can lead themselves and their families through the longest nights, illuminating the darkest paths with hope, and look to a bright and splendid future.

爵樂聲中綻放的復元力量 —— Gary 的音樂 X 復元旅程

Jazz Heals: Gary's Musical and Recovery Journey

蘇俊禧 (Gary) @ Fu Hong Art Hub
服務使用者

SO Chun Hei (Gary) @ Fu Hong Art Hub
Service User



音樂旅程的起點

蘇俊禧（Gary）是悅群之家的服務使用者，接觸色士風已有十年，主要吹奏爵士樂曲。閒暇時，他亦會在酒吧表演，與音樂朋友交流，讓音樂成為彼此連繫的語言。當他入住悅群之家時，仍希望能延續這份熱情，社工支持他的興趣，並特意安排小組活動室，讓他能安心練習。這份支持，成為 Gary 音樂旅程的重要延續。

The Start of a Musical Journey

It has been ten years since SO Chun Hei (Gary), a service user of Yuet Kwan Home, first gained exposure to the saxophone. Jazz has since become his main genre and he performs it at bars in his free time. Socially, he connects with his musical friends through their shared language of music. When Gary moved into Yuet Kwan Home, he wanted to continue his pursuit of music. With the support and arrangement of the social worker, he had access to the group activity room which was a conducive place for him to practise, making it possible for his musical journey to continue.



Gary 閒時會到酒吧表演，與朋友進行音樂交流
Gary also performs at bars in his spare time, engaging in musical exchanges with friends

熱情冷卻與再燃的時刻

然而，在住宿期間，Gary 曾因某些狀況而減少練習，對色士風的熱情一度冷卻。社工深知色士風在 Gary 的生命中有著特殊意義，對此感到可惜。同時，社工亦相信音樂具備治療的力量，能為 Gary 的復元帶來正面影響。正因如此，社工主動與 Gary 談及有關音樂的話題，並給予鼓勵，希望能重新點燃他的音樂火花。這份支持，不僅是對 Gary 興趣的重視，更是對他生命旅程的一種陪伴與推動。

Passion Faded and Rekindled

During his stay, certain circumstances led to Gary practising less frequently as his passion for the saxophone cooled. The social worker felt this was a great regret, as he knew that music had an important place in his life. At the same time, he believed in the therapeutic power of music and the positive role it could play in Gary's recovery. The social worker took the initiative to speak with Gary about music and gave him encouragement, hoping that his passion would be reignited one day. This support reflected a keen recognition of Gary's passion, and offered companionship and motivation in his life journey.



閒時 Gary 會在宿舍小組室進行練習
Gary practises in the hostel's activity room during his free time



牛牛大師主動邀請 Gary 即興合奏
Maestro Niu Niu proactively invited Gary for an improvisation collaboration



舞台上的重生

其後，社工主動邀請 Gary 出席2025年9月12日「Lights in the Long Night 長夜燧途」慈善鋼琴獨奏會暨扶康藝薈(Fu Hong Art Hub) 成立典禮，並擔任暖場及中場表演嘉賓。這次機會，既為他重拾色士風提供了動力，也讓他訂下了一個短期目標。

在準備過程中，社工全程陪伴，協助撰寫個人簡介、提供選曲建議、跟進練習進度，並安排場地考察及綵排。當晚，Gary 的演奏令觀眾讚嘆不已，更獲得鋼琴家牛牛大師張勝量先生邀請即興合奏。即使毫無準備，Gary 依然表現亮眼，毫不怯場。

當 Gary 吹奏色士風時，他的面部表情與肢體語言展現出投入、自信與享受。這次演出不僅讓他找回了久違的自信與喜樂，更成為他音樂旅程中的重要里程碑。

Rebirth on the Stage

Subsequently, the social worker invited Gary to be a pre-event and intermission guest performer at the 'Lights in the Long Night' charity piano recital, which was held in conjunction with the inauguration ceremony of Fu Hong Art Hub on 12 September 2025. The event renewed Gary's motivation to pick up his saxophone again and provided him with a meaningful short-term goal.

The social worker gave his support throughout the preparation process: he assisted Gary with the writing of his profile, offered suggestions on the choice of repertoire, followed up on his practice progress, and arranged visits to the venue as well as rehearsals. Gary's performance impressed the audience and even earned a request from renowned pianist Maestro Niu Niu (ZHANG Sheng Liang) to improvise a duet. Despite having no prior preparation for this impromptu item, Gary rose to the occasion confidently and delivered an outstanding performance.

When playing the saxophone, Gary's facial expressions and body language revealed that he was completely immersed and fully confident as he enjoyed the process. This performance not only restored his confidence and joy, but also signalled a significant milestone in his musical journey.



Gary表示能與牛牛大師即興合奏感到開心
Gary expressed joy at having the opportunity to improvise with Maestro Niu Niu



Gary於平安夜當日在康復中心進行演奏
Gary performed at the Rehabilitation Centre on Christmas Eve

延續舞台，傳遞歡樂

自這次表演後，Gary 重新出發，再次連繫音樂朋友，並在社區不同地方進行演出，包括屯門市廣場和中環街市等地。隨後，他於 2025 年平安夜在扶康會康復中心舉辦「Jazz in Peace 聖誕爵樂。平安樂章」演奏會中演奏多首聖誕歌曲及迪士尼經典金曲，為康復中心的服務使用者與職員帶來節日的溫馨與歡樂。Gary 的音樂，已不再只是個人興趣，而是能夠感染他人、傳遞快樂的力量。

結語

Gary 的音樂旅程，從最初的堅持，到中途的冷卻，再到舞台上的重生，展現了興趣與支持如何交織成復元的力量。在社工的鼓勵與陪伴下，Gary 不僅重拾了音樂的熱情，更透過舞台找到自我價值，並將快樂分享給他人。這段經歷提醒我們：音樂便不只是旋律，而是一種療癒、一種力量，能夠照亮生命的旅程。

Gary 的色士風樂章，既是他復元的印記，也是眾人心中難忘的共鳴。

Reclaiming the Stage and Spreading the Joy

Following this performance, Gary embarked on a new chapter. He reconnected with his musician friends and began performing at various venues in the community, including Tuen Mun Town Plaza and Central Market. On Christmas Eve in 2025, he performed at the 'Jazz in Peace Christmas Show' held at the Fu Hong Society Rehabilitation Centre. Performing a selection of Christmas classics and beloved Disney songs, Gary brought warmth, festive cheer and joy to the service users and staff of the rehabilitation centre. His music had evolved beyond a personal hobby into a powerful way to inspire others and spread joy.

Conclusion

Gary's musical journey, which spanned his initial pursuits, an interim setback and a rebirth on the stage, demonstrates how personal interests combined with timely support can become a powerful catalyst for recovery. With the encouragement and companionship of the social worker, Gary not only rediscovered his passion for music, but also found his self-worth on the stage and shared joy with others. His story reminds us that music is more than just a tune. It is healing. It is strength. It is a power that can illuminate one's life journey.

Gary's saxophone music is a testament to his recovery, and beyond that, a lasting resonance in the hearts of those who have listened.

琴音跨越界限
Music Transcending Borders



牛牛老師（張勝量）
國際知名鋼琴家

Maestro Niu Niu (ZHANG Sheng Liang)
Internationally acclaimed pianist

出身音樂世家的國際鋼琴家牛牛（張勝量），自幼便展現出非凡的音樂天賦。八歲獲上海音樂學院附屬小學破格取錄，成為創校以來最年輕的新生；2018年以全額獎學金畢業於紐約的茱莉亞學院。牛牛九歲簽約百代唱片，成為國際知名唱片公司史上最年輕簽約鋼琴家，至今推出十張專輯，同時也是北京國家大劇院舉行獨奏音樂會的最年輕鋼琴家，他的琴音早已跨越國界，悠揚全球大大小小的舞台，包括在倫敦皇家節日音樂廳為皇室貴賓獻技。

Born into a musical family, internationally acclaimed pianist Niu Niu (ZHANG Sheng Liang) displayed extraordinary musical talent from an early age. At just eight years old, he gained exceptional admission to the primary school affiliated to the Shanghai Conservatory of Music, becoming the youngest student to be accepted since the school's founding. In 2018, he graduated from the Juilliard School in New York on a full scholarship. At the age of nine, Niu Niu signed with EMI Classics, becoming the youngest pianist ever to sign with an internationally renowned record label. To date, he has released ten albums. He is also the youngest pianist to have presented a solo recital at the National Centre for the Performing Arts in Beijing. His music has long transcended national borders and captivated audiences around the world, including performing for members of the British royal family at the Royal Festival Hall in London.

牛牛老師與Malcolm@Fu Hong Art Hub於「Lights in the Long Night 長夜燈途」慈善鋼琴獨奏會同台合奏
Maestro Niu Niu performed together with Malcolm @ Fu Hong Art Hub at the 'Lights in the Long Night' charity piano recital



多年來，縱使於世界各地的演出行程緊湊，牛牛老師仍然堅持抽空指導有特殊需要的學生，並積極投身各項慈善活動。近年，他親身走訪多間特殊學校，利用音樂與學生溝通交流。牛牛老師深信，音樂是一種超越語言的存在，無論來自哪一個群體，都能擁有透過音樂表達自己的權利。只要堅守對音樂的熱誠，付出努力，循序漸進，任何人都能奏出動人的樂章。

而扶康藝薈其中一位成員莫梓源(Malcolm)，正是牛牛老師的得意門生之一。牛牛老師回想起初次聽到 Malcolm 彈奏蕭邦與貝多芬的樂曲時，不禁驚嘆其極高的完成度，更深深被他演奏時的熱情打動，故加以指導，期望讓Malcolm的技術更上一層樓。牛牛老師堅信，一個人的成功並非只靠先天條件，更重要的是那份堅韌的學習態度。在指導過程中，見證著學生們一步一步的進步，這些點滴也反過來激發他的小宇宙，讓彼此在音樂的世界裡共同成長。

Despite his demanding international performance schedule over the years, Maestro Niu Niu has remained committed to teaching students with special needs, actively participating in charitable initiatives. In recent years, he has personally visited numerous special schools, using music as a bridge to connect and interact with the students. He firmly believes that music transcends language and that people from all walks of life have the right to express themselves through music. With passion, dedication and consistent effort, anyone can learn to create music that touches others.

Malcolm (MOK Chi Yuen), a member of Fu Hong Art Hub, is one of Maestro Niu Niu's most accomplished students. Maestro Niu Niu remembers that when he first heard Malcolm performing works by Chopin and Beethoven, he was astonished by the level of execution and deeply moved by the passion that shone through Malcolm's playing. That moved him to mentor Malcolm and help him refine his technique to reach an even higher level of artistry. In Maestro Niu Niu's view, one's success depends not only on natural talent but also, more importantly, on a persevering attitude towards learning. Witnessing his students' steady progress has in turn inspired him, allowing him and his students to grow together through music.

扶康會明年將迎來五十周年誌慶，特別邀請到牛牛老師為一連串慶祝活動揭開序幕。牛牛老師於本年度親自指導六位本會的照顧者彈奏經典名曲，他表示：「我時常在想，學鋼琴不應只是孩子或年輕人的專利，長者與退休人士同樣能成為這門藝術的重要群體。」他指出，學習鋼琴不僅有助鍛鍊記憶力、協調性與反應能力，讓大腦保持活躍，更能成為他們抒發情感的渠道。只要熱愛音樂，長者們的進步有時甚至比年輕人更為顯著。他期盼能藉此活動協助照顧者舒緩沉重的壓力，並讓他們在五十周年慶典上演出，從中獲得無可比擬的滿足感。

Next year, Fu Hong Society will celebrate its 50th anniversary. To mark this milestone, Maestro Niu Niu has been specially invited to launch a series of commemorative events. This year, he personally coached six of the Society's caregivers to perform timeless classics. He said, 'I often think about how learning the piano should not be a privilege reserved for children or young people. Seniors and retirees can also become an important part of this art form.' Maestro Niu Niu explained that learning the piano has many benefits: it not only helps to improve memory, coordination and reflexes while keeping the mind active, but also provides a meaningful outlet for emotional expression. He also noted that older learners with a passion for music can sometimes progress even more noticeably than younger students. Through this programme, he hopes to help caregivers relieve the immense pressures they face while giving them the opportunity to perform at the Society's 50th anniversary celebrations, so that they can experience the exceptional sense of accomplishment that comes with sharing their music.



牛牛老師指導本會的照顧者彈奏經典名曲
Maestro Niu Niu guided the Society's caregivers in performing classic piano pieces



牛牛老師以「牽牛花 牛牛大師 X 扶康會 照顧者鋼琴之旅」為本會五十周年誌慶活動揭開序幕
Maestro Niu Niu officiated at the opening of the Society's 50th anniversary celebrations with 'Morning Glory: Pianist Niu Niu X Fu Hong Society - Caregivers' Piano Journey'

牛牛老師坦言，期望這次與扶康會的合作能讓這群長年無私奉獻的照顧者，在照顧的路途上享有歇息一刻，在照顧別人的同時也照顧自己的需要。談及在忙碌的日常中如何放鬆身心，他笑言，除了平日慣常彈奏的古典樂，他在休息或做運動時也會聆聽不同類型的音樂。他認為，人必須要活得平衡，不能永遠緊繃在同一個模式，適時轉換節奏，才能維持最佳的精神狀態。

牛牛老師為所有熱愛音樂的朋友送上真摯的寄語：「只要你熱愛音樂，只要你肯花時間練習，你也能夠彈奏出美妙的旋律。」不少學生曾跟他分享，過去以為那些動聽的樂曲只能用耳朵去欣賞，如今卻能親手將它們演繹出來，那份滿足感是難以言喻的。

Maestro Niu Niu hopes that this collaboration with Fu Hong Society will offer these selfless caregivers, who are devoting so much of themselves to long-term care for others, a precious opportunity to recharge and care for themselves. When asked how he relaxes amid his busy schedule, he smiled and said that besides the classical music he regularly performs, he also enjoys listening to different genres of music while resting or exercising. He thinks that it is essential to maintain balance in life, as one cannot stay in the same high-pressure mode all the time. Adjusting one's rhythm from time to time helps to maintain the best mental state.

Finally, Maestro Niu Niu wishes to share this heartfelt message with everyone who loves music: 'As long as you love music and are willing to devote time to practice, you too can produce beautiful melodies.' Indeed, many of his students have told him that they once thought they could only admire beautiful music with their ears; now that they are able to bring those melodies to life with their own hands, they find it a deeply fulfilling experience that words can hardly describe.

關懷社區
與殘疾人士同行
Caring for Community, Walking Alongside Persons with Disabilities



梅李玉霞女士, MH
香港會議展覽中心（管理）有限公司董事總經理

Ms. Monica LEE-MÜLLER
Managing Director, Hong Kong Convention and Exhibition Centre (Management) Limited

香港會議展覽中心（管理）有限公司（簡稱「會展管理公司」）不僅是管理和營運亞洲頂尖會議展覽場地的專業管理公司，多年來更不遺餘力地實踐環境、社會及管治（ESG）理念，肩負企業公民責任，保護環境，回饋社會，致力成為業績與社會責任並重的國際級企業。

會展管理公司一直積極聯繫不同的社福機構，期望以企業自身的影響力為社區注入正能量。其中，會展管理公司與扶康會的合作更已接近二十年。談及這段長期的合作關係，董事總經理梅李玉霞女士（Monica）坦言初衷純粹：「我們希望能為有需要人士盡一分綿力，從旁協助他們建立自信。」她深信，相較於一次性捐款，「授人以漁」的持續性合作更能實質地賦能弱勢社群，讓他們真正實現自力更生。

Hong Kong Convention and Exhibition Centre (Management) Limited (HML) is more than a professional management company responsible for managing and operating Asia's premier convention and exhibition facilities. It has in fact been a steadfast advocate of Environmental, Social and Governance (ESG) principles over the years. Embracing its responsibility in corporate citizenship, HML is committed to protecting the environment, giving back to society and striving to be a world-class enterprise that places equal emphasis on business excellence and social responsibility.

To leverage its corporate influence in being a positive contributor to the community, HML has cultivated longstanding partnerships with various social welfare organisations. In particular, its collaboration with Fu Hong Society has spanned nearly two decades. Reflecting on this enduring partnership, Ms. Monica LEE-MÜLLER, HML Managing Director, said that the initial objective was straight-forward. She explained, "We wanted to do our part to support those in need and assist them to build confidence." She firmly believes that, rather than providing one-off assistance, we believe in creating opportunities that empower individuals and enable them to become self-reliant.



會展管理公司每年邀請扶康會在員工飯堂「嚐聚坊」舉行義賣活動
HML invites Fu Hong Society every year to hold charity bazaars at their staff canteen aptly named 'Together'



秉持這份信念，會展管理公司多年來不僅揀選扶康會康姨餅房出品的「康姨曲奇」作為曲奇供應商，更特別訂製本會的手工藝品餽贈員工。這份支持既能為殘疾人士創造就業契機，亦為他們搭建向各界展示才華的機會。Monica憶述與機構結緣的點滴時，不禁流露喜悅：「早前向扶康會訂購手工皂送給同事，我自己也愛不釋手，至今仍不斷回購。這些產品無論對社區還是環境，同樣帶來正面影響。」

Guided by this belief, HML has, for many years, supported Madam Hong's Bakery, a social enterprise under Fu Hong Society, by selecting its cookie and handcrafted products as corporate gift for staff and business partners. Such support not only creates employment opportunities for persons with disabilities but also provides them with a platform to showcase their talents and capabilities to the rest of society. Recalling how the partnership began, Monica could barely contain her joy. She said, "We once ordered handmade soap from Fu Hong Society as staff gifts. I loved them so much that I continue to purchase them today. These products benefitting on both the community and the environment sustainability."



會展管理公司於會議的小休茶點中，為與會人士提供「康姨」手工曲奇
HML serves cookies from Madam Hong's Bakery during refreshment breaks at conferences



會展管理公司曾派出廚師團隊，與扶康會服務使用者一同參與「樂健共融」烹飪比賽
HML once sent a team of chefs to participate in 'The Inclusive Electric Cooking Competition' together with Fu Hong Society's service users

對 Monica 來說，「康姨曲奇」早已成為她與親友相聚時的伴手禮首選。健康味美之餘，每一口更蘊含著不一樣的社會意義。她認為親友們收到這份滿載心思的禮物，相比收到名貴禮物更感窩心。此外，她亦回想起一段難忘的跨界交流：會展管理公司主廚及其團隊曾與扶康會的服務使用者攜手參與烹飪比賽。「在合作與指導的過程中，會展管理公司的廚師們也深受那份純粹的熱情感染，樂在其中。」

大眾或許常有「我們需要向弱勢社群施予援助」的感覺，但在 Monica 眼中，殘疾人士同樣可以憑自己獨特的能力治癒他人。近年，會展中心的會議室及餐廳，添置了不少由殘疾人士精心創作藝術品。來自世界各地的訪客都能從這些藝術品中，感受到他們的活力和色彩。這不僅讓他們的才華走向國際，更為營營役役的都市人帶來心靈上的治癒感。Monica 強調，弱勢社群需要的從來不是居高臨下的憐憫，而是平等的互助相融，這才是共融社會的價值所在。

For Monica, cookies from Madam Hong's Bakery have long become her preferred gift of choice when visiting friends and family. Beyond their quality and taste, each bite carries a meaningful social message. She believes that such thoughtful gifts often resonate more deeply than expensive presents. She also fondly recalls a memorable cross-sector collaboration brought together with HML's Executive Chef and culinary team with service users from Fu Hong Society in a cooking competition. "Throughout the preparation and competition process, our chefs were deeply inspired by the service users' sheer passion and thoroughly enjoyed the experience."

Society often regards disadvantaged groups can only as recipients of support. Monica, however, believes that they also possess unique strengths that can uplift others. In recent years, artworks created by talented individuals from disadvantaged backgrounds have been displayed in the meeting rooms and restaurants at the HKCEC. Visitors from around the world are able to experience the vibrancy and colours embedded in these works. Not only does this provide international exposure for the talented artists, but it also brings comfort to busy city dwellers. Monica emphasised that what disadvantaged group need is not sympathy from a position of superiority, but mutual support and integration, values that truly define an inclusive society.



扶康會邀請會展管理公司廚師為「康姨咖啡室」提供營運及餐飲意見
Fu Hong Society invited HML's chefs to provide operational and catering advice for Madam Hong Café

在企業社會責任的實踐方面，Monica 展現出務實與高瞻遠矚並重的視野：「行善的前提，是企業的穩健營運。在肩負公民責任的同時，我們亦需嚴守會展管理公司的專業標準。」唯有精益求精，吸引更多國際機構選擇在會展中心舉辦盛事，會展管理公司才能築起更廣闊的平台，將有需要人士的多元面貌呈現於大眾眼前。

與會展管理公司並肩同行十數載，Monica 對管理哲學有著獨到的見解。她指出，企業的「企」字，頂部正是一個「人」字，這意味著管理層必須以人為本、以身作則，引領團隊由個人做起。當每位員工都在各方面履行社會責任，便能聚沙成塔，匯聚整個企業一同支持弱勢社群，關懷社區。

When it comes to corporate social responsibility, Monica has a view that is both pragmatic yet forward-looking. She says, "While fulfilling our responsibilities as a corporate citizen, we must also uphold HML's professional standards." By continuously striving for excellence and attracting more world-class events to Hong Kong, HML can expand its influence and create a larger platform to present the diverse facets of those in need to the world.

Having worked at HML for more than a decade, Monica has developed her own distinctive management philosophy. Drawing inspiration from the Chinese character for 'enterprise' (企), which incorporates the character for 'person' (人), she believes that people are at the heart of every successful organisation. Only by setting a good example can leaders inspire other and build strong teams. Similarly, when every employee embraces a sense of social responsibility, individual efforts collectively create a powerful force for good.

服務
SERVICES

住宿服務
Residential Services

本會為殘疾人士提供住宿服務已逾四十九年，現時營運二十五所資助院舍，包括一所低度照顧院舍、五所中度照顧院舍及十九所高度照顧院舍，為逾一千名不同程度的智障人士、肢體殘疾人士及復元人士提供家居化照顧服務。此外，本會亦成功獲批位於小西灣新落成的康健綜合大樓內之輕度智障人士輔助宿舍，預計將於2026年底投入服務。

Our Society has been providing residential services for persons with disabilities for over forty-nine years. We currently operate twenty-five subvented residential homes, including one with low care level, five with moderate care level, and nineteen with high care level, offering home like accommodation to serve more than 1,000 individuals with intellectual disabilities, physical disabilities, or in recovery. Our Society has been allocated a new Supported Hostel for persons with mild intellectual disabilities in the newly completed Siu Sai Wan Health Integrated Building, which is expected to commence service by the end of 2026.



服務使用者、家屬及同事一同慶祝清蘭之家成立30周年
Service users, family members, and staff celebrate the 30th anniversary of Ching Lan Home

優質家庭生活

本會多年來在住宿服務中推行「優質家庭生活模式」，以五大核心元素全面照顧服務使用者的身體、物質及情感需要，並支持其成長發展。宿舍亦提供多元化活動，豐富服務使用者的日常體驗。同時，我們積極引入樂齡科技以提升居住環境的安全性及健康照顧水平，讓服務使用者在一個安全、健康且富有情感支持的環境中生活，享有更完善及更有質感的生活體驗。

Quality Family Life

The Society has been implementing the 'Quality Family Living Model' in residential services for many years. The model's core elements address service users' physical, material, and emotional needs, while also supporting their growth. A variety of activities are offered to enrich service users' daily experiences. At the same time, gerontechnology is used to provide a safe living environment and health support, enabling service users to enjoy a more holistic life with safety, wellbeing, and emotional support.



家人陪同服務使用者行花市，感受新年氣氛
Family members joined the service users on a visit to the Lunar New Year fair, allowing them to experience the lively festive spirit together



服務使用者與職員舉行溫馨生日慶祝會，分享甜蜜喜悅，營造如家般的溫暖氛圍
Service users and staff share the joy of a birthday celebration in a warm, home-like environment

同學義工帶來的自製遊戲，服務使用者樂在其中
Student volunteers brought along handmade games, and the service users thoroughly enjoyed themselves



社區共融

住宿服務使用者最期待的，往往是走進社區參與各類活動的機會。各宿舍積極安排多元化的外出體驗，讓服務使用者有更多機會接觸社會、擴闊視野。除社區活動外，宿舍亦與不同機構合作，舉辦多元共融活動，不僅豐富服務使用者的生活經驗，亦讓他們結識新朋友、建立友誼，從而實踐傷健共融。



職員陪同服務使用者一同參與香港賽馬會特殊馬拉松
Colleagues accompanied service users to participate in the Hong Kong Jockey Club Special Marathon 2026



透過互動投射遊戲，提升服務使用者的視覺刺激與參與感
Multisensory interactive games enhance visual stimulation and increase engagement for service users

Social Inclusion

Residential service users are often most excited about opportunities to step into the community and take part in various activities. Each hostel actively organises a range of outings, giving service users more opportunities to engage with the community and broaden their horizons. In addition to community activities, the hostels also collaborate with various organisations to deliver a wide range of inclusion programmes. These not only enrich the lives of service users but also help them meet new friends, build meaningful connections, and foster genuine inclusion between people with and without disabilities.

潔康之家舉辦「同心飛翔運動會」，透過社工的統籌及治療師提供的肌能訓練，協助服務使用者衝破障礙，發揮運動潛能，並為服務單位推動「體育普及化」寫下重要里程碑
Kit Hong Home hosted the mini-sports day. With social workers overseeing the programme and therapists delivering physical training, the initiative empowered service users to overcome barriers and realize their athletic potential, representing a significant milestone in advancing 'Sport for All' within the service unit





享受郊遊樂，舒展身心
Enjoying a cheerful day out in nature to enhance physical and mental well-being



飲茶不但可以「一盅兩件」，也是聚會聊天的好機會
Going for dim sum isn't just about enjoying the food; it's also a great opportunity to get together and chat

除社區活動外，宿舍亦積極籌辦境外活動，例如毅信之家與長康之家攜手安排澳門交流之旅，服務使用者乘搭金巴跨越港珠澳大橋，行程亮點包括參觀澳門扶康會寶翠中心，認識當地服務模式；並於社企葡角餐廳用膳，以實際行動支持殘疾人士就業。

In addition to community activities, the hostels also organise overseas trips. For example, Ngai Shun Home and Cheung Hong Home jointly arranged a visit to Macau, during which service users travelled across the Hong Kong–Zhuhai–Macau Bridge by shuttle bus. A highlight of the trip was a visit to the 'Fu Hong' de Macau Centro Pou Choi, followed by a meal at the social enterprise 'Corner of Portuguese Cuisine', supporting employment opportunities for persons with disabilities through their participation.

服務使用者與義工一同進行結他合奏
Service users and volunteers performing as a guitar ensemble



參觀香港抗戰及海防博物館
Service user visits the Hong Kong Museum of the War of Resistance and Coastal Defense



服務使用者參與澳門交流之旅
Service users participating in a visit to Macau



扶康家庭服務
Casa Famiglia Services

扶康家庭為本會轄下的自負盈虧服務，紮根社區，由家姆與智障人士組成，讓成員在共同生活中感受到家的溫暖。在服務過程中，扶康家庭得到眾多個人義工及團體義工的支持，透過陪伴家庭成員參與多元活動，營造關愛共融的氣氛。在扶康家庭內，成員彼此支持，建立無分彼此的共同生活模式。

Casa Famiglia (CF) is a self-financing service operated by the Society, rooted in the community and comprising house parents and persons with intellectual disabilities. It aims to create a warm and supportive environment where members live together, experiencing care and mutual support in daily life.



用心地為小狗打扮
Dressing up our furry friend with care

假日舍友們相聚一堂，一起投入自己喜歡的活動
Enjoying our favorite hobbies together on holidays





刺激的賽車遊戲令人全神貫注，二人專心投入比賽之中
Fully focused and immersed in an exciting racing game

在國際廚師日收到禮物，十分開心！
Delighted to receive gifts on International Chefs Day





在國際廚師日活動上，親自挑選自己喜愛的食物
Choosing favourite treats during the International Chefs Day celebration

一同參與聖誕彌撒
Attending the Christmas Mass together

扶康家庭的持續發展，有賴義工及各界團體的長期參與與支持。過去一年，義工服務人次超過三百人次，積極投入各項活動，陪伴家庭成員成長與學習，促進傷健共融，為服務注入活力與溫度。

The development and operation of CF are bolstered by the dedicated support of individual and corporate volunteers. Through their involvement, volunteers accompany family members in various activities, helping to create an inclusive and caring environment. Within the CF home, members live collectively in a spirit of mutual respect and equality, fostering a shared sense of community.



義工到訪，與舍友進行眼明手快遊戲比拼
Volunteers visit and play quick-reaction games with residents



與家兄及義工們共進聖誕大餐，慶祝聖誕佳節
Celebrating Christmas with a festive dinner alongside our family members and volunteers



一同在海灘上悠閒散步
Enjoying a peaceful stroll along the beach together



義工與舍友一起進行手工活動，大家認真聆聽講解並投入創作
Volunteers conduct craft activities with residents, who listen attentively to the guidance provided

於石澳海灘燒烤，各人用心準備美食
Grilling together at Shek O Beach, preparing a delicious feast with care and teamwork





扶康家庭每年也得到各界義工協助，我們也會定期進行義工培訓活動
Regular training sessions for our dedicated volunteers

日間訓練服務
Day Training Services

本會轄下的十四所日間成人訓練中心，為超過650名輕、中度至嚴重智障人士提供優質及全面的訓練及康復服務。過去一年，本會透過提供多樣化的生活體驗活動和小組訓練，提昇服務使用者身、心、靈的健康。為應對服務使用者老齡化及自閉症個案的上升，本會制定了多項策略行動應對，包括應用資訊科技產品、藝術、運動、義工交流等於日常訓練及活動，不僅有助減緩服務使用者機能退化，同時可發展其潛能及促進社會共融。

The Society's 14 adult training centres provide high-quality and comprehensive training and rehabilitation services to over 650 individuals with mild to severe intellectual disabilities. Over the last year, we have enhanced the physical, psychological, and spiritual well-being of our service users by providing a range of life experience activities and group training. In response to the ageing of service users and the rise in the number of people with autism, we have also developed strategies and action plans, including the use of information technology products, art, sports, and volunteer service interaction in daily training and activities. These initiatives not only help slow down functional decline, but also foster personal potential and social inclusion.



中心添置新科技設施，令做運動更富趣味
The centres had purchased new technological facilities, our service users have more fun in doing physical exercise

科技應用

透過社會福利署「樂齡及康復創科應用基金」的資助，單位添置了多項新科技產品，並引入嶄新的沉浸式體驗設施，這些設施不但能針對服務使用者的活動功能提供不同訓練和運動，以減緩身體機能退化，亦可運用多重感官刺激和互動遊戲，更好地滿足自閉症服務使用者的感官需要。

Technology Applications

With funding from the Social Welfare Department's 'Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care', our centres have acquired many new technology products, together with the new immersive experience facilities. Such new equipment and facilities not only provide diversified training programmes and exercise for the aged service users to slow the decline in physical function, but also use multisensory stimulation and interactive games to meet the sensory needs of autistic individuals.



應對老齡化，服務使用者透過參與不同遊戲、運動及富趣味的訓練，不但強化身體，亦擴闊其生活社交
In response to ageing, service users are participated in various games, sports and fun training activities





服務使用者最愛美食，參加烹飪小組可從認識食材到學習簡易烹調技巧
Service users love to enjoy delicious food. They joined cooking classes to learn about ingredients and simple cooking skills





由導師帶領服務使用者參與非洲鼓小組，跟著音樂節拍一同奏出多變的樂曲，大家都十分投入及開心
The service users participated in an African drum group, playing a variety of tunes together to the rhythm of the music. Everyone was very engaged and happy

潛能發展

本會成人訓練中心一直關注服務使用者的多元潛能發展，一方面推行多樣運動項目，包括舞蹈班、硬地滾球、跑步等，以提昇服務使用者的體能和發展運動的才能。另一方面，各中心舉辦不同類型的藝術小組及活動，透過參與繪畫、書法、手工藝創作等，不但提高智障人士的自信心，亦可發揮他們的藝術潛能。

Potential Development

Our centres have focused on the diverse potential of service users. On the one hand, we promoted various sports and training programmes, such as dance classes, bocce, and running, to improve their physical fitness and develop their athletic abilities. On the other hand, each centre organised various art groups and activities. Through participation in painting, calligraphy, and handicrafts, we not only enhanced the self-confidence of people with intellectual disabilities but also helped them unleash their artistic potential.

服務使用者在創作水墨畫的過程中，不但平靜其情緒，亦發揮他們的藝術才能
The Chinese ink printing is not only a great media for calming their emotions, but also unleashing their artistic talents



球類活動如硬地滾球、地壺球能提升服務使用者反應力和專注力，增添運動的趣味性
Sports such as bocce and curling can improve service users' ability on reaction and concentration as well as to have more fun of the sport





透過到超市購物，是最有效的的生活常識訓練，亦藉以連繫社區
Shopping at the supermarket is the most effective way to learn daily living skills and also connect with the community

社區參與

我們邀請不同團體的義工到訪中心，與服務使用者一同參與各類活動，例如手工藝製作、唱歌及玩遊戲等，透過互動和交流促進彼此接觸，藉此讓社區人士更了解及接納智障人士，推動社會共融。此外，中心職員舉辦多彩多姿的活動，例如外出暢遊主題樂園、往餐廳享用豐富美食和到商場或超市選購物品，讓服務使用者增強自主性，與社區保持接觸。部份活動更邀請家長一同參與，共同創造愉快的親子時光。

Community Engagement

Our centres actively connect with various volunteer groups, inviting them to visit and participate in activities alongside service users. These activities include handicraft making, singing, and interactive games, fostering meaningful contact and exchange. Through these interactions, community members gain a deeper – understanding of and acceptance toward persons with intellectual disabilities, thereby promoting social inclusion. In addition, our staff organised diverse activities, such as theme parks trips, dining at restaurants, and mall or supermarket shopping, to enhance autonomy and maintain community connection. Their parents are also invited to participate in activities to create happy moments between parent and child.



藉著舉辦開放日及參與地區活動，共建一個關愛共融社區
By organising open days and participating in community district events, we can build a caring and inclusive community



服務使用者結伴暢遊迪士尼樂園，心情十分興奮
Service users were very excited to visit Hong Kong Disneyland together

與義工一起到戶外野餐，享受陽光浴，亦促進社會共融
Picnicking outdoors with volunteers, enjoying the sun, and promoting social inclusion



護理及專職醫療服務
Nursing and Allied Health Services

本會設有臨床心理服務、物理治療服務、職業治療服務、言語治療服務及護理照顧服務，為服務使用者提供專業訓練、治療服務及護理照顧，協助他們身心得到平衡發展，和應對老齡化帶來的身體機能衰退及吞嚥困難等問題。

The Society is always concerned about service users' physical and mental development. Hence, the Society provides services ranging from Clinical Psychology and Physiotherapy to Occupational Therapy, Speech Therapy, and Health Care to train service users by applying professional knowledge for them to achieve balanced physical and mental development, and cope with ageing-related problems such as deterioration of physical faculties and swallowing difficulties.

臨床心理服務
Clinical Psychological Services

臨床心理學家運用心理評估及正向行為策略，協助服務使用者管理情緒與行為困擾，並推動社區精神健康教育。

Clinical psychologists use psychological assessment and positive behavioural strategies to help service users manage emotional problems and behavioural concerns. They also promote community mental health education.

正向行為支持

臨床心理學家推廣正向行為支持，培訓職員應對行為問題，推廣智障及自閉症訓練手冊，以實證策略引導服務使用者發展潛能。

Positive Behaviour Support

Clinical psychologists promote positive behaviour support, train staff to manage behavioural issues, disseminate training manuals for individuals with intellectual disabilities and autism, and use evidence-based strategies to guide service users in developing their potential.





「國際功能、殘疾和健康分類」系統 (ICF) 應用

臨床心理學家運用ICF框架與跨專業團隊協作，訂立介入目標及追蹤成效，促進服務使用者整體福祉；並於《潛能解碼：ICF於復康服務的實踐》交流會中分享ICF結合科技的臨床經驗，優化功能評估與個案管理。

Application of International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF)

Clinical psychologists use the ICF framework to collaborate with multidisciplinary teams, set intervention goals, track outcomes, and promote client well-being. They also share clinical experiences of integrating ICF with technology at the professional exchange forum to optimise functional assessment and case management.



員工培訓

臨床心理學家提供理論與體驗培訓，內容涵蓋自閉症、創傷知情及表達藝術治療，協助同工了解自閉症人士的需要、處理相關行為問題，並將創意藝術融入個案工作及小組介入之中。

Staff Training

Clinical psychologists provide theoretical and experiential training covering autism, trauma-informed care, and expressive arts, helping colleagues understand the needs of individuals with autism, manage behavioural issues, and integrate creative arts into case and group work.





推廣情緒健康

大埔火災發生後，臨床心理學家聯同社工為康晴天地及南區多間非政府機構的服務使用者舉辦心理急救工作坊。並於12月5日「心理健康月」開放日中，主持「一花一世界」正念賞花工作坊，將祝福帶入社區。



臨床心理學家為復元人士舉辦情人節工作坊，引導參加者培養自我反思與慈悲態度；另設表達藝術小組，讓成員探索復元經歷與壓力來源，並以雕塑藝術傳遞關懷。



照顧者身心靈健康

臨床心理學家為照顧者提供身心靈講座、「照顧者的生命樹」工作坊及一對一輔導，提供情緒支援，並透過創作促進身心健康。



Promoting Emotional Well-being

Following the Tai Po fire incident, clinical psychologists and social workers held psychological first aid workshops for users of Sunrise Centre and other NGOs in the Southern District. On 5 December 2025 during the 'Mental Health Month' open day, they hosted 'The World in a Flower,' a mindful flower appreciation workshop that brought blessings to the community.



Clinical psychologists held a Valentine's Day workshop for people in recovery, guiding self-reflection and compassion. They also organised an expressive arts group to explore recovery experiences and sources of stress, using a collective artwork as a responsive medium to convey care.



Caregiver Holistic Well-being

Clinical psychologists provide caregivers with holistic wellness talks, 'Tree of Life Expressive Arts' workshops, and one-on-one counseling, offering emotional support and promoting physical and mental well-being through creative activities.



物理治療服務
Physiotherapy Service

本年度物理治療服務以「突破障礙、發揮潛能」為核心，透過善用科技產品、舉辦多元活動及推動社會共融，致力協助服務使用者衝破身體藩籬、發揮潛能及建立自信。

個人化計劃與科技賦能

團隊秉持「以人為本」的精神，為每位服務使用者度身訂造專屬的個人化康復計劃。同時，透過引進多項科技產品（如互動投射系統、智能站立訓練儀、智能樓梯機等），將單一化的訓練項目轉化為具趣味性的互動訓練，以提升整體治療效果。



服務使用者在色彩繽紛的「互動木琴投影」上進行步行訓練。這種視覺聽覺引導式的康復活動，不僅能幫助服務使用者掌握動態平衡，更營造了愉快的社交氛圍

Service users were practicing their gait on a colourful 'interactive xylophone projection' that provided visual-auditory cues to aid service users to master their dynamic balance, and also created a cheerful atmosphere for social interaction



This year, Physiotherapy Service centers around the core theme of 'Breaking Barriers, Unleashing Potential'. By leveraging technology, organising diverse activities, and promoting social inclusion, we are dedicated to helping our service users overcome physical limitations, fulfill their potential, and build self-confidence.

Personalised Plans and Technological Empowerment

Our team upholds a 'person-centered' philosophy, tailoring exclusive, personalised rehabilitation plans for every service user. Furthermore, by introducing a variety of technological products — such as interactive projection systems, smart standing trainers and smart stair climbers — we have transformed monotonous routines into engaging, interactive training sessions to enhance overall treatment efficacy.

這位服務使用者正在使用 DST8000 進行上落樓梯訓練。這款創新設備專為接受復康訓練的人士設計，用以練習上落樓梯的技巧。其特色在於配備四個階梯，階梯間距可從 0 至 16.5 厘米進行高度調節

This service user is using the DST8000 for stair-climbing exercise. This innovative device is designed for the gradual practice of stair-climbing skills for people undergoing physical rehabilitation. It features four steps with adjustable height from 0 to 16.5cm between steps



服務使用者正使用被動活動機械設備進行下肢關節被動運動

The service user is using the passive mobilisation device (The rebless™) to perform passive mobilisation exercise of lower limbs



這位服務使用者於去年入住宿舍時，完全無法站立。透過多個月來的物理治療介入後，如今他已能在步行儀器的輔助下，沿走廊步行一段長距離

Last year, when this service user moved in, he could not stand at all. After months of physical therapy, he can now walk a considerable distance down the hallway with an assisted walker

多元活動與潛能激發

團隊透過多元化的活動，協助服務使用者挑戰自我、激發潛能。從硬地滾球、共融馬拉松，到藝術共融活動及戶外運動會，服務使用者在汗水與笑聲中展現出驚人的毅力與才華，證明了殘疾並非限制潛能的藉口。



服務使用者正邁向 I-Run 比賽的終點線，沐浴在溫暖的陽光中，享受成功的喜悅。在賽前，她每天都進行各種肌力強化運動，藉此增強下肢肌力並改善肢體協調

The service user is approaching the finish line of the I-Run event while basking in the warmth of the sunlight and enjoying a feeling of success. She performed various strengthening exercises daily to strengthen lower-limb muscles and improve limb coordination prior to the event



透過藝術的介入，活動旨在為服務使用者提供有趣且獨特的訓練體驗。同時，活動也強調合作精神，鼓勵家屬的積極參與，以發掘服務使用者的藝術興趣和潛能，促進其全面發展

Through the integration of art, the activity aims to provide service users with an engaging and unique training experience. At the same time, it emphasises the spirit of cooperation and encourages active involvement from family members to explore the artistic interests and potential of the service users, promoting their overall development

Diverse Activities and Unleashing Potential

Through a wide range of activities, our team assists service users in challenging themselves and unleashing their potential. From Boccia and iRun to inclusive art programmes and outdoor sports day, our service users have demonstrated incredible perseverance and talent amidst sweat and laughter. They have proven that a disability is no barrier to one's potential.



服務使用者正積極練習硬地滾球，為比賽作好準備。他們對參賽感到非常雀躍，並致力於提升自己的投擲技巧

Service users are practicing on Boccia to prepare for the Boccia competition. They are all very excited for the competition and willing to improve their skills on throwing



服務使用者根據個人強項參與不同的競技項目，包括輪椅接力賽、拔河大賽、障礙賽以及時間挑戰賽。這些活動不僅讓服務使用者展現個人的特長，還強調團隊合作的重要性，鼓勵大家共同努力完成各項挑戰

Service users participate in various competitive events based on their individual strengths, including wheelchair relay races, tug-of-war, obstacle courses, and time challenges. These activities not only allow service users to showcase their personal talents but also emphasise the importance of teamwork, encouraging everyone to work together to overcome various challenges

跨界協作與社會共融

團隊積極推動與外間機構、學校及社區團體的協作，透過慶典活動與社區互動遊戲，邀請街坊與學生走進殘疾人士的世界，打破社會隔閡，建立真誠的連結。

展望未來，我們將繼續以專業知識為基石，結合科技與社會力量，協助服務使用者在關愛共融的社會大舞台上，活出精彩且具尊嚴的人生。

Cross-Sector Collaboration and Social Inclusion

Our team actively fosters collaborations with external organisations, schools, and community groups. Through celebratory events and interactive community games, we invite local neighborhoods and students to step into the world of people with disabilities, breaking down social barriers and forging genuine connections.

Looking ahead, we will continue to build on our professional expertise by integrating technology and community collaboration. By combining technology with community support, we aim to empower our service users to live vibrant, dignified lives on the grand stage of a caring and inclusive society.



社區人士在中心的慶典活動上，參與由物理治療師設計的踏步平衡遊戲

The local communities participated in stepping and balance games designed by physiotherapists during the center's celebration event



物理治療助理陪同服務使用者前往香港歷史博物館進行參觀活動

The physiotherapy assistant accompanied our service users on an outdoor excursion to the Hong Kong Museum of History



香港都會大學的學生利用地面標線作視覺提示，協助柏金遜症服務使用者進行步態訓練

Students from the Hong Kong Metropolitan University using floor markings as visual cues to assist Parkinson's disease service user in gait training

職業治療服務
Occupational Therapy Services

多元化復康評估訓練系統

職業治療師運用內置多功能的復康軟件，並結合Kinect運動感應器操作，能有效進行關節活動幅度及體姿評估。同時系統具備多元化的運動訓練功能，包括：上肢與下肢關節活動幅度及協調訓練、平衡力訓練、認知訓練、實景散步，甚至設有互動式「八段錦」。

職業治療師透過訓練系統進行大關節幅度及協調訓練、核心肌群評估及訓練，甚至「八段錦」互動訓練

OT conducts assessment and training of active joint range, limbs coordination, core muscle and even practice of 'Baduanjin'

3D打印輔助器材

職業治療師運用3D繪圖及3D打印技術，為服務使用者製作輔助器材，包括各式特製食具手把、握杯手把、升高碗架、輪椅配件，甚至是服務單位日常運作所需的餐膳管理分類牌。近日職業治療師更嘗試透過3D打印製作吸震軟墊，期望未來能為服務使用者及職員提供更安全的護具。





Multi-Function Rehab System

Occupational therapists utilise integrated interactive software in conjunction with Kinect motion sensors to conduct assessments of joint range of motion and posture. The system also offers diverse training functions, including upper and lower limb coordination, balance training, cognitive exercises, simulated walking, and interactive 'Baduanjin' practice.





職業治療師與助理透過軟件繪圖及AI生成3D草圖，再透過3D打印製作輔具

OT and OT assistant utilise the software to draft 3D prototype for producing assistive device through 3D printing

職業治療師與助理透過在3D 打印機儀表板調整打印層次的厚度及密度；又檢視3D打印輪椅煞掣手柄的尺寸，確保能套在輪椅煞掣

OT and OT assistant is modifying the printing layers and density in the dashboard of the 3D Printer. Also, they check the printing thickness of the outcome products so as to ensure it can be fitted to the wheelchair brake

3D Printing of Assistive Device

Occupational therapist apply 3D drawings and 3D printing technologies to produce a wide range of assistive equipment for service users. These include customised handles for feeding utensils, cup handles for bilateral use, bowl-elevating racks, wheelchair accessories, and even meal-categorisation tags. Recently, therapists have also begun experimenting with 3D printed shock-absorbing pads, which may benefit service users and staff in terms of safety.

透過人工智能 (AI) 製作社交故事

由於自閉症譜系服務使用者在社交溝通及行為表現上具特定需要，照顧者在溝通及情緒管理方面往往承受較大壓力。職業治療師會用視覺化教材，例如社交故事，為服務使用者傳遞正確社交行為的訊息，以改善他們社交認知。近日，職業治療師更透過人工智能軟件為學員度身製作社交故事。傳統上，製作個別化教材需時甚長；有了AI軟件的協助，過程更有效率，內容更個別化，並大大提升服務使用者對教材的理解程度。

Compilation of Social Story by Artificial Intelligence (AI)

The social communication deficits, restricted and repetitive patterns of behaviour of service users with Autism Spectrum Disorder (ASD) can create stress for caregivers when managing communication, emotional, and behavioral challenges. Occupational therapists employ visual teaching strategies such as social stories, to convey appropriate social behaviours and enhance social cognition. Recently, therapists have further utilised artificial intelligence (AI) software to tailor individualised social stories for learners. Compared with traditional methods, AI support makes the process more efficient, produces highly personalised content, and significantly improves service users' comprehension of the materials.



職業治療師善用AI製作一個關於乘搭交通工具應有的社會適應行為之社交故事

OT adopts AI software to produce social story about social adaptive behaviour in transportation

手部關節活動幅度及抓握力互動訓練儀

職業治療師透過有實體配件的互動訓練儀及其附設的應用程式，進行手部評估及訓練，包括抓握力的量度、前臂帶動的反掌幅度、手腕伸展及屈曲關節活動幅度、以及手掌抓握的力度。

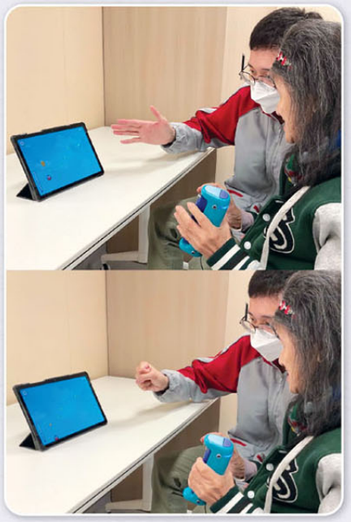
Joint Range and Grip Power of Hand Interactive Training Device

Occupational therapists adopted this tangible and interactive device and its App to assess and train grip power, forearm supination and pronation, wrist flexion and extension, and hand grip power.



職業治療師正在指導服務使用者操作互動實體電子訓練儀，與應用程式內的遊戲互動，以鍛鍊手部的活動幅度及抓握的力量

OT coaches service user to manipulate the motion detecting digital training tools to interplay with the interactive game. These are aimed at promoting the agility of hand and strengthening grip power



職業治療師善用互動投射系統及簡單道具（皮球及長柄夾）進行下肢及上肢訓練

OT utilises the Interactive Projection VR Floor game as well as basic props (ball and long-handle tool) to conduct training for lower and upper limbs



互動投射地板遊戲系統

此系統的投射介面兼容多個操作點，適用於小組模式使用，內置多種上下肢均可操作的互動遊戲，附設的視聽覺回饋，聲效有趣，動畫繽紛，大大提升學員參與度及小組的氣氛。

Interactive Projection VR Floor Game

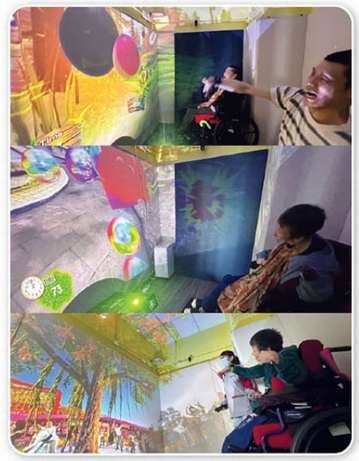
The projection area of this interactive VR system supports multiple touch points, which are favourable for group applications. Built-in interactive games are suitable for both upper- and lower-limb training. The engaging audiovisual feedback literally facilitates service users' participation and boosts the group's atmosphere.

多元實體配件上肢訓練系統

此系統附有一系列實體上肢訓練的配件，包括鍛鍊兩手協調的軟盤、單手抓握控制桿、鍛鍊前三子操作的扭動掣等，配合內置互動遊戲，鍛鍊上肢功能。

Diversify Tangible Tools of Upper Limb Training System

This training system includes a range of tangible accessories, such as an air pump for strengthening the grasp, steering wheels for bilateral upper-limb coordination training, a twisting switch and door handle, and a touchscreen for tripod grip and hand function training.



職業治療師透過動作感應器，指導服務使用者控制沉浸式活動虛擬訓練系統遊戲內的虛擬角色，鍛鍊手眼協調及上肢活動幅度

OT coaches service users to undergo eye hand coordination and upper limbs joint range training through the interplay of the VR game of this Immersive Interactive VR system and the motion of service users detected by the hand strap



職業治療師透過多元實體配件上肢訓練系統，鍛鍊兩手協調、手眼協調、前三指協調、前臂及手腕協調

OT arranges training of bilateral hand coordination, eye hand coordination, hand function, forearm (supination and pronation) and wrist coordination by using the Diversify Tangible Tools of Upper Limb Training System

沉浸式康復訓練

職業治療師透過兼容多個操作點的沉浸式互動虛擬訓練系統，及其運動偵測手帶，以小組模式執行各種訓練，包括：肌能、認知、社會生活技能、懷緬治療、情緒調適、行為治療、生死教育及生涯規劃等。

Immersive Interactive Virtual Reality Rehab System

Occupational therapists utilise this multi-touchpoint Immersive Interactive VR Rehab System and the motion-detecting hand-strap to conduct a group training programme. The group programme includes joint range and coordination training, cognitive exercises, instrumental activities of daily living (IADLs), reminiscence therapy, emotional relaxation, behaviour management, end-of-life education, and lifestyle redesign, etc.

感覺統合

訓練目標

1. 改善感覺處理及整合能力：提升神經系統對感覺輸入的組織、統合和解釋能力，讓大腦能更有效地處理多重感覺刺激，避免過度敏感、尋求或接收遲緩等問題。

2. 促進適應性反應：幫助個體對環境刺激作出更有組織、更有效率的行為反應，例如從被動反應轉為主動、靈活的應對。

3. 提升自我調節：改善情緒調節、警醒度、注意力維持及衝動控制，減少因感覺問題引發的焦慮、暴躁或分心。

4. 改善運動及動作相關功能：
   - 增強姿勢控制和平衡
   - 提升動作計劃和雙側協調
   - 改善粗大動作、精細動作及手眼協調

5. 提升日常生活技能及強化生活角色擔當：
   - 自理技能
   - 學習表現
   - 閒暇生活及社交互動
   - 減少行為問題，提升整體生活質素

Sensory Integration Treatment

Objectives

1. Improve Sensory Processing and Integration Abilities: Enhance the nervous system's ability to organise, integrate, and interpret sensory input, enabling the brain to process multiple sensory stimuli more effectively and reducing problems such as sensory defensiveness, sensory seeking, or under-responsiveness.

2. Promote Adaptive Responses: Assist the individual in producing more organised and efficient behavioural responses to environmental stimuli, for example, shifting from passive reactions to active and flexible coping strategies.

3. Enhance Self-Regulation: Improve emotional regulation, arousal level, sustained attention, and impulse control, thereby reducing anxiety, irritability, or distractibility caused by sensory processing difficulties.

4. Improve Motor and Movement-Related Functions:
   - Strengthen postural control and balance
   - Enhance praxis (motor planning) and bilateral coordination
   - Improve gross motor skills, fine motor skills, and eye-hand coordination

5. Enhance life skills and increase participation in life role:
   - Self-care skills
   - Learning performance
   - Leisure and social interaction
   - Reduction of behavioral issues and improvement in overall quality of life





職業治療師藉着感統治療，提升服務使用者核心肌群力量及大關節穩定性，以改善服務使用者姿勢控制

OT formulates SI programme to train up the core muscle and proximal joint stability so as to promote their postural control.

職業治療師透過彈床、有限度碰撞及盪鞦韆活動，滿足服務使用者前庭覺及本體覺的需求。活動期間亦透過重量氈及按壓，提供深層觸覺以幫助冷靜情緒

OT arranges SI activities of trampoline, gentle bumping and swinging for service users who seeks for vitibular and proprioception

言語治療服務
Speech Therapy Services

樂動口肌操 你我都做到

有效維持及延緩服務使用者的吞嚥功能，一向是本會言語治療師團隊的核心工作目標與專業方向。為了讓服務使用者在日常生活中能持續地訓練口部肌肉，本會的言語治療師們特意設計了一套口肌操，引導服務使用者活動嘴唇、下顎、舌頭及相關口部組織與肌肉，藉此維持肌肉的協調性、靈活度及力量。

訓練結束後，治療師更會安排簡單而富互動性的口肌遊戲，讓服務使用者在輕鬆愉快的氛圍中完成進食前的準備工作，從而培養正向的用餐心情，提升整體進食意願與生活品質。



「大家試下將個咀有幾大開幾大啦！」
'Let's try opening our mouths as wide as we can!'







「等我嚟幫手示範啦，姑娘！」學員們非常投入參加活動，活動室笑聲不盡
'Let me help with the demonstrations, Miss!' Our service users actively participated in the activities, filling the room with joy and laughter

Fun Oral Motor Exercises: Simple for You and Me

Effectively maintaining service users' swallowing function has always been a core objective and professional direction for the Society's speech therapy team. To enable service users to train their oral muscles in daily life, our therapists have designed a set of oral motor exercises. These exercises guide service users in engaging the lips, jaw, tongue, and related oral structures and muscles, thereby maintaining muscular coordination, flexibility, and strength.

Following the training session, the therapists further arrange simple, interactive oral-motor games, allowing service users to complete their pre-meal preparation in a relaxed, pleasant atmosphere. This helps cultivate a positive mealtime mindset, thereby improving overall willingness to eat and enhancing quality of life.



口肌小組由熱身運動至課後小遊戲也深獲學員喜愛
From warm-up exercises to post-session mini-games, the oral motor group activities were enthusiastically received by the service users

加強照顧者培訓，照亮吞嚥照護之路

除此以外，機構的言語治療師團隊在本年度進一步加強對職員及照顧者的培訓，重點圍繞吞嚥困難的識別與應對。我們期望透過簡潔而真誠的分享會與培訓，為照顧者提供清晰指引，幫助他們更深刻理解吞嚥困難的本質與挑戰。

除了講解餵食的小技巧與注意事項，言語治療師亦會向家長介紹本會現時的餐膳安排，讓他們更清楚了解服務使用者在宿舍中的日常飲食生活。不僅如此，治療師更會在分享會中親身指導照顧者如何使用凝固粉，並提供實作練習的機會，裝備他們在漫長照顧路上的每一步。

秉承著以「求」為導，以「愛」同行的服務精神，本會每一位言語治療師願在這條燧途上，默默陪伴及致力協助每一位照顧者走過幽暗的長夜。





言語治療師指導同事有關使用凝固粉的注意事項，並一同練習

The speech therapist guided colleagues on the precautions for using thickening powder and practiced together with them

Empowering Caregivers: Illuminating the Path of Dysphagia Care

In the current year, our Society's speech therapist team has further enhanced training for staff and caregivers, with a primary focus on the identification and management of dysphagia. Through concise yet sincere sharing sessions and training activities, we aim to illuminate the path for caregivers, helping them gain a deeper understanding of the nature and challenges associated with swallowing difficulties.

In addition to explaining practical feeding techniques and precautions, the speech therapists also introduce the Society's current meal arrangements to parents, enabling them to acquire a clearer understanding of the daily dietary life of service users in our residential facilities. Furthermore, during the sharing sessions, the therapists provide hands-on guidance on the appropriate use of thickeners and opportunities for practical application, thereby equipping caregivers at every stage of their long-term caregiving journey.

Upholding the service spirit of 'Your Need is the Lead, Walk together with Love', every speech therapist in the Society is committed to accompanying and diligently supporting each caregiver through the darkest nights on this caregiving journey.





言語治療師向同事解釋口部結構及吞嚥困難的相關資訊

The speech therapist provided colleagues with explanations about oral structures and the challenges of swallowing

與時並進的吞嚥照護服務

除了確保吞嚥安全，本會言語治療師亦同樣重視服務使用者的生活質素。在飲品調適上，傳統凝固粉在調配飲品時較常出現結塊情況，對照顧者及使用者的操作技巧亦有一定要求。有見及此，本會近期於部分中心嘗試引入液體增稠劑。

液體增稠劑技術在海外已發展成熟並廣泛應用。此類產品其主要特點為即沖即飲，只需按壓泵頭並簡單攪拌，即可達至理想稠度，有效改善傳統粉末易結塊的問題。若調配後稠度不合適，亦可隨時加水或增補劑量作靈活微調。我們期望透過探索更多創新技術與產品，讓服務能與時並進，隨科技發展不斷進步，從而提升服務使用者的生活質素及減低照顧者的負擔。



言語治療師為液體增稠劑作實際測試，稠度十分理想

Speech therapists conducted practical tests on the liquid thickener, and the consistency was ideal

Advancing with the Times: Evolving Swallowing Care Services

In addition to ensuring swallowing safety, our speech therapy team also places great emphasis on the quality of life of our service users. In the area of liquid modification, traditional thickening powders often clump during preparation, placing demands on the operational skills of both caregivers and users. In light of this, our team has recently begun trialing the use of liquid thickeners in selected centres.

Liquid thickeners are already mature and widely used overseas. The most notable feature of this product is its 'instant mix and drink' property — simply pressing the pump head and stirring briefly achieves the desired consistency, effectively resolving the clumping issues commonly associated with traditional powders. If the thickness is unsuitable after preparation, it can be adjusted by adding water or additional doses as needed. We aspire to continuously advance our services in step with the times and technological developments by exploring innovative techniques and products, thereby enhancing the quality of life of service users and reducing the burden on caregivers.



液體增稠劑只需按壓泵頭並簡單攪拌，即可達至理想稠度

A liquid thickener can easily achieve the desired consistency by pressing the pump head and stirring briefly

2025/26年度成人言語治療服務統計
Annual Statistics of Speech Therapy Services for Adult (2025/26)

583	服務使用者人數 No. of service users
154	年度覆檢人數 No. of annual reviews conducted
1907.5	評估 / 治療 / 諮詢節數 No. of assessment / treatment / consultation provided
31	員工培訓 / 講座次數 No. of training / educational programme provided

護理照顧服務
Health Care Services

自主健康管理，由監測血壓開始

我們深信健康的體魄是發揮潛能的基石。在綜合職業康復中心內，護理團隊積極推動「自我健康監測」計劃，透過設置自動血壓機及清晰的指標圖表，教導服務使用者認識血壓正常值與健康風險。護士除了在旁提供必要協助，更鼓勵他們養成定期量度及記錄的習慣。這份自主參與不僅讓服務使用者掌握自己的身體狀況，更能提升其自我照顧意識，透過及早識別異常，讓他們在活力充沛的狀態下，勇敢突破身體局限。



服務使用者自行量度血壓
Service users performing self-monitoring of blood pressure

Empowering Health Self-Management: Starting with Blood Pressure Monitoring

We firmly believe that a healthy body is the foundation for unlocking one's full potential. At our Integrated Vocational Rehabilitation Centre (IVRC), the nursing team actively promotes the 'Self-Health Monitoring' programme. By installing automated blood pressure monitors and displaying clear indicator charts, we educate service users on normal blood pressure ranges and potential health risks.

In addition to providing necessary on-site assistance, our nurses encourage service users to cultivate the habit of regular measurement and recording. This active participation not only allows service users to stay informed about their physical well-being but also enhances their self-care awareness. By identifying abnormalities at an early stage, we ensure they maintain an active and healthy lifestyle, empowering them to break through limitations and courageously showcase their true potential.



護士教導服務使用者認識血壓正常值與健康風險
Nurses educate service users on recognising normal blood pressure ranges and associated health risks



服務使用者量度血壓後，養成自行記錄的習慣
After measuring their blood pressure, service users develop the habit of recording the results independently



血壓記錄咭
Blood Pressure Record Card



提供便捷的血壓監測站與記錄咭，以促進自我健康管理習慣
Providing accessible blood pressure monitoring stations and record cards to promote self-health management habits



服務使用者正進行眼底影像拍攝
A service user undergoing fundus imaging

智慧醫療輔助，精準守護健康

為了實踐「及早檢測、早期介入」的目標，本會引入先進的眼底檢查系統，配合人工智能（AI）技術，為服務使用者進行全面健康篩查。透過分析眼底影像，我們能評估包括動脈硬化、糖代謝異常、心腦血管及認知障礙症等多達八項潛在風險。這項創新科技打破了傳統檢查的地域與時間局限，讓護理團隊能針對高風險個案迅速作出轉介及跟進。

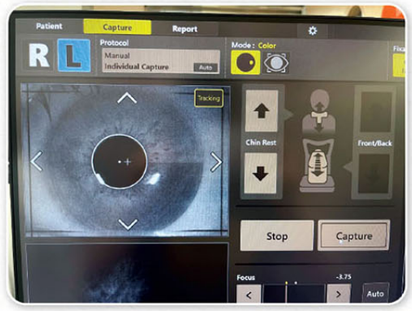
職員透過講座形式，向家屬講解 AI 眼底檢查系統的應用
Staff conducting a talk for family members to explain the health screening process utilising the AI-integrated fundus imaging system



AI-Assisted Healthcare: Precision in Safeguarding Wellness

To achieve the goals of 'early detection and early intervention', our Society has introduced an advanced fundus imaging system integrated with Artificial Intelligence (AI) technology to conduct comprehensive health screenings for our service users. By analysing retinal images, we can assess up to 8 potential health risks, including atherosclerosis, glucose metabolism disorders, cardiovascular and cerebrovascular diseases, and dementia.

This innovative technology breaks through the geographical and time constraints of traditional examinations, enabling our nursing team to facilitate timely referral and follow-up care for high-risk cases.



儀器偵測瞳孔位置中，成功追蹤後護士立刻拍攝
The device is detecting the pupil position; the nurse will capture the image once tracking is successful

護士為服務使用者進行視網膜影像拍攝
A nursing staff member conducting a retinal imaging scan for a service user



跨專業協作，開拓清晰視野

清晰的視力是探索世界、發揮潛能的重要門戶。本會積極與香港理工大學展開跨界合作，為服務使用者提供專業的視覺篩查服務，有助及早發現不同的眼疾如青光眼、白內障和黃斑病等。透過跨專業協作，團隊不僅協助評估其視力健康，並向參加者提供護眼知識，針對篩查結果提供個人化的改善建議。

Interdisciplinary Collaboration: Opening Windows to a Clearer Vision

Clear vision is a vital gateway to exploring the world and unlocking one's potential. Our Society has actively established an interdisciplinary collaboration with The Hong Kong Polytechnic University to provide professional vision screening services for our service users. This initiative facilitates early detection of eye diseases such as glaucoma, cataracts, and macular degeneration.

Through interdisciplinary collaboration, the team not only assists in assessing eye health but also shares essential eye care knowledge with participants. Personalised recommendations are provided based on individual screening results to facilitate improvement.

參加者進行視力檢查
Participants undergoing vision screenings





當日參與情況踴躍，本會善用復康中心禮堂的廣闊空間，劃分出多個獨立篩查區，讓參加者在流暢的動線下完成各項視力評估
The event met with an enthusiastic response. By effectively utilizing the spacious auditorium of our Rehabilitation Centre, we established multiple independent screening zones with a smooth workflow, allowing participants to complete various vision assessments in an organised and efficient manner

職業康復服務
Vocational Rehabilitation Services

配合社會福利署「優化職業康復服務」恆常化，本會提升庇護工場的人手與營運模式，將庇護工場轉型為綜合職業康復服務中心，並同步導入新服務模式。透過全面評估，制訂以人為本的個人職業康復計劃，設計進階訓練，逐步協助殘疾人士邁向公開就業。

本會職業康復服務包括三間綜合職業康復服務中心及殘疾人士輔助就業培訓服務，提供一站式工作技能訓練及就業機會，連繫社區及融入社會。

In response to the Social Welfare Department's regularisation of the 'Pilot Project on Enhancing Vocational Rehabilitation Services', the Society has strengthened both the manpower and operational models of its sheltered workshops, transforming them into Integrated Vocational Rehabilitation Service Centers while introducing new service approaches. Through comprehensive assessments, person-centered Individual Vocational Rehabilitation Plans are formulated, with progressive training pathways designed to support persons with disabilities in moving towards open employment.

The Society's Vocational Rehabilitation Services comprise three Integrated Vocational Rehabilitation Service Centers and Supported Employment Training Services for persons with disabilities. These services provide a one-stop platform for job skills training and employment opportunities, while fostering community connections and promoting social inclusion.

賽馬會石圍角工場

工場積極發展餐飲服務訓練，並應用現代化咖啡機與沖調設備，系統性提升服務使用者在餐飲領域的知識、操作技巧與服務能力。工場並與多家餐飲單位合作，包括康姨小廚、康姨咖啡室、一念素食和臻。茶等，安排服務使用者在真實營運環境中學習和實踐，讓培訓更貼近實務需要，亦增強服務使用者職場信心與服務態度。此外，工場亦提供陶瓷技巧及手製咖啡杯訓練，鼓勵創作發揮個人潛能，並把沖調製作、產品呈現及手作技藝作橫向整合，產生協同效應。同時間，工場培訓服務使用者參與展銷會及市場推廣活動，讓服務使用者提升溝通表達及客戶應對能力，並促進社區交流，擴大正向社會影響。



服務使用者參與餐飲禮儀與服務學堂
Service users participating in catering etiquette and service training

服務使用者參與咖啡新手養成課程
Service users attending introductory coffee training





服務使用者參與陶瓷創作展銷
Service users participating in ceramic product exhibitions

Jockey Club Shek Wai Kok Workshop

The Workshop has been actively developing food and beverage service training, incorporating modern coffee machines and brewing equipment to systematically enhance service users' knowledge, operational skills, and service competencies in the catering field. It has established collaborations with various catering partners, including Madam Hong Restaurant, Madam Hong Café, Bijas Vegetarian Restaurant, and FANTASTIC TEA, providing opportunities for service users to learn and practice in authentic business settings. This approach ensures that training remains closely aligned with real workplace requirements, while strengthening service users' confidence and professional attitude.

In addition, the Workshop offers ceramic skills training and the production of handmade coffee cups, encouraging creativity and enabling individuals to realise their potential. By integrating beverage preparation, product presentation, and craftsmanship, the Workshop creates synergy across different skill areas. Meanwhile, service users are supported to participate in exhibitions and promotional events, enhancing their communication and customer engagement skills. These activities also promote interaction with the wider community, contributing to greater social inclusion and a broader positive social impact.



服務使用者正進行陶瓷匠人培訓
Service users undergoing ceramic craftsmanship training

毅誠工場

工場持續推進烘焙業務發展，烘焙訓練已累積經超過15年經驗，並透過服務使用者用心製作的曲奇建立品質口碑，逐步獲得市場認可。現時客戶涵蓋香港會議展覽中心、會德豐有限公司及現代美容等機構，反映工場產品及培訓成果穩定，亦提升外界對服務成效的肯定。除掌握烘焙技術外，工場亦推動烘焙訓練的社區化發展，安排服務使用者成為烘焙導師，將烘焙技巧轉化為教學內容，與社區人士互動交流，促進共融文化並擴大正向影響。同時，工場安排服務使用者參與不同的展銷會，讓他們在真實營運場景中提升溝通和銷售能力，並增進市民對殘疾人士及職業康復服務的認識，強化工場社會教育功能。

展銷活動讓服務使用者走進社區與各界人士交流，並增進市民對殘疾人士的認識
Sales exhibitions enable service users to connect with the public and increase awareness of persons with disabilities





服務使用者用心製作康緹曲奇，為品牌建立品質和口碑
Service users carefully preparing Madam Hong's Bakery cookies to establish brand quality and reputation



透過共融曲奇班，讓服務使用者與社區人士互動交流，促進共融文化
Through inclusive cookie workshops, service users engage with the community to promote an inclusive culture

賽馬會葵興職業發展中心

中心完成香港賽馬會資助的現代化工程計劃後，積極向社會各界持份者推廣職業康復的重要性。中心亦緊扣現代化主題，持續優化訓練環境與設備配置，先後引入3D打印機、鐳射切割機及多項配合認知訓練的資訊科技器材，支援認知訓練與實務學習，協助服務使用者掌握更貼近市場的工作知識與操作技巧。

Ngai Shing Workshop

The Workshop has been continuously advancing its bakery business development, building on over 15 years of experience in baking training. Through the dedicated efforts of service users in producing cookies, the Workshop has successfully established a strong reputation for quality and gradually gained market recognition. Its current clientele includes organisations such as the Hong Kong Convention and Exhibition Centre, Wheelock and Company Limited, and Modern Beauty, reflecting the consistency of its product quality and training outcomes, as well as the growing recognition of its service effectiveness.

In addition to mastering baking techniques, the Workshop promotes community-based development of its training programs by enabling service users to serve as baking instructors. They transform their skills into teaching content and interact with community members, fostering an inclusive culture and expanding positive social impact. At the same time, service users are arranged to participate in various sales exhibitions and promotional events, where they can enhance their communication and sales skills in authentic operating environments. These opportunities also help raise the public awareness of persons with disabilities and vocational rehabilitation services, thereby strengthening the Workshop's role in social education.

Jockey Club Kwai Hing Vocational Development Centre

Following the completion of the modernisation project funded by The Hong Kong Jockey Club, the Centre has actively promoted the importance of vocational rehabilitation to a wide range of stakeholders. In line with its modernisation theme, the Centre continues to enhance its training environment and equipment, introducing advanced facilities such as 3D printers, laser-cutting machines, and various information technology devices to support cognitive training. These resources facilitate both cognitive development and practical learning, enabling service users to acquire job-related knowledge and technical skills better aligned with current market demands.

配合不同職業路徑，中心開設餐飲、3D打印、倉務物流、皮革製作等多元進階訓練，因應服務使用者能力與需要訂定清晰的技能進階目標，透過模擬真實環境和工作流程、階段式訓練和實習，有效提升服務使用者的工作表現與應用能力。

To support diverse career pathways, the Centre offers a range of advanced training programs, including catering services, 3D printing, warehouse logistics, and leather craftsmanship. Clear skill progression targets are developed based on the abilities and needs of individual service users. Through simulated real-life work environments, structured training stages, and internship opportunities, the Centre effectively enhances service users' work performance and practical application skills.



服務使用者打磨3D打印的防菌手柄
Service users polishing 3D printed antimicrobial handles



服務使用者以3D打印技術製作防菌手柄
Service users producing antimicrobial handles using 3D printing technology



服務使用者使用科技產品進行運動
Service users engaging in exercise using technology-based products



殘疾人士輔助就業培訓

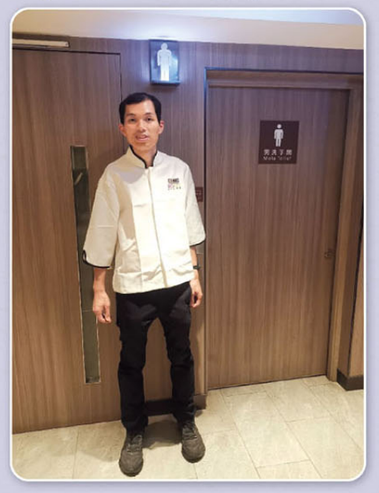
殘疾人士輔助就業培訓作為連繫服務使用者和外界企業的重要平台，除協助服務使用者更快掌握崗位所需技能外，亦提供全方位的在職支援與跟進，提升穩定就業表現，從而加強公開就業的持續性。本年度共與四十八間公私營機構建立合作，為一百零九位服務使用者開拓就業機會，並藉合作搭建服務使用者通往職業目標的實際橋樑。展望未來，將持續深化企業協作及優化支援流程，促進更多服務使用者與社區互動，逐步實現全面融入。

Supported Employment Training for Persons with Disabilities

Supported Employment Training for persons with disabilities serves as an important bridge connecting service users with external employers. In addition to helping service users acquire job-specific skills more efficiently, the programme provides comprehensive on-the-job support and follow-up services to enhance job stability and performance, thereby strengthening the sustainability of open employment.

During the year, partnerships were established with 48 organizations across the public and private sectors, creating employment opportunities for 109 service users. Through these collaborations, the programme effectively builds practical pathways for service users to achieve their career aspirations. Looking ahead, the service will continue to deepen collaboration with corporate partners and optimise its support processes, promoting greater interaction between service users and the community, and progressively achieving full social integration.

服務使用者於商場當清潔工
Service user working as a cleaner in a shopping mall



服務使用者在公共圖書館擔任圖書館助理員，正進行圖書分類及上架
Service user working as a library assistant in a public library, performing book classification and shelving





服務使用者參觀香港歷史博物館國家安全展覽
Service users visiting the National Security Exhibition at the Hong Kong Museum of History



服務使用者在商場任職清潔工，正仔細地打掃
Service user working as a cleaner in a shopping mall, carefully carrying out cleaning duties

社會企業
Social Enterprises

「康融服務有限公司」(康融) 由扶康會於2003年成立，今年已邁入第二十三個年頭。本企業透過商業營運模式，在餐飲業務，以及清潔、消毒及滅蟲服務等範疇中，為不同能力及技能的殘疾人士創造大量就業機會。同時，康融引入多項創新技術，為殘疾人士提供多元化的工作選擇。企業旨在於市場建立營商機會的同時，促進殘疾人士就業，發揮他們的工作潛能。

過去一年，康融付出的貢獻得到各界的認同，並榮獲多個獎項，包括由勞工處頒發的「就業展才能計劃」銘謝狀，以及由香港特別行政區政府勞工及福利局頒發的「愛心僱主獎章」第一級獎。



Hong Yung Services Limited (HYSL) was established by Fu Hong Society in 2003, and which now marks its 23rd anniversary. Operating under a social enterprise model, the company has created numerous employment opportunities for people with diverse abilities and skills through its catering business and cleaning, disinfection, and pest control services. By introducing a wide range of new technologies, it provides diverse job opportunities for persons with disabilities, aiming not only to create business opportunities in the market but also to offer meaningful work prospects that allow them to showcase and develop their potential.

Over the past year, HYSL's contributions have been widely recognised, earning multiple honors. The recognitions include a Certificate of Appreciation from the Labour Department under the 'Employment Support Talent Scheme', as well as the First-Class 'Caring Employer Award' presented by the Labour and Welfare Bureau of the HKSAR Government.

榮獲香港特別行政區政府勞工及福利局頒發「愛心僱主獎章」
Recipient of the 'Caring Employer Award' presented by the Labour and Welfare Bureau of the HKSAR Government

康姨小廚

「康姨小廚」一直致力為扶康會服務使用者提供就業培訓，並為殘疾人士創造就業機會；與社會各界攜手以愛同行，共同推動共融社會。

Madam Hong Restaurant

Madam Hong Restaurant is committed to providing employment training for Fu Hong Society service users and creating job opportunities for persons with disabilities. We Walk Together with Love to build an inclusive and collaborative society.

餐飲業務為殘疾人士創造就業機會
Catering business creates employment opportunities for persons with disabilities





近年來，透過與澳門扶康會合作及菜式交流，康融持續推動殘疾人士的高價值協作。是次感謝狀的獲頒，為往後更深層次的交流奠定基礎。

In recent years, through collaboration and culinary exchange with the Macau Fu Hong Society, we continue to strengthen high-value collaboration for persons with disabilities. The presentation of this certificate of Appreciation lays a solid foundation for deeper exchanges in the future.

康姨小廚與澳門扶康會合作及進行菜式交流
Madam Hong Restaurant collaborates with the Macau Fu Hong Society on culinary exchange



康姨咖啡室

「康姨咖啡室」作為本地社會企業，除獲香港特別行政區政府民政事務總署「友建樹」計劃認可，並於店舖展示「Tree嘜標誌」外，亦成功續約，可繼續在原址營運，為殘疾人士創造就業機會。此舉不僅讓消費者認識我們的服務不止於餐飲，更讓每一次消費都成為對社企的肯定與鼓勵，承載深遠的社會意義，亦是推動社會共融與可持續發展的重要一步。

我們的服務不止於餐飲，亦致力推動社會共融
Our services extend beyond catering, with a strong commitment to advancing social inclusion



康姨Care

康姨Care專業團隊過去不斷擴充業務及採用新技術，為屋苑、教堂、學校等不同社區單位提供清潔、消毒、滅蟲及驅鼠服務。在服務過程中，積極推動殘疾人士走入社區，與不同群體建立聯繫，促進社會共融與關懷。



康姨Care專業團隊提供清潔、消毒、滅蟲及驅鼠服務
The professional team at Madam Hong Care provides cleaning, disinfection, pest control, and rodent prevention services

Madam Hong Café

Madam Hong Café, as a local social enterprise, has been officially recognised by the Hong Kong SAR Government's Home Affairs Department under the 'Enhancing Self-Reliance Through District Partnership Programme' and proudly displays the 'Tree Mark' logo at its shopfront. With the successful renewal of the operation contract, the Café is able to continue operating at the same location, creating employment opportunities for people with disabilities. Beyond food and beverage services, every customer purchase represents an affirmation and encouragement of social enterprise – each act of consumption carries social meaning and marks an important step toward inclusion and sustainable development.

Madam Hong Care

The Madam Hong Care professional team has continuously expanded its services and adopted new technologies to provide cleaning, disinfection, pest control, and rodent prevention for housing estates, churches, schools, and various community facilities. Throughout the service process, the team actively encourages persons with disabilities to engage with the wider community, fostering connections with diverse community groups and promoting inclusion and care in society.



殘疾人士社區支援服務
Community Support Services for Persons with Disabilities

天水圍地區支援中心（下稱中心）以「地區為本」的策略，為居於區內的殘疾人士及其家庭提供一站式多元化服務，並透過不同方式讓服務使用者得以展現潛能，從而與社區建立深厚連繫，促進社會共融。

Tin Shui Wai District Support Centre (hereafter 'the Centre') adopts a district-based approach to providing one-stop, diversified support services for persons with disabilities and their families living in the community. Through various initiatives, the Centre empowers individuals to showcase their potential and build meaningful connections with the community, thereby fostering social inclusion.



各隊伍在練習室專注地進行練習，為即將到來的比賽做好準備
Teams are practicing hard for the big match

釋放潛能 傷健共行

為推動傷健共融及讓不同能力的人士體驗運動樂趣，中心與「香港最佳老友」運動攜手於香港基督教服務處培愛學校成功舉辦「硬地滾球邀請賽2025」。是次比賽吸引屯門及元朗地區伙伴組隊參賽，各健兒在比賽中展現了堅毅的精神，透過團隊合作積極爭取獎項，過程不僅是一次體育競技，更是一個促進傷健交流、展現殘疾人士潛能的寶貴平台。



中心硬地滾球代表傑仔，整裝待發，全力以赴迎接即將到來的比賽
Kit-chai is all set to give his best performance

Empowering Potential, Walking Together

To champion social integration and allow individuals of all abilities to experience the joy of sports, the Centre collaborated with the 'Best Buddies Hong Kong' movement to host the 'Boccia Invitational Tournament 2025' at the Hong Kong Christian Service Pui Oi School. The event attracted teams from district partners in Tuen Mun and Yuen Long. The athletes demonstrated remarkable perseverance and teamwork as they competed for honours. Beyond the competition, the event served as a valuable platform for bridging the gap between those with and without disabilities, highlighting the immense potential of all participants.

感恩一眾扶康之友擔任義工，
協助比賽順利進行
A big thanks to our volunteers
for making the day possible



傑仔在比賽的關鍵時刻，發揮出色
Kit-chai delivers a brilliant
shot at a crucial moment



各隊表現旗鼓相當，中心代表隊正在分析場上形勢，商討比賽策略
Huddling up to discuss tactics during a close game



經驗傳情 連繫支援

中心持續深化社區支援服務。繼於2024年4月展開「特殊學校離校生支援專隊」，為畢業生及照顧者提供過渡支援外，中心於2025年10月獲得社會福利署增撥資源，推行「朋輩支援服務」。朋輩支援員以過來人身份，為殘疾人士及其照顧者提供感同身受的支援，包括家訪、陪診及諮詢服務，成為殘疾人士及其家庭融入社區的重要橋樑。

Shared Experience, Connected Support

The Centre continues to deepen its community support services. Following the launch of the 'Support Team for Special School Leavers' in April 2024, which provides transitional assistance to graduates and their caregivers, the Centre received additional resources from the Social Welfare Department in October 2025 to introduce 'Peer Support Services'. Peer Supporters, drawing on their own lived experiences, provide empathetic support to persons with disabilities and their caregivers. Through home visits, medical appointment escorts, and consultations, they act as a vital bridge for families integrating into the community.

香港基督教服務處培愛學校
Hong Kong Christian Service Pui Oi School



中心受邀到香港基督教服務處培愛學校舉辦家長日攤位，介紹中心及專隊服務
Introducing our services at the Pui Oi School Parents' Day



朋輩支援員正陪同一位剛完成眼科手術的服務使用者重新適應社區，協助他逐步恢復日常生活與社交活動
Helping a service user regain confidence and adapt to daily life after surgery

朋輩支援員在家長日中向家長們介紹朋輩服務
Our Peer Supporters are sharing their experiences with parents



展望未來 才藝綻放

未來，中心將繼續致力推動社區共融，為殘疾人士搭建展現潛能的機會。來年度中心的主題為「展藝綻放『聲』夥同行」，中心將舉辦「第 12 屆互唱共融齊 OK 才藝大賽」。我們期待這場盛會能再次成為殘疾人士發光發熱的平台，讓點點星火匯聚成耀眼光芒，照亮共融社會的前路！

朋輩支援員陪同服務使用者於新生農場體驗農務工作
Enjoying a day of hands-on farming at New Life Farm



Future Outlook: Let Talent Shine

Looking ahead, the Centre remains committed to driving community inclusion and providing stages for members to shine. Under the upcoming theme, 'Brilliance in Arts, Walking in Harmony', the Centre will host the '12th Inclusive Karaoke & Talent Competition'. We look forward to this grand event once again becoming a platform where the unique talents of persons with disabilities converge, creating a bright path toward a truly inclusive society.

中心的「天・亮樂隊」正為明年的「第 12 屆互唱共融齊 OK 才藝大賽」密鑼緊鼓準備中
The 'Sky-Light Band' is practicing hard for the upcoming Talent Competition



自閉症及發展障礙支援服務
Autism Spectrum Disorders and Developmental Disabilities Support Services

本會深信每位孩子均具獨特天賦，只需合適的土壤與陽光，便能綻放光彩。

「牽蝶中心」及「牽蝶康兒中心」致力為二至六歲有特殊需要的幼兒提供早期介入服務，助他們跨越成長挑戰，邁向更獨立的人生。

專業導航，點亮成長旅程

本年度，中心服務約一百名幼兒。中心環境經細心規劃，以清晰有序的空間配合專屬訓練計劃，有助提升幼兒的專注力與學習動機。我們重視體驗式學習，透過成果分享會建立幼兒的自信與滿足感，並透過多元社區活動促進其融入社群，與社會共融。同時，教師與治療師緊密聯繫家長，將訓練延伸至日常生活，確保學習得以持續進步。

世界自閉症關注日：專業團隊在社區設立街站，向公眾傳遞自閉症資訊
World Autism Awareness Day: A professional team set up street stations in the community to convey autism information to the public



Every child is born with unique gifts, ready to blossom with the right soil and sunshine

Our Society believe every child possesses unique potential and can thrive with the right environment and support. At 'Hin Dip Centre' and the 'Hin Dip Hong Yee Centre', we are dedicated to providing early intervention services for children aged 2 to 6 with special needs, helping them overcome challenges and move toward greater independence.

Professional Guidance to Light Up the Journey

This year, we served about 100 children. Our Centre is carefully designed with clear, orderly spaces and individualised training plans to enhance focus and motivation. We emphasise experiential learning: sharing sessions build confidence and a sense of achievement, while diverse community activities foster social inclusion. Teachers and therapists work closely with parents to extend training into daily life, ensuring continuous progress.

《不只是龜兔賽跑》繪本工作坊：專業團隊在西九龍中心進行舞台表演，向公眾介紹言語治療教材套
'More than just the Tortoise and Rabbit Race' Picture Book Workshop : a professional team performed a stage performance at the Dragon Centre to introduce the speech therapy training kit



生日會：與Birthday Happiness Asia 合作辦生日會，讓幼兒享受歡樂氣氛
Birthday Party: Collaborate with Birthday Happiness Asia to organise a birthday party for young children to enjoy a joyful atmosphere



動物同樂體驗日：幼兒投入故事導讀活動，並參與故事中的互動環節
Animal Fun Experience Day: Children engage in story-guided reading activities and participate in interactive parts of the story





足球班：幼兒進行足球訓練，提升大肌肉發展
Soccer class: Children conduct soccer training to improve gross motor development

攜手同行，建構無縫支援

團隊採用跨專業協作模式，提供全方位支援，從早期介入、家庭實踐到社區參與，建立具連貫性的支援網絡。我們深信，在適切的引導下，每一位孩子都能如蝴蝶破繭而出，振翅高飛。

Walking Together, Building Seamless Support

Our multidisciplinary team provides comprehensive services — covering cognition, emotion, sensory integration, social skills, etc. — from early intervention to home practice and community participation, weaving a connected support network. We believe that with proper guidance, every child can break through their cocoon like a butterfly and soar high with love and support.

密集班：幼兒模擬下雨情境，進行感官探索
Intensive class : Children simulate rain scenarios and engage in sensory exploration



國際廚師日：家長和幼兒一同進行共餐體驗，促進親子互動
International Chefs Day: Parents and children can have a shared dining experience to promote parent-child interaction





密集班：幼兒和家長共同參與大肌肉遊戲，提升親子關係
Intensive class： Children and parents participate in gross motor games to enhance parent-child relationship



密集班：幼兒們在箱子內尋找復活蛋，提升觀察力
Intensive class： Children look for Easter eggs in box to improve their observation skills



密集班：老師向幼兒介紹甲蟲，培養同理心和好奇心
Intensive class：Teachers introduce beetles to children and cultivate empathy and curiosity

專業嘉許，砥礪前行

本年度，中心團隊榮獲「香港智障服務人員嘉許計劃2025」新秀獎及嘉許獎。此項殊榮不僅肯定了團隊突破局限、追求卓越的能力，更激勵我們繼續以專業與愛心，陪伴孩子及其家庭迎接更廣闊的未來。

Professional Recognition, Moving Forward

This year, our team was awarded the Professional Commendation Award and the Professional Rookie Award from 'The Award Scheme for Workers Serving Persons with Intellectual Disabilities 2025'. This honour not only affirms our efforts to break down barriers and showcase potential but also inspires us to continue providing professional support and compassion to children and their families, embracing a broader future.

「香港智障服務人員嘉許計劃 2025」獲得獎項
Received awards under 'The Award Scheme for Workers Serving Persons with Intellectual Disabilities 2025'



社區精神健康服務
Community Mental Health Services

本會的社區精神健康服務包括三所中途宿舍–悅群之家、悅智之家、悅行之家，以及精神健康綜合社區中心「康晴天地」。中途宿舍提供以「社區為本」的住宿服務，透過多元化的介入方式，關顧復元人士的身心需要，並促進他們的社會參與，以實踐復元理念。

「康晴天地」為港島中區及部份南區居民提供一站式、以地區為本的綜合精神健康及社區支援服務，並積極推行公眾教育活動，加強居民對精神健康的認識與關注。

The Society provides Community Mental Health Services through three Halfway Houses – Yuet Kwan Home, Yuet Chi Home and Yuet Hang Home – and the Integrated Community Centre for Mental Wellness, Sunrise Centre.

The Halfway Houses provide community-based residential services for persons in recovery, facilitating their reintegration into the community. Halfway houses have addressed the physical and emotional needs of people in recovery through a variety of activities and have encouraged social participation.

Sunrise Centre serves the residents of the Central and parts of the Southern Districts on Hong Kong Island, offering one-stop, district-based integrated community mental health support services. The Centre also actively promotes public education initiatives to enhance community awareness and understanding of mental wellness.

粵港澳朋輩間交流有助深化區域間的服務協作
Peer exchanges among Guangdong, Hong Kong, and Macau deepen cross-regional service collaboration

社區連結 – 共塑友善社區

我們致力搭建社區橋樑，在互助共融的生態系統中，讓復元人士與社區自然連結。

Community Connection: Shaping an Inclusive Society Together

We are dedicated to building bridges within the community, fostering a mutually supportive ecosystem where individuals in recovery can connect naturally with society.

粵港澳朋輩服務交流

社區精神健康服務朋輩支援團隊於 2025 年 11月獲邀出席由澳門扶康會主辦之「攜手前行：朋輩支援服務的創新與願景研討會」。兩位朋輩支援員分享其復元故事及工作實踐中的得著與反思。此次研討會匯聚了粵港澳三地的朋輩支援同工，深化了區域間的康復服務協作。

Greater Bay Area Peer Service Exchange

In November 2025, our Community Mental Health Service Peer Support Team was invited to attend the 'Walking Together: Innovation and Vision of Peer Support Services' seminar, organised by the Fu Hong Society of Macau. Two of our Peer Supporters shared their personal recovery journeys, along with insights and reflections from their professional practice. This seminar brought together peer support professionals from Guangdong, Hong Kong, and Macau, deepening regional collaboration in rehabilitation services.



與時並進 – 大灣區探索之旅

悅行之家籌辦深圳一天遊，帶領舍友及其家屬實地感受粵港澳大灣區的急速發展。此次行程以推動數字共融與接軌為核心，讓舍友親自體驗電子支付、智能餐飲系統及交通模式，這不僅拓展了他們的視野，更透過實踐增強其獨立生活的自信，促進復元人士能與社會發展同步，避免在數字時代被邊緣化。

GBA Exploration: Embracing the Digital Era

Yuet Hang Home organised a one-day trip to Shenzhen, inviting residents and their families to experience the rapid development of the Greater Bay Area firsthand. The core objective of the trip was to promote digital inclusion and integration. Residents gained hands-on experience with electronic payments, smart catering systems, and modern transportation. This journey not only broadened their horizons but also boosted their confidence in independent living, ensuring that individuals in recovery stay synchronised with social progress and remain active participants in the digital age.



舍友親身了解祖國近年急速發展下，大型商場林立的情況
Residents witnessed Mainland China's rapid development through its expanding malls



真人圖書館走進HKU 播下種子
'Human Library' at HKU sowing seeds of an inclusive community

朋輩同行 – 真人圖書館的共融旅程

朋輩支援服務去年透過十六場「真人圖書館」活動，走進中學、大專院校及企業，讓朋輩支援員與逾四百名公眾人士面對面，真摯分享復元故事。透過這些心靈對話，超越了社會的無形界限，在社區中播下理解與接納的種子。

Peer Support: An Inclusive Journey through the Human Library

Through 16 'Human Library' sessions last year, our Peer Support Services engaged over 400 individuals across schools and workplaces. By sharing personal recovery journeys, our Peer Supporters fostered deep connections that broke down social stigma. These meaningful exchanges continue to cultivate a more inclusive and empathetic community.

自主策劃 – Soul Good 市集

康晴天地於 7 月 11 至 12 日圓滿舉行市集活動，是次活動選址華富大廳及康晴天地，成功連結逾二百七十名會員、家屬及社區居民。活動貫徹優勢導向 (Strength-based) 模式，由構思、物資籌備至現場推行，均由會員主導籌劃，職員則扮演同行與支援角色。會員在自主參與中與社區人士正面互動，共同編織出充滿溫度的雙向支援網絡。

Empowerment in Action: The Soul Good Market

The 'Soul Good Market', held on 11–12 July, successfully connected more than 270 members and neighbors at Wah Fu. This initiative put the strength-based approach into practice: members took the lead in every stage of planning and implementation, while staff served as supportive partners. By showcasing their agency and interacting directly with the community, members helped build a vibrant, two-way network of mutual care and understanding.



參與Soul Good市集的華富居民及社區人士給予精神復元人士許多正面的鼓勵和欣賞
Soul Good Market participants from Wah Fu Estate warmly encouraged people in mental recovery

男生圍 – 從「圍內」聚會到走入社群

本年度男生圍以構建男士支援網絡為目標，透過定期聚會及多元化活動凝聚男會員。參加者表示，活動能夠讓他們放鬆身心，並提供了一個情感支持的空間。男生圍於 11 月更進一步延伸活動至社會服務，安排成員前往「惜食堂」大角咀飯堂擔任義工，協助向長者派飯。在積極參與服務的過程中，成員不僅能發揮個人能力，亦獲得一個難忘的生活體驗。

Men's Circle: From 'Inner Circle' Gatherings to Community Outreach

This year, the 'Men's Circle' focused on building a robust support network for men, bringing male members together through regular gatherings and diverse activities. Participants shared that these sessions provided a vital space for relaxation and emotional support. In November, the group expanded its community service; members volunteered at the Food Angel kitchen in Tai Kok Tsui, assisting with meal distribution to the elderly. Through this active participation, members not only demonstrated their capabilities but also gained a profoundly memorable life experience.

男生圍協助「惜食堂」派飯予長者，是一個難忘的生活體驗
Men's Circle assisted Food Angel in distributing meals to the elderly – a meaningful experience



服務使用者與中學生攜手合作，
為共融牆畫添上色彩
Service users and secondary students collaborated to add colour to the inclusion mural



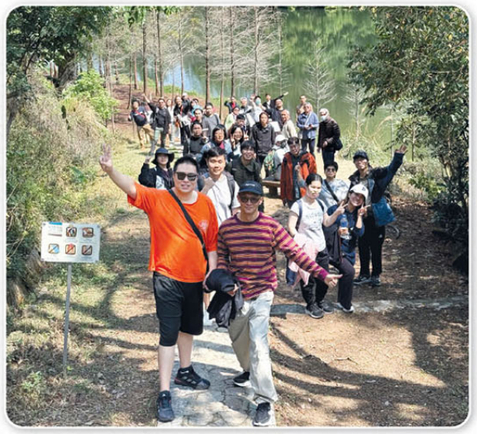
共融牆畫 —
色彩連結你我

悅群之家連繫拔萃女書院學生，
並連結扶康會康復中心其他服務單位的
服務使用者及職員攜手創作，於扶康會康復中
心完成了一幅充滿意義的牆畫。這不僅是一幅作品，
更是一段美好旅程，讓大家用色彩連結彼此，讓共
融閃耀每個角落。

Colors of Inclusion:
A Mural That Connects Us All

Yuet Kwan House brought together students from Diocesan Girls' School and the wider Fu Hong Society community to co-create a stunning mural at our Rehabilitation Centre. This initiative was a celebration of togetherness, turning a plain wall into a testament to shared creativity. By connecting through art, participants from all walks of life embarked on a beautiful journey, ensuring that the message of social inclusion is visible to all who enter.

新一年開始到粉嶺流水響郊遊，感受陽光溫暖，消除晦氣
Starting the new year with a hike at Lau Shui Heung, soaking up the sunshine, and regaining vital energy



躍動共融 — 成就無限可能
Inclusion in Motion:
Achieving Infinite Potential

新春行大運 – 走進山林，為心靈充電

趁著萬物復甦的好時節，「新春行大運」郊遊活動引領參加者走進粉嶺流水響的翠綠山林。以大自然的力量洗滌心靈。此次郊遊旨在為成員提供一個「心理除舊」的契機，紓解過去一年的積壓，寓意消除晦氣、重拾元氣。漫步於湖光山色之間，參加者不僅鍛鍊了體魄，更在感受萬物新生的生命力中，激發出對新一年的正向期盼。這種自然療癒的體驗，協助參加者在輕鬆的氛圍下建立健康的生活步調，為全年的復元旅程注入飽滿的能量與暖意。

Step into Spring: Natural Healing and New Beginnings

To welcome the season of renewal, our 'Lunar New Year Nature Walk' led participants into the lush greenery of Lau Shui Heung, Fanling, harnessing the healing power of nature to cleanse the mind. This excursion served as an opportunity for 'psychological spring cleaning', allowing members to release accumulated stress from the past year and regain their vital energy. As they wandered through the serene lakeside and mountain scenery, participants not only improved their physical well-being but also drew inspiration from the vitality of the natural world. This therapeutic experience helped participants establish a healthy lifestyle pace, injecting warmth and renewed energy into their recovery journey for the year ahead.

齊步上怡廈 — 共同關注精神健康

怡和集團慈善組織「MINDSET Hong Kong 思健」邀請本會社區精神健康服務於2025年10月12日，參與年度慈善挑戰「齊步上怡廈」。本會兩支由職員與服務使用者組成的隊伍，在這次攀梯挑戰中，不僅加強了團隊間的凝聚力，更以實際行動向公眾推廣精神健康訊息。

WALK UP JARDINE HOUSE:
Raising Mental Health Awareness Together

Our Community Mental Health Services proudly joined the 'WALK UP JARDINE HOUSE' charity event on 12 October 2025, at the invitation of 'MINDSET Hong Kong'. By forming two collaborative teams of staff and members, we turned the physical challenge of the climb into a symbol of solidarity. Through this active participation, our teams helped break down social barriers and advocated for mental wellness within the broader Hong Kong community.



參與「齊步上怡廈」攀梯挑戰
Participated in the 'Walk Up Jardine House' challenge

小木柱大力量 – 芬蘭木柱下的自我超越

悅群之家於 2024 年引入「芬蘭木柱」(Mölkky)，此項運動從趣味體驗迅速發展為發掘潛能的舞台。本會透過進階訓練，組織服務使用者跨出院舍，參與社區公開賽，在競技場上突破自我，建立自信。除了舉辦跨單位錦標賽推廣互助文化，我們更進一步開辦指導員課程，並成功見證八位成員成功取得指導員資格，從「參與者」轉化為「推動者」的角色。展望未來，這群新晉指導員將協助把這項運動推展至更多社區層面，將健康與正能量帶給更多人，透過運動連繫社區。



單位聯合芬蘭木柱比賽，友誼第一
Joint Finnish Skittles Competition — Friendship First

The Power of Mölkky:
Transcending Limits and Leading the Way

In 2024, Yuet Kwan House introduced Mölkky, a sport that has rapidly evolved from a fun recreational activity into a platform for uncovering potential. Through advanced training, we empowered our residents to step beyond the centre and participate in community open tournaments, where they challenged their limits and built self-confidence. Beyond hosting cross-unit championships to foster a culture of mutual support, we launched an instructor certification course. We are proud to announce that 8 members successfully qualified as certified instructors, completing their transformation from 'participants' to 'advocates'. Looking ahead, these new instructors will help bring this sport to the wider community, connecting people through movement and spreading positive energy.

多元運動 — 凝聚不同節奏中連繫你我

我們深信運動是開啟身心復元的強效媒介。本年度，我們持續深化龍舟、泰拳、匹克球、瑜伽及遠足等項目，為服務使用者打造全方位的動能平台。



經過10次水上訓練後，出戰香港最傳統的香港仔龍舟競渡比賽
After 10 training sessions, participants competed in the Aberdeen Dragon Boat Race

從強調團隊協作的龍舟競渡、熱血釋壓的泰拳訓練、靈活多變的匹克球，到追求內在平衡的瑜伽與大自然遠足，多元化的節奏讓每位參與者都能找到適合自己的復元步調。這些活動不僅顯著提升了成員的身體素質，更讓他們在挑戰自我中找到自信，將汗水轉化為社交連結，讓復元之路充滿陽光與活力。

Inclusive Movement: Connecting Lives Through Diverse Rhythms

Sports are more than just physical activity; they are an essential gateway to mental and physical rejuvenation. Throughout the year, we have deepened our commitment to programmes such as dragon boating, Muay Thai, pickleball, yoga, and hiking, offering a comprehensive platform for movement and growth.

Whether through the synchronised strokes of a dragon boat, the stress-releasing energy of Muay Thai, the agility of pickleball, or the serene focus of yoga and hiking, we offer a variety of rhythms to match the unique recovery journey of each service user. These experiences do more than strengthen the body — they help participants rediscover their confidence and turn shared sweat into lasting social bonds. Together, we are making the journey of recovery a vibrant and empowering experience.

Chill 好身心 — 生活能量再發現
Recharging Your Inner Energy

精神健康月2025

本年度活動主題為「活．好D」，鼓勵市民從生活習慣出發，提升身心靈健康，當中五大核心元素包括壓力管理、社交連繫、優質睡眠、恆常運動及健康飲食。康晴天地於12月5日舉辦「區區心導遊-中心開放日」，活動內容回應這五大元素，透過不同形式的體驗活動、講座及真人圖書館等，還有服務介紹及中心參觀，讓社區人士增加對地區資源及康晴天地的認識。

從實餸日常出發，與市民分享「食好啲，心情自然好」
Starting from everyday grocery shopping, promoting that eating well boosts mood



Mental Health Month 2025

Under the theme 'Healthy Life Healthy Mind', we inspired community members to boost their mental and physical health through lifestyle transformation. The campaign highlighted five essential pillars: stress reduction, social bonds, restorative sleep, physical activity, and balanced nutrition. On 5 December, Sunrise Centre held an Open Day, inviting the public to explore these themes through interactive experiences and heartfelt 'Human Library' dialogues. This event served as a vital bridge, connecting residents with community mental health resources and showcasing the diverse services offered at Harmony Place.

C家飯堂 – 照顧者身心健康新領域

C家飯堂為康晴天地的家屬支援項目，特意為家屬或照顧者提供一個喘息空間，推廣自我關顧，讓他們在繁重的照顧事務中，能夠抽一點時間照顧自己的內心感受。透過「我的秘密花園」盆景藝術擺設工作坊，引導家屬在創作過程中，與內心感受重新連結，設計出一片專屬的心靈靜土，藉此推廣自我關愛(self care) 的重要理念。



C家飯堂活動「我的秘密花園」— 學習盆景擺設，讓參加者設計屬於自己內心的一片靜土，關愛自己
Care-wise Activity 'My Secret Garden' — Creating inner calm through miniature landscaping

Care-wise: A New Horizon for Caregiver Well-being

The 'Care-wise' is a dedicated family support initiative by Sunrise Centre designed to provide a much-needed 'respite space' for caregivers. The programme promotes the vital concept of self-care, allowing those managing heavy caregiving responsibilities to take a moment to reconnect with their inner feelings. Through the 'My Secret Garden' Bonsai Art Workshop, caregivers were guided through a creative process to design their own 'spiritual sanctuary'. This initiative emphasises that caring for one's own mental well-being is essential to sustaining the journey of caring for others.

Project Chill – 青年人連繫、探索、成長

本年度「青Mind」青少年精神健康服務全力推行 「Project Chill」 系列計劃，旨在透過多元化的體驗，為青年人構建一個展現自我、建立社群連結的開放平台。其中重點項目「舟結鄰」讓青年人參與獨木舟活動，過程中不僅需要克服個人心理關口、完成自我挑戰，更需在多變的自然環境中發揮集體解難的應變能力。透過彼此協作，青年人體會到團隊協作與團結同行的強大力量。

此外，服務亦與區內中學協作，開展十六場入校推廣活動，學生回饋正面，參與者在情緒覺察及情緒表達能力方面均有提升，為校園構築了更具支持性的環境，促進青少年在生活中找回自己內在能量。

Project Chill: Connection, Exploration, and Growth for Youth

This year, our 'Young Mind' mental health services fully implemented the 'Project Chill' series, which provides an open platform for young people to express themselves and build community through diverse experiences. A standout initiative, 'Kayaking for Connection', challenged participants to overcome personal psychological barriers while developing collective problem-solving skills in a changing natural environment. Through this collaboration, they experienced the profound strength of teamwork and solidarity. Additionally, in partnership with local secondary schools, we conducted 16 on-campus outreach sessions. Feedback was overwhelmingly positive, with students showing significant improvement in emotional awareness and self-expression, fostering a more supportive campus environment and helping youth rediscover their inner resilience.

「舟結鄰」獨木舟活動讓青少年探索自我及體驗團結同行力量
'Kayaking for Connection' empowers youth to explore themselves and the strength of unity



我的故事我的歌

音樂是跨越語言的橋樑，社區精神健康服務本年度推出「我的故事我的歌」聯合比賽，把舞台交給每一位擁有故事的同路人。參加者透過挑選與個人生命歷程有共鳴的歌曲，以歌曲抒發個人故事，在大眾面前唱出心聲。當音樂響起，在舞台燈光下，參賽者彼此打氣，台下的熱烈掌聲交織成最溫暖的回應。這場輕鬆而歡樂的音樂派對，不僅是一場故事的分享，也讓大家重新連結生活的熱情。



音樂響起、掌聲回應，故事被聽見，熱情再次連結生活
Music, applause, stories heard — passion reconnecting with life

My Story, My Song: A Musical Journey of Connection

Music is a bridge that transcends language. This year, our Community Mental Health Services launched the 'My Story, My Song' joint competition, offering a stage to those walking the path of recovery. Participants selected songs that resonated with their personal life journeys, using music as a medium to express their stories and share their voices with the public. Under the stage lights, as the music played, contestants cheered one another on, while the audience's enthusiastic applause created a warm and supportive atmosphere. This joyful musical celebration was more than just a competition; it was a platform for sharing life stories and rediscovering a passion for living.



在翻土、播種與灌溉之間，感受植物無聲卻深刻的療癒力
Through tilling, sowing, and watering, the silent yet profound healing power of plants was felt

綠意滋養 – 種下希望，看見成長

康復中心的天台花園不只是種植空間，更是一個心靈加油站。我們透過園藝活動，發揮植物無聲卻強大的療癒力量；在翻土、播種與灌溉的日常中，大家照顧的不只是盆栽，更是在整理自己的心情，為身心帶來平靜。最令人愉悅的，是看著親手種下的種子一天天茁壯成長，這份可見的成長為復元人士帶來滿滿的成就感與希望。在與植物的互動中，我們學會了耐心等待，也更有自信地將植物那份堅韌的生命力，轉化為復元路上的正能量。

Greenery and Growth: Cultivating Resilience in the Garden

The rooftop garden of our Rehabilitation Centre is more than just a space for cultivation; it is a sanctuary for the soul. Through our horticultural activities, we harness the silent yet powerful healing energy of plants. In the daily rhythm of tilling soil, sowing seeds, and watering, our members are doing more than tending to plants—they are nurturing their own well-being and finding inner peace. The greatest joy comes from watching seeds transform into thriving plants, a visible sign of progress that provides service users with a profound sense of achievement and hope. Through this interaction with nature, we learn the art of patience and draw strength from life's resilience, channeling that vital energy into the journey of recovery.

師友同行 – 以優勢啟動互助力量

康晴天地「亦師亦友計劃」以「優勢為本」，致力發掘服務使用者的潛能與才華，推動會員轉化角色，擔任義工導師，為其他會員舉辦及主持興趣小組，分享個人技能與志趣。在過程中，義工導師們自尊感與成就感有所提升。同時，多元化的興趣小組成功匯聚了志同道合的會員，在共同學習的氛圍下增進成員間的歸屬感與連繫。

Peer Mentorship : Activating Mutual Support Through Strengths

Sunrise Centre's Mentor-Protégé Programme' adopts a strength-based approach, dedicated to uncovering the hidden potential and talents of our service users. The initiative encourages members to transition into new roles as volunteer instructors, leading interest groups, and sharing their personal skills and passions with their peers. Through this process, our volunteer instructors experience a significant boost in self-esteem and a sense of achievement. Simultaneously, these diverse interest groups bring together like-minded members, fostering a deep sense of belonging and community connection through a shared learning environment.



「亦師亦友」計劃為康晴天地的服務使用者提供平台，分享技能與興趣，發揮自身強項
The 'Mentor-Protégé Programme' enables Sunrise Centre service users share skills and showcase their strengths

連結 同行 共學 – 發展協同效應

社區精神健康服務集合了悅群、悅智、悅行、康晴天地、毅信之家及長康之家的同事，一同經歷一場一個充滿活力與溫度的職員退修日。透過精心設計的團隊遊戲，大家在歡笑中打破隔閡，並展現出合作無間的精神。同時，透過「真人圖書館」環節，讓同事們近距離聆聽朋輩支援員的復元故事，深刻體會到朋輩支援服務的重要性與力量。這份交流不僅增進了同事間的共鳴，也讓大家對未來的團隊合作更添信心與期待。



在活力與笑聲中，共度一個有溫度的社區精神健康服務員工退修日
Filled with energy and laughter, staff came together for a heartfelt Retreat Day for the community mental health services

Building Synergy: A Journey of Shared Vision and Connection

Our Community Mental Health Services brought together colleagues from Yuet Kwan, Yuet Chi, Yuet Hang, Sunrise Centre, Ngai Shun Home, and Cheung Hong Home for a vibrant and heartfelt Staff Development Day. Through a series of specially designed team-building games, staff members broke down barriers and demonstrated seamless collaboration all amid laughter and shared goals. A pivotal 'Human Library' segment allowed colleagues to listen closely to the recovery journeys of our Peer Supporters, fostering a deep appreciation for the vital role and impact of peer services. This exchange not only strengthened empathy among the team but also built renewed confidence and excitement for our future cross-unit collaborations.

賽馬會樂齡同行計劃

康晴天地自2022年1月起，參與由香港賽馬會慈善信託基金策劃及捐助的「賽馬會樂齡同行計劃」，以回應長者抑鬱情況的需要。服務結合長者地區服務及社區精神健康服務，以逐步介入模式，按風險評估及症狀嚴重程度，為具抑鬱傾向的長者提供從預防到介入的系統化支援，從而促進長者心理健康發展。

計劃於 2024 年邁入第三階段，服務對象擴展至四十五歲或以上的族群，並透過跨領域的合作夥伴關係，逐步建構社區互助網絡。截至2026年3月，我們已成功培訓二十九名「樂齡友里證書課程」畢業學員，裝備他們日後成為朋輩支援大使。

特別令人鼓舞的是，本年度共有五位畢業學員正式完成嚴謹的課程與實習，晉升為中心的朋輩支援大使。這群新晉成員不僅掌握了專業的情緒支援技巧，更發揮「同路人」的獨特優勢，將自身的生命故事轉化為燃亮他人的力量。從接受支援者轉變為積極的付出者，這份身份的轉變不僅見證了他們的個人復元之旅，更象徵著社區互助力量的延續。

展望未來，這份溫暖將持續走進社區每個角落，守護大眾的心靈健康。無論是在大型活動「心靈伴旅」中的全力協助、在不同社區中心的講座分享，或是定期在街頭為街坊進行情緒篩查，都能看見朋輩支援大使穿梭其中的身影。



畢業了！三位會員完成課堂及實習，成為朋輩支援大使，以同路人身份為其他服務使用者提供支援服務
Graduation! Three members completed training and internship to become Peer Support Ambassadors to support fellow service users

JC JoyAge: Jockey Club Holistic Support Project for Elderly Mental Wellness

Since January 2022, Sunrise Centre has participated in the JC JoyAge planned and funded by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust to address depression among the elderly. The service integrates local elderly services with community mental health services, adopting a stepped-care intervention model. Based on risk assessment and symptom severity, it provides systematic services ranging from prevention to intervention for seniors with depressive tendencies, thereby promoting mental health development.

As the project entered its third phase in 2024, we expanded our reach to individuals aged 45 and above, gradually building a community mutual-aid network through cross-sector partnerships. As of March 2026, we have successfully trained 29 graduates through the 'Joyful Ageing Peer Certificate Course,' equipping them to become Peer Support Ambassadors.

We are especially encouraged that 5 graduates completed their rigorous coursework and internships this year and officially became the centre's Peer Support Ambassadors. These new members have not only mastered professional emotional support skills but also utilise their unique perspective as 'fellow' to transform their life stories into a source of strength for others. This transition from service recipient to active contributor is a powerful testament to their personal recovery and symbolises the sustainable growth of mutual aid within our community.

Looking ahead, this warmth will continue to reach every corner of the community. Whether assisting in our flagship event, 'Soul Companion Journey', speaking at various community centres, or conducting regular emotional screenings for neighbors on the streets, our ambassadors are dedicated to safeguarding the public's mental well-being.



朋輩支援大使會定期前往社區不同地方，為街坊進行情緒篩查服務
Peer Support Ambassadors regularly visit different community locations to provide emotional screening services

扶康藝薈
Fu Hong Art Hub

扶康藝薈 (Fu Hong Art Hub) 是一個專為殘疾人士而設的藝術平台，透過舉辦工作坊、展覽及社區活動，培育具潛質的殘疾人士成為藝術家，並提升他們的技能、知識及正面價值觀，讓社區人士欣賞他們的創作與才華。平台藉由藝術釋放潛能、連結社區，推動真正的社會共融。

Fu Hong Art Hub is an art platform designed specifically for people with disabilities. Through workshops, exhibitions, and community activities, it nurtures talented individuals to become artists, enhancing their skills, knowledge, and positive values, while allowing the community to appreciate their creations. By unleashing potential through art and connecting communities, it promotes genuine social inclusion.



Malcolm的表演技驚四座
Malcolm's performance amazed everyone

「Lights in the Long Night 長夜燧途」慈善鋼琴獨奏會暨 Fu Hong Art Hub 成立典禮於2025年9月12日圓滿舉行，標誌著Fu Hong Art Hub的正式成立。當晚由鋼琴家莫梓源 (Malcolm @Fu Hong Art Hub) 傾情演出，同時亦展出三位Fu Hong Art Hub成員 – 福慶、世傑及NoBody的畫作。福慶與世傑更親臨現場支持，而另一成員Gary則以色士風演奏，展現非凡的才華與潛能。

The 'Lights in the Long Night' Charity Piano Recital and Fu Hong Art Hub Launch Ceremony was successfully held on 12 September 2025, marking the official establishment of Fu Hong Art Hub. That evening, pianist Malcolm Mok @Fu Hong Art Hub gave a heartfelt performance, accompanied by an exhibition of artworks by three Fu Hong Art Hub members — Fuk Hing, Sai Kit, and NoBody. Fuk Hing and Sai Kit attended in person to show their support, while another member, Gary, showcased his extraordinary talent and potential through a saxophone performance.



Gary對於自己的表演感到滿意
Gary delivered a confident performance

去年，扶康會繼續與Beyond Coffee & Bar 合作，舉辦《四季絮語》福慶個人作品展。展覽不僅展現了福慶的創作才華，更傳遞了希望、愛與共融的理念。每一幅作品皆以四季變化為靈感，映照生命中不同階段的情感與體會。

福慶的家屬亦有到場支持
Fuk Hing's family showed their support at the exhibition



Last year, Fu Hong Society continued its collaboration with Beyond Coffee & Bar to present 'Whispers of the Four Seasons', a solo exhibition of Fuk Hing's works. The exhibition not only highlighted Fuk Hing's artistic talent but also conveyed messages of hope, love, and inclusion. Each piece was inspired by the changing seasons, reflecting emotions and experiences from different stages of life.

眾人對福慶的畫展表示支持
Fuk Hing's art exhibition was met with strong support



此外，Fu Hong Art Hub 成員NoBody與佩儀的作品成功入圍由勞工及福利局及香港展能藝術會主辦的2026「多元共融藝術巡禮」《我眼中的香港》藝術展覽。作品於2026年3月20日至29日在西九文化區戲曲中心展出，進一步彰顯藝術家們的潛能與社會價值。

In addition, Fu Hong Art Hub members NoBody and Tammy had their works successfully shortlisted for the 2026 'The Diversity and Inclusion Arts Festival — Hong Kong Through My Eyes', organised by the Labour and Welfare Bureau and Arts with the Disabled Association Hong Kong. Their works were displayed at the Xiqu Centre in West Kowloon from 20 to 29 March 2026, further demonstrating their potential and social value.



NoBody作品：我的香港
Artwork by NoBody：My Home



佩儀作品：美景遠眺在瀑布
Artwork by Tammy：Beautiful waterfall in my eyes

其他服務
Other Services

扶康會「香港最佳老友」運動
FHS 'Best Buddies Hong Kong' Movement

播下友誼的種子，共建共融社會
Planting the Seeds of Friendship, Growing an Inclusive Society

服務背景與理念

「最佳老友」運動由 Anthony Kennedy Shriver 先生於 1989 年創立「國際最佳老友」，致力促進智障人士與非智障人士建立一對一、平等而真誠的友誼。這項以友誼為本的共融運動，現已拓展至全球四十六個國家及地區。

2004 年，扶康會成為香港唯一獲正式認可推行「最佳老友」運動的機構，正式成立「香港最佳老友」(Best Buddies Hong Kong, BBHK)，透過友誼建立及社區參與，提升智障人士的生活質素，並推動社會實踐共融。

主要服務及活動回顧

本年度，「香港最佳老友」運動透過多元化的互動平台，持續深化傷健之間的真誠情誼。全港分社周年聚會凝聚各區老友共誌友誼成果，而年度活動的硬地滾球邀請賽讓不同能力的人士在賽場上展現堅毅精神與協作潛能。同時，隨著新學校分社的成立，友誼種子播撒至年輕一代。各分社舉辦各類探訪、文化同遊及藝術創作活動，不僅擴闊了老友們的社交生活圈子，更讓每一次互動轉化為推動社會共融的實質力量，共創包容的支持網絡。

- **全港分社周年聚會 – 凝聚友誼．彼此肯定**

「香港最佳老友」2025–26 年度全港分社周年聚會，匯聚來自不同地區的老友、義工及職員。活動透過共晉午餐、舞台表演、嘉許環節及團體遊戲等，讓老友分享參與 BBHK 的經歷，並加強跨分社之間的交流。

Service Background and Mission

The Best Buddies movement was founded in 1989 by Mr. Anthony Kennedy Shriver to promote one-to-one, equal, and genuine friendships between individuals with and without intellectual disabilities. The friendship-based movement has since expanded to 46 countries and regions worldwide.

In 2004, Fu Hong Society became the only officially recognized organisation to implement the movement in Hong Kong, establishing 'Best Buddies Hong Kong' (BBHK) to enhance the quality of life of persons with intellectual disabilities and promote social inclusion through friendship and community engagement.

Major Services and Activities

This year, the 'Best Buddies Hong Kong' movement has continued to deepen the sincere bonds between people with and without intellectual disabilities through a diverse range of interactive platforms. The Annual Gala held across various local chapters brought 'buddies' from all districts together to celebrate the fruits of their friendships. Highlights of the year included the Boccia Invitational Tournament, which provided a stage for individuals of all abilities to showcase their perseverance and collaborative potential.

- **Annual Gala**

The 2025–2026 Annual Gala brought together buddies, volunteers, and staff from different districts across Hong Kong. Through shared meals, stage performances, and group activities, participants exchanged experiences and strengthened cross-branch connections.



• **硬地滾球邀請賽**



由香港最佳老友運動與天水圍地區支援中心合辦的硬地滾球邀請賽，成功連結不同服務單位及社區老友，組成混合隊伍，共同參與比賽。

• **學校分社成立**

本年度成功成立一個全新學校分社，由伊斯蘭脫維善紀念中學夥拍興華成人訓練中心，透過校本平台促進學生與智力障礙人士在平等關係中建立共融友誼。



• **各分社活動 Activities of Chapters**

上李屋成人訓練中心（Sheung Li Uk Adult Training Centre）× 香港樹仁大學社工系（Department of Social Work, Hong Kong Shue Yan University）



老友一同參觀花展，於輕鬆交流中建立友誼
Buddies visited a flower show together, building friendships through relaxed interaction

• **The Boccia Invitational**

The Boccia Invitational, co-organised by Best Buddies Hong Kong and the Tin Shui Wai District Support Centre, successfully brought buddies from different service units and the community together, forming mixed teams to compete.



• **New School Chapter**

A new School Chapter was established during the year through the partnership between Islamic Kasim Tuet Memorial College and Hing Wah Adult Training Centre, fostering inclusive friendships between students and persons with intellectual disabilities based on equality and mutual respect.



長沙灣成人訓練中心（Cheung Sha Wan Adult Training Centre）× 東華學院（Tung Wah College）× 社區老友（Community Buddies）



老友透過生日會分享喜悅，深化彼此連繫
Buddies came together for a birthday celebration, strengthening mutual connections

柔莊之家（Yau Chong Home）× 香港浸會大學持續教育學院護理教育部（Division of Nursing Education, School of Continuing Education, Hong Kong Baptist University）× 社區老友（Community Buddies）



老友透過音樂演奏交流情感，體驗藝術共融
Buddies connected through music performances, experiencing inclusion through the arts

秦石成人訓練中心（Chun Shek Adult Training Centre）、禾輋成人訓練中心（Wo Che Adult Training Centre）× 李寶椿聯合世界書院（Li Po Chun United World College of Hong Kong）



老友一同進行社區遊覽，培養合作與交流
Buddies explored the community together, fostering communication and teamwork

順利成人訓練中心（Shun Lee Adult Training Centre）× 寶覺中學（Po Kok Secondary School）

老友透過創作活動攜手合作，建立友誼。
Buddies collaborated in a creative workshop, building friendship through shared creation



樂華成人訓練中心（Lok Wah Adult Training Centre）× 捷和實業有限公司（Chiaphua Industries Limited）

老友一同參與端午節活動，感受節日溫情
Buddies joined a Dragon Boat Festival activity, sharing festive moments



澤安成人訓練中心（Chak On Adult Training Centre）× 香港樹仁大學社工系（Department of Social Work, Hong Kong Shue Yan University）

老友透過交流探訪，加深彼此了解
Buddies engaged in an exchange visit to foster mutual understanding



山景成人訓練中心（Shan King Adult Training Centre）× 社區老友（Community Buddies）



老友參與靜心文化之旅，連結自我與社區
Buddies joined a mindfulness and cultural journey, reconnecting with self and community

毅信之家（Ngai Shun Home）× 香港都會大學（Hong Kong Metropolitan University）



老友一同出遊，擴闊生活體驗
Buddies enjoyed an outing together, enriching their life experiences

毅誠工場（Ngai Shing Workshop）× 香港賽馬會義工隊（CARE@HKJC Volunteer Team）

老友一同進行填色活動，透過創作與互動促進交流，共享專注而愉快的時光
Buddies participated in a colouring activity together, fostering interaction and connection through creative expression



服務成效與未來方向

整體而言，「香港最佳老友」運動透過友誼平台，有效釋放智力障礙人士潛能、擴闊其社交網絡，並深化社會對共融的理解。隨著服務整合至機構資助，可進一步鞏固穩定性與協同效益。未來，計劃將持續以友誼為核心，深化跨分社及地區協作，把共融融入日常生活，建立更具連繫與包容的社會。

Service Impact and Way Forward

Overall, BBHK has demonstrated a positive impact by unlocking potential, expanding friendships and promoting understanding of social inclusion. With the programme integrated into the Society's funding and district-based service structure, a stable foundation has been strengthened. Moving forward, BBHK will continue to advance a friendship-based, community-centred approach to foster a more connected and inclusive society.

賽馬會安寧頌：融和篇
Jockey Club End-of-Life Community Care Project: Unison

本會於 2024 年 8 月起推行由香港賽馬會慈善信託基金策劃及捐助的晚期照顧服務「賽馬會安寧頌：融和篇」計劃，至今已服務超過一百宗個案。計劃旨在支援及協助本會轄下殘疾人士院舍，為有需要的智障人士 / 肢體殘障人士提供適切的晚期照顧，透過及早與他們準備預設照顧計劃，回應他們身心社靈方面的需要，提升其晚期生活質素。

能力提升：員工培訓

計劃團隊舉辦晚期照顧專業課程，培訓逾三百五十名專業同工，並到各院舍為超過四百名前線同工提供培訓，全面提升同工對紓緩及晚期照顧的技巧及能力。

「賽馬會安寧頌：融和篇」計劃於2025年6月聯同夥伴機構及大學團隊舉行啟動禮暨研討會
In June 2025, the JCECC: Unison Project launched with a kickoff ceremony and seminar with partner organisations and university teams





The project is initiated and funded by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust. The project aims to support persons with disabilities with life-limiting or life-threatening conditions. Since the launch of the project in August 2024, we have served over 100 service users and their family members, providing suitable interventions and support. By participating in personalised advanced palliative care planning early, the quality of life of service users during the end-of-life stage has been improved.

Capacity Building: Staff Training

The project team conducted professional palliative and end-of-life care courses for staff with over 350 professionals attending. The project team also conducted on-site training sessions for the frontline staff on our residential units. Over 400 staff members participated, significantly enhancing their skills in palliative and end-of-life care.

參觀「賽馬會善寧之家」，促進員工加深了解及交流晚期照顧實務，拓展本會安寧服務
A visit to the 'Jockey Club Home for Hospice' deepened staff understanding and exchange in end-of-life care, supporting the Society's hospice service development



本會於2025年7月舉行講座，分享殘疾人士晚期照顧服務的實務經驗與挑戰
In July 2025, a seminar was held to share practical experience and challenges in end-of-life care for persons with disabilities

個案服務：預設照顧計劃及圓願

團隊與院舍及醫療人員合作，並與服務使用者及家屬共同制定個人化照顧計劃，減少進出醫院的奔波折騰，紓緩病患晚期痛楚，讓個案按其意願過自己最合適的晚期生活。過去一年，計劃亦協助多位個案回家，與家人共聚天倫、拍攝家庭照，圓滿心願，減少遺憾。

Case Services: Advance Care Plan and Wish Fulfillment

The project team collaborated with the residential units' staff and the programme's medical team to formulate personalised advanced care plans for each case after discussions with the service users and their families. The process was crucial to reducing the hassle and inconvenience of hospital visits and alleviating the suffering of patients in their later stages of life. And. The project allowed them to choose the lifestyle that best suited them. In the last year, we have assisted many service users in returning home, reuniting with their families, arranging family photos, fulfilling the wishes of the cases and their families, and reducing regrets.



自己挑選合心的衣著，從拍攝展現「他 」最俊俏的英姿
A service user chose his favourite outfit, and showcased his most confident, dashing look



愛美是女士的天性，一輯美麗的照片亦是「她」 的心願，從拍攝展現最動人的笑容
A collection of photos fulfilled her wish, capturing her most radiant smile

實現「他」渴望而久的心願，探望住老人院的母親
His long-held wish was fulfilled with a visit to his mother in a nursing home

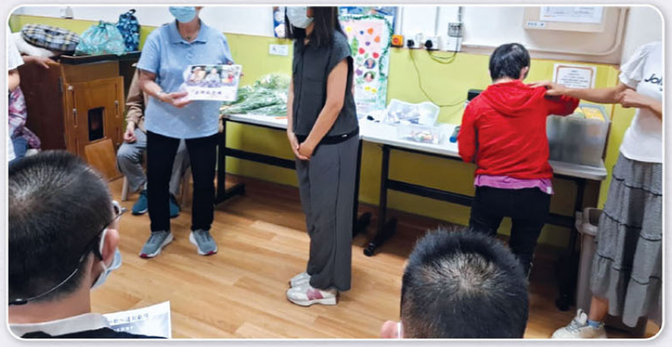


生死教育：平常心看生死

計劃團隊連繫社區不同資源， 至今舉辦超過一百五十節生死教育小組和參觀活動，包括生命探索團、參觀安寧之家、主題影片欣賞、認識遺體捐贈服務、實地了解殯葬事宜，以及走進紀念花園悟生死，用正向方式讓服務使用者接觸和了解生死議題，減輕對死亡的焦慮和恐懼。

Life and Death Education

The project team has connected with various community resources and has held more than 150 sessions of life-and-death education groups and activities, such as visiting hospice services and facilities and watching movies or short films on the theme of life journey. The participants also visited body donation organisations, funeral services and facilities to understand life and death. These activities serve the target audience in a positive way to contact and understand the scene of death to reducing their anxiety and fear of death.



追思會 —— 與院友一同悼念摯友離世，並向家屬表達關懷與支持
Memorial service — residents gathered to mourn a long-time friend and offer care and support to the family

公眾教育：義工培訓及關顧活動

隨著社會對生死議題日益關注，計劃團隊過去招募社區人士、中小學及大專院校合作，義工服務參與人數超過一百人。透過義工培訓、 關顧活動及講座，提升公眾對殘疾人士晚期照顧的認識，從而建立關愛共融的社區。



義工服務 —— 與多間學校合作，增加對殘疾人士院舍及晚期照顧服務的認識
Volunteer programme — partnering with schools to enhance understanding of residential care and end-of-life services for persons with disabilities

Public Education: Volunteer Training and Caring Activities

With increased public attention to life-and-death issues, the project has recruited community members and collaborated with primary and secondary schools, as well as tertiary institutions. The number of volunteers participating in this service exceeded 100 people. Through volunteer training, care activities, and seminars, the public is encouraged to understand the palliative and end-of-life care service needs of people with disabilities, thereby building a caring and inclusive community.

國際功能、殘疾和健康分類
International Classification of Functioning, Disability and Health

《潛能解密: ICF於復康服務的實踐》– 小冊子及交流會
'Decoding Potential: The Application of ICF in Rehabilitation Services' – Booklet Production and Seminar

本會一直致力於將「國際功能、殘疾和健康分類系統」（ICF）的理論框架融入臨床實踐之中。近年來，更透過積極推廣ICF編碼的應用，促進本會與內地學術及實務單位以標準化術語開展協作。



《潛能解密：ICF於復康服務的實踐》小冊子
'Decoding Potential: The Application of ICF in Rehabilitation Services' booklet

於2025年，本會編製並出版《潛能解密：ICF於復康服務的實踐》小冊子，內容涵蓋本會推動ICF的發展歷程、個案分析實例、研究文獻、理論框架及交流活動等，分享我們為服務使用者提供以「實證為本」及「以人為本」康復服務之實踐經驗與成果。此不僅是本會推動ICF發展的重要里程碑，亦充分展現跨專業團隊之間的協同效應。

The Society has always been committed to integrating the theoretical framework of the International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF) into clinical practice. In recent years, we have further promoted collaboration with academic and professional institutions across the country by actively facilitating the application of ICF coding, using standardised terminology.

In 2025, we produced a booklet titled 'Decoding Potential: The Application of ICF in Rehabilitation Services'. The booklet highlights our journey in developing the ICF, featuring case studies, research literature, theoretical frameworks, and exchange activities. It shares our practical experiences and achievements in delivering rehabilitation services rooted in 'evidence-based' and 'person-centered' principles for service users. This publication not only marks a significant milestone in our efforts to promote ICF development but also exemplifies interdisciplinary collaboration.

此外，本會於2025年底在古洞成人訓練中心舉辦「潛能解碼：ICF於復康服務的實踐」交流會，與業界分享及探討ICF的發展與未來展望。當日，本會的職業治療師及物理治療師團隊分享了ICF結合科技的應用及實踐經驗，並邀請服務使用者進行個案分享。同時，亦有家屬代表分享對ICF應用的感受與期望。



In late 2025, we organised a seminar titled 'Decoding Potential: The Application of ICF in Rehabilitation Services' at the Kwu Tung Adult Training Centre to share and discuss the development and prospects of the ICF with the industry. On the day of the event, our team of occupational therapists and physiotherapists shared their practical experiences and applications of the ICF integrated with technology, and service users were invited to present case studies. Additionally, a caregiver representative shared their perspectives and expectations regarding the ICF's application.

本會舉辦交流會，與業界探討ICF的未來發展
The Society hosted a seminar on the future development of the ICF with industry stakeholders

國內交流計劃
Exchange Programme with Mainland China

扶康會與東莞市殘疾人聯合會開展姊妹機構交流計劃

扶康會與東莞市殘疾人聯合會之間建立友好合作關係，該會並且與思諾成人訓練中心及怡諾成人訓練中心結為姊妹機構。透過姊妹機構的合作平台，雙方將定期進行人員互訪、專業知識交流、服務模式分享及文化活動合辦，共同提升殘疾人士服務質素。



Fu Hong Society and Dongguan Disabled Persons' Federation: Sister Organisation Exchange Programme

Fu Hong Society has established a friendly cooperative partnership with the Dongguan Disabled Persons' Federation and the Federation officially formed 'Sister Organisation' ties with the Si Lok Adult Training Centre and Yi Lok Adult Training Centre. Through this collaborative platform, both parties conduct regular exchange visits, professional knowledge sharing, discussions of service models, and joint cultural activities. It aimed to enhance service quality for persons with disabilities collectively.



- **策略性會議與工作規劃**

本會定時與東莞市殘聯舉行策略性會議。

- **Strategic Meetings and Work Planning**

The Society holds regular strategic meetings with the Dongguan Disabled Persons' Federation.

- **專業人員跟崗學習**

本會於2025年4月9日至11日派出四位專業同工，包括服務經理、社工、護士和舍監，前往東莞市殘疾人托養中心進行為期三天的跟崗學習。此次安排體現了多專業團隊的交流理念，確保從管理、服務、護理和生活照顧等多個層面進行全方位學習。

- **Professional Staff Job Shadowing and Learning**

From 9 to 11 April 2025, the Society dispatched 4 professional staff including a service manager, a social worker, a nurse, and a warden to the Dongguan Care Centre for Disabled Persons for a three-day job shadowing and learning. The multidisciplinary team can exchange philosophical concepts and comprehensive practical learning across administration, clinical nursing, social work, and daily living care.



- **專業培訓交流活動**

扶康會為東莞市三十三個鎮街的服務單位提供了專題培訓，以「服務輻射拓展與就業賦能實踐」進行深入交流與分享，探討殘疾人士服務擴展與就業支援的創新模式。

2025年12月2日，雙方舉行線上培訓交流會，由扶康會以「從院舍到就業：殘疾人士服務與實踐」為題，與東莞市殘聯同工分享寶貴經驗。



- **文體交流活動**

2025年8月21至22日，思諾及怡諾成人訓練中心共十八名服務使用者、家長及職員前往東莞，參與由東莞市殘疾人士聯合會主辦的聯合文體交流活動。此次交流活動旨在通過文化藝術與體育運動交流，促進莞港兩地殘疾人士的互動與友誼，增進彼此瞭解，同時展示殘疾人士的才藝與能力，推動社會共融。

- **Cultural and Sports Exchange Programme**

On 21–22 August 2025, 18 service users, parents, and staff from the Si Lok and Yi Lok Adult Training Centres traveled to Dongguan for a joint exchange event hosted by the Dongguan Disabled Persons' Federation. The event fostered interaction and friendship through culture and sports.





- **Professional Training and Sharing**

Fu Hong Society provided professional training for service units across 33 districts in Dongguan, focusing on 'Service Expansion and Employment Empowerment Practices'. It explores innovative models for service delivery and employment support.

On 2 December 2025, an online training session was held where Fu Hong Society shared valuable insights on the topic 'From Residential Care to Employment: Services and Practices for Persons with Disabilities'.



- **沉香文化體驗**

到訪沉香文化博物館，深入瞭解嶺南特色文化遺產，並參與「沉香牌」製作工作坊，體驗傳統手工藝創作過程，促進文化傳承與交流。

- **Argarwood Cultural Experience**

We visited the Agarwood Culture Museum to learn about Lingnan's heritage and participated in an 'Agarwood Tablet' workshop to experience traditional craftsmanship.

- **硬地滾球比賽**

在東莞市殘疾人體育訓練中心開展硬地滾球友誼賽，邀請兩地殘疾人士共同參與，既鍛煉身體又增進友誼，充分展現殘疾人士的體育精神與拼搏意志。

- **Boccia Match**

We attended the boccia match organised by the Dongguan Disabled Persons' Federation at the Dongguan Sports Training Centre for the Disabled. It builds strengths and enhances friendship between Hong Kong's and Dongguan's service users.







心連心國慶社福薈萃，說好社福故事

本會推行的《東莞合作計劃》成功入選「心連心·國慶社福薈萃」的「說好社福故事」比賽，成為「入選項目」之一，這項榮譽肯定了本會在粵港澳大灣區社會福利合作方面的貢獻與顯著成效。

Connecting Hearts for the Social Welfare Sector cum 'Tell a Good Social Welfare Story'

The 'Dongguan Cooperation Project' implemented by the Society was selected as a featured project in the 'Tell a Good Social Welfare Story' competition under the 'Connecting Hearts for the Social Welfare Sector' initiative. This honour recognises the Society's contributions and effectiveness in social welfare collaboration within the Guangdong–Hong Kong–Macao Greater Bay Area.

2026大灣區社福交流團

本會於2026年1月舉辦大灣區社會福利服務交流團，安排機構的專業同工前往中山和佛山多個社會福利機構進行參觀與交流。透過參訪當地的職業康復、宿舍及社區服務機構，深入了解大灣區康復服務的發展現況與面臨的挑戰，進一步促進區域間的專業協作。

2026 Greater Bay Area Social Welfare Exchange Tour

In January 2026, the Society organised a professional exchange tour to Zhongshan and Foshan. By visiting local vocational rehabilitation centers, residential homes, and community service agencies, the team gained a deeper understanding of the development and challenges of rehabilitation services in the GBA.





5

企業社會責任
CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

照顧者關係
Caregiver Relations

與照顧者同行：聆聽心聲，共建服務

本會深信，照顧者是我們最重要、最親密的夥伴。為了實踐「以人為本」的承諾，我們建立了一套由下而上的溝通架構。從最貼近日常生活的「服務單位家長組」，到發揮地區影響力的「區域小組委員會」，乃至參與決策和監督的「服務監察委員會」，我們確保照顧者的建議能直達機構核心。透過這些平台，我們與照顧者攜手，打造更貼心、更有溫度的服務體驗。

定期與家長進行會議，鼓勵地區照顧者積極參與家長會活動及事務，同時可收集大家的意見
Regular parent meetings foster communication, encourage caregiver participation, and gather community feedback





Walking with Caregivers: Listening to Their Hearts, Building Services Together

Caregivers are our most vital partners. To uphold the 'people-oriented' approach, we have established a bottom-up feedback system. From 'Parent Groups' at the service unit level to 'Regional Sub-Committees' and the 'Service Monitoring Committee', we ensure caregivers' insights inform our strategic planning. Together, we co-create a warmer, more responsive service experience.

扶康家長會每年舉行周年會員大會暨聚餐，以加強照顧者與本會之間的交流和聯繫
Each year, Fu Hong Parents' Association holds its AGM and gathering to strengthen communication and connections with caregivers





成立家長義工支援小組，到本會服務單位進行義工服務
Established a Parent Volunteer Support Group to serve across our service units

加強照顧者支援：扶康家長會

扶康家長會於2000年成立，是附設於扶康會的殘疾人士家長組織，於本會的支援下成立。其目的是促進會員間的相互支持，謀求殘疾人士的福利和權益，以及增進與扶康會的夥伴關係。扶康家長會擁有超過三百位家長會員，定期舉辦一系列活動，如郊遊、聯誼聚餐及主題工作坊等多元化活動，不僅促進照顧者之間的深度信任，也有效緩解照顧壓力。今年更創新成立「家長義工支援小組」，鼓勵家長將經驗轉化為力量，支援本會義工服務，實踐「受助、互助、助人」的精神。

Enhancing Support for Caregivers: Fu Hong Parents' Association

Founded in 2000 with support from the Fu Hong Society, the Fu Hong Parents' Association is a dedicated organisation for parents of people with disabilities. With over 300 parent members, the Association regularly organises a range of activities that build deep trust among caregivers and ease the pressures of caregiving. This year, we established the 'Parents Volunteer Support Group,' encouraging parents to turn their experiences into strengths. By supporting our volunteer services, they embody the spirit of 'Receiving Help, Helping Each Other and Helping Others.'



扶康家長會一年一度秋季旅行，讓照顧者在繁忙生活中舒展身心
Fu Hong Parents' Association's annual autumn outing offers caregivers a chance to relax and recharge



社會參與
Public Engagement

粵港澳大灣區社區共融公益展能市集

本會積極響應 2026 年「全國助殘日」，受邀赴澳參與由澳門社會工作局資助、澳門扶康會主辦的「粵港澳大灣區社區共融公益展能市集」。活動期間，本會透過慈善義賣攤位，重點展示 「扶康藝薈」殘疾人士製作的多款創意藝術產品，這不僅體現了本會持續深化大灣區殘疾人士福祉與社區共融的努力，也與大眾一同親身感受他們的才華與創造力。

National Disability Day Market

In active support of the 2026 National Disability Day, Fu Hong Society was invited to participate in the 'National Disability Day Market'. Funded by the Macau Social Welfare Bureau and organised by the Fuhong Society of Macau, the event featured a dedicated charity bazaar where the Society showcased a wide range of creative and artistic products crafted by persons with disabilities from the Fu Hong Art Hub. This participation highlighted the Society's ongoing commitment to advancing the well-being of persons with disabilities and promoting community inclusion across the Greater Bay Area, while providing the public with an opportunity to appreciate their exceptional talents and creativity.



本會參與展能市集，展示殘疾人士創意藝術
Participated in the Inclusion Market, showcasing creative works by persons with disabilities

中央政府駐港聯絡辦社會工作部蒞臨調研

本會深感榮幸獲中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室（中聯辦）社會工作部的支持。2025年11月21日，社會工作部副部長周和博士、副處長田桂雨先生及四級調研員李越瀚先生親臨本會康復中心進行調研。

期間，調研組深入了解本會的運作模式，並與服務使用者親切交流; 周博士一行亦參觀「康姨餅房」並欣賞由服務使用者創作的藝術作品，對其展現的才華與堅韌給予充分肯定。是次到訪體現了中央對香港社會福利事業的深切關懷，更為本會未來康復服務的發展帶來極大鼓舞。

Visit by the Social Work Department of the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR

The Society was honoured to receive the support of the Social Affairs Department of the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong SAR. On 21 November 2025, Dr. ZHOU He, Deputy Director-General of the Social Affairs Department, accompanied by Mr. TIAN Gui Yu, Deputy Director, and Mr. LI Yue Han Level IV Division Rank Official visited the Society's Rehabilitation Centre.

During the visit, the delegation gained comprehensive insights into the Society's operational model and engaged in warm exchanges with our service users. They also toured 'Madam Hong's Bakery' and appreciated the artworks created by our service users, highly commending their exceptional talents and remarkable resilience. This visit reflects the Central Government's profound care for Hong Kong's social welfare sector and serves as a tremendous encouragement for the future development of the Society's rehabilitation services.

中聯辦社會工作部代表團到訪本會康復中心，了解服務運作並與服務使用者交流
Delegation from the Social Affairs Department of the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR visited our rehabilitation centre





積極配合「太平紳士非法定巡視」

本會轄下位於香港仔的扶康會康復中心，為社會福利署統籌的殘疾人士日間及住宿服務單位。多年來，中心一直積極配合「太平紳士探訪計劃」下的非法定巡視。這項每半年進行一次的巡視，不僅深化了本會與政府的緊密協作，更是我們持續提升服務水準的體現。

該巡視採取「事前通知兩位到訪太平紳士名單、不預告實際日期」的突擊方式。到訪的太平紳士透過實地視察各個日間與住宿服務單位，與服務使用者直接溝通，真誠聆聽殘疾人士的心聲與意見。巡視後，太平紳士會就其觀察撰寫報告。不論是正面嘉許或具建設性的改善建議，中心管理團隊均高度重視並作適切跟進。

多年來，我們始終將「太平紳士非法定巡視」視為推動優質服務的正面助力; 未來，本會將繼續精益求精，為服務使用者營造更臻完善及全面的康復環境。

支持2025年香港立法會選舉

本會全力支持2025年香港立法會選舉。管理層積極鼓勵全體員工履行公民責任，於選舉日踴躍投票，選賢與能，藉此選出能真正代表民意的參選人士，共同為社區與社會的未來發展發聲。



本會全力支持2025年立法會選舉，鼓勵員工踴躍投票
Fully supporting the 2025 Legislative Council Election, staff were encouraged to vote

為此，本會特別為於選舉日投票的員工提供半天特別假期，以便利其參與投票。此外，本會更攜手「康融服務有限公司」，向公眾免費派發由「康姨餅房」殘疾學員精心製作的曲奇，鼓勵公眾積極參與投票。

Participation in 'Justices of the Peace Non-Statutory Visits'

Located in Aberdeen, the Fu Hong Society Rehabilitation Centre, is a day and residential care service unit for persons with disabilities coordinated by the Social Welfare Department. For many years, the Centre has actively participated in non-statutory visits under the 'Justices of the Peace (JPs) Visiting Scheme'. Conducted biannually, these visits reinforce the Society's close partnership with the Government and serve as an important mechanism for continuously enhancing service quality. The visits are conducted on an unannounced basis; while the names of the two attending Justices of the Peace are provided in advance, the exact date remains undisclosed. During the visits, the JPs tour our day and residential service units, interact directly with service users, and attentively listen to their views and feedback.

Subsequent to the visits, the Justices of the Peace submit reports that outlining both positive commendations and constructive areas for improvement. The Centre's management team attaches great importance to these insights, ensuring timely and appropriate follow-up actions.

The Society continues to regard these Non-Statutory Visits as a valuable driver of excellence. Moving forward, we remain committed to continuous improvement, striving to provide an even more comprehensive and high-quality rehabilitation environment for our service users.

Support for the 2025 Hong Kong Legislative Council Election

Fu Hong Society extended its full support to the 2025 Hong Kong Legislative Council Election. The management team actively encouraged all employees to fulfil their civic responsibilities by voting enthusiastically on election day, electing capable representatives of virtue and competence who can voice the community's needs and drive social development.

In addition, the Society granted a half-day special leave to all staff who cast their ballots. Furthermore, the Society partnered with Hong Yung Services Limited to distribute complimentary cookies handcrafted by service users at 'Madam Hong's Bakery' to the general public to encourage active voting.

員工關係及培訓
Staff Relations and Training

員工是本會服務的基石，本會秉持「以愛同行」的信念，以關愛和相互尊重，努力建立一個多元共融的團隊，為服務使用者提供適切及優質的服務。本會深信，良好的員工關係建基於溝通與關懷。為此，我們以開明的態度，鼓勵坦誠溝通，並積極推動人才發展，同時關顧員工身心健康，致力提供一個安全和共融的工作環境。

Staff members are the cornerstone of the Society. Guided by the belief in 'Walk together with Love', the Society strives to build a diverse and inclusive team through care and mutual respect, providing appropriate, high-quality services to service users. Genuine and positive staff relations are built on communication and care. Therefore, the Society fosters an open-minded attitude, encourages transparency, promotes talent development, and upholds physical and mental well-being among staff members. The Society is dedicated to providing a safe and inclusive workplace.

員工溝通

本會致力推動坦誠溝通，促進管理層與員工之間的理解和信任。過去一年，本會舉辦四場員工分享大會及三場職員事務諮詢及發展會議，透過管理層與員工的直接對話，就共同關注的議題進行交流；總幹事亦分享機構過往的成果與未來發展方向，讓員工清晰了解自身角色與貢獻，從而提升歸屬感。此外，本會設有多種溝通渠道，包括滙聯網、通告、告示板和意見箱等，鼓勵員工在公開及高透明度的環境下表達意見。

Staff Communication

The Society is committed to fostering understanding and trust between management and staff through open communication. Over the past year, the Society held four All Staff Meetings and three Staff Consultative and Development Meetings led by the Chief Executive Officer. The Chief Executive Officer shared key service features and highlighted future development of the Society. Through direct dialogue between management and staff members and discussions on issues of common concern, staff members understand their roles and contributions and enhance their sense of belonging. In addition, the Society has various communication channels, including the Portal, internal circulars, notice boards, and suggestion boxes, to encourage an open and transparent exchange of opinions.



員工分享大會加強管理層與員工的溝通
All Staff Meeting strengthened communication between management and staff

人手編制檢討

面對近年社會福利署削減撥款的挑戰，管理層主動邀請員工就應對策略提供意見，共謀良策。期間共收集超過四十份員工建議，管理層審慎考慮評估其可行性，並訂定相應的執行策略。

此外，本會定期檢視各服務類別的基本人手編制，並以優化資源效率為原則。經過約一年時間的全面檢討，已於2025年完成相關工作及員工諮詢，並獲董事局審批通過。新的基本人手編制已於2025年7月起分階段推行。

Standard Staffing Provision Review

In response to budget cuts from the Social Welfare Department, the Management invited staff members to contribute ideas and solutions. Over 40 employee feedback responses were carefully assessed by Management before formulating implementation strategies.

The Society regularly reviews standard staffing provision across various service categories and the Head Office. Guided by the principle of resource efficiency, a review of standard staffing provision was completed in 2025. Following staff consultations and Council approval, the new standard staffing provision across various service categories and Head Office has been implemented progressively since 1 July 2025.

卓越人力資源獎

本會榮獲香港人力資源管理學會頒發「卓越人力資源獎2025/2026」兩項殊榮，包括「三年榮譽嘉許」及非牟利機構類別「多元共融獎」金獎。此項肯定不僅表彰本會連續三年於評選中表現卓越，更彰顯我們在推動職場與社會共融方面的領導地位與持續承擔。



本會在非牟利機構類別「多元共融獎」項目獲頒金獎
The Society was awarded the Excellence Award in the NGO Category – 'Diversity & Inclusion Award'

HR Excellence Awards

The Society received two prestigious honours from the Hong Kong Institute of Human Resources Management (HKIHRM) at the HR Excellence Awards 2025/26. These included the Three-year Recognition Award, which recognises organisations that have demonstrated outstanding performance over three consecutive years, and the Excellence Award in the NGO Category – Diversity & Inclusion. These accolades reaffirm our sustained excellence and highlight our leadership in promoting inclusive practices in both the workplace and the wider community.

人才招攬與發展

為了招攬專業人材，本會積極參與由香港理工大學及香港都會大學舉辦的就業博覽，向在學及即將畢業的學生介紹本會的服務和使命，期望吸引抱共同理念的人材加入團隊。

Talent Acquisition and Development

To attract professional talent, the Society participated in career fairs organised by The Hong Kong Polytechnic University and Hong Kong Metropolitan University. Through promoting the Society's services and mission to students and graduates, to attract those with shared values and common goals.

積極參與就業博覽挑選合適的人才
Actively participated in Career Fairs to select suitable talent





探訪護理員宿舍
Visiting Health Care Workers' Dormitories

本會至今已聘用超過六十名輸入護理員，有助紓緩人手短缺問題。人力資源委員會主席黃光磊先生及委員吳錫汶女士，聯同總幹事、副總幹事及管理人員於2026年3月探訪多間護理員宿舍，了解他們在港的生活及工作狀況。

The Society has recruited over 60 imported Health Care Workers, helping stabilise the hostels' workforce. In March 2026, the Chairman and member of the Human Resources Committee, Mr. WONG Kwong Lui and Ms. NG Shik Man Illya respectively, and the management staff led by the Chief Executive Officer visited four Health Care Workers' dormitories to understand their living and working conditions in Hong Kong.

本會其中一項策略性項目為『透過管理人員及社工職系員工工作輪換機制增加他們對會方服務的認識及了解』。於2026年初，本會先後推出服務經理工作輪換安排，讓服務經理有機會跨服務類別參與不同單位的運作，汲取多元經驗；同時推行「內部實習先導計劃」，透過體驗式學習模式，在導師指導下，讓參加計劃的社工探索不同服務領域，豐富實務經驗，並促進其職業發展規劃。



員工參與內部實習先導計劃，豐富實務經驗
Staff participated in the Internal Placement Pilot Programme to enhance practical experience

One of the Society's strategic initiatives is 'Enhancing staff knowledge and understanding of Society's services through job rotation'. In early 2026, the Society launched the job rotation mechanism for Service Managers, enabling them to broaden their experience across various service categories. In addition, an 'Internal Placement Pilot Program' for Social Workers was introduced to promote experiential learning across various services. Guided by facilitators, participants are enabled to explore different service areas to enrich their professional experience for career planning.

員工身心健康

本會重視員工的身心健康。多年來，本會持續參與並成為〈好僱主約章〉、〈精神健康職場約章〉及〈精神健康友善卓越機構〉的簽署機構，更榮獲2025年「愛心僱主」獎章，包括「第二級-殘疾共融僱主」及主題獎項「共融同伴獎」。



本會榮獲2025「愛心僱主」獎章
The Society was awarded the 'Caring Employer' Medal 2025

Employee Well-being

The Society is committed to staff members' physical and mental well-being. The Society is a signatory of the 'Good Employer Charter', the 'Mental Health Workplace Charter,' and is recognised as a 'Mental Health Friendly Supreme Organisation'. Furthermore, the Society is honored with the 'Caring Employer' Medal 2025: Level 2 – Disability Inclusive Employer and the Thematic Awards – Inclusive Buddy Award.

為推廣健康生活，本會定期向員工發放有關健康生活及情緒壓力管理的資訊，並透過持續推行的「僱員支援服務計劃」，為員工提供免費心理諮詢服務。

在工作以外，本會亦定期舉辦多元化的康樂活動，促進員工之間的聯繫，並紓緩日常工作壓力。過去一年舉辦的活動包括「土耳其馬賽克玻璃燈工作坊」和「秋冬蛇宴」。



員工聚首一堂出席秋冬蛇宴
Staff gathered for the snake feast

The Society regularly disseminates information on healthy living and stress management to promote a healthy lifestyle. Besides, through the ongoing 'Employee Assistance Programme', counseling services are provided to staff members.

Beyond work, various recreational activities are organised regularly to foster connections and relieve the pressures of staff members' lives. In the past year, staff enjoyed and had fun at the 'Turkish Mosaic Lamp Workshop', and the 'Snake Banquet'.



員工親手製作精美的土耳其馬賽克玻璃燈
Staff handcrafted exquisite Turkish mosaic glass lamps

此外，就大埔宏福苑火警中受災的員工，本會已即時致以深切慰問，並在工作上作出適當的安排，同時發放緊急援助金，協助受災員工紓緩燃眉之急。

In addition, the Society extended deep condolences to staff members affected by the fire disaster at Wang Fuk Court, Tai Po. It provided work accommodation and emergency financial assistance to help affected staff members navigate their immediate difficulties.

員工退休保障

本會致力為員工退休作好準備，提供不同的強積金計劃予員工選擇。年內，本會舉辦了一場強積金講座，並設立九場「積金易」服務台，方便員工登記個人帳戶及管理投資組合。此外，本會榮獲積金局頒發「10年積金好僱主」獎及「電子供款獎」。

Staff Retirement

To support staff members in retirement planning, the Society provided a variety of MPF schemes. During the year, an MPF seminar and nine eMPF Service Help Desks were hosted to assist staff with personal account registration on the eMPF platform and funds management. The Society was honoured by the MPFA with the '10-Year Good MPF Employer' Award and the 'e-Contribution' Award.



強積金講座
MPF Seminar



積金易服務台
eMPF Service Help Desk

長期服務獎

本會服務得以持續發展，有賴每位員工的默默耕耘。本年度共有一百三十五位員工獲頒長期服務獎，以感謝他們對本會的忠誠及貢獻。

Long Service Awards

The sustainable development of services relies on the dedication of every staff member. This year, 135 staff members received the Long Service Award in recognition of their loyalty and contributions to the organisation.

服務年期 Year of Service	員工數目 Number of Staff Member
35	2
30	9
25	5
20	12
15	20
10	29
5	58

員工培訓及發展

本會一向重視員工，視其為實踐機構使命的重要基石。於2025/26年度，培訓部持續強化實務培訓及專業交流，致力提升團隊的專業知識與工作能力，以配合各項服務的需要。

年內，培訓部共舉辦逾三百六十項培訓活動，累計培訓時數超過一萬七千小時，參與人次逾七千。培訓內容涵蓋安全與法規、專業發展及跨境交流等範疇，讓員工透過多元學習，不斷精進專業能力、拓闊視野，從而優化整體服務質素。

加強保護兒童培訓系列

因應政府於本年度正式實施《強制舉報虐待兒童條例》，本會培訓部有系統地加強員工在兒童保護工作上的專業能力。年內特別推出三項重點面授培訓課程，並配以一項網上學習課程，透過實體訓練的深度互動與網上學習的彈性相結合，加深掌握條例內容、舉報程序、相關專業責任以及個案管理的實務技巧，進一步提升本會在兒童保護範疇的應對準備與專業敏感度。

Staff Training and Development

The Society has always placed great importance on its staff, regarding them as a vital foundation for the fulfilment of our mission. In 2025/26, the Training Department continued to strengthen practical training and professional exchange initiatives, with a view to enhancing the team's professional knowledge and work capabilities to meet service needs.

Throughout the year, over 360 training activities were conducted, totalling more than 17,000 learning hours and over 7000 attendances. The programmes covered a wide range of areas, including safety and regulatory compliance, career development, and cross-boundary exchange. Through these diversified learning opportunities, staff were able to continuously enhance their professional competencies, broaden their perspectives, and further improve the overall quality of services.

Strengthened Staff Competencies in Child Protection

In response to the Government's launch of the Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance this year, the Training Department strengthened staff competencies in child protection through three in-person training programmes supported by an online course. This blended learning approach deepened staff understanding of the Ordinance, reporting protocols, professional responsibilities, and practical case-management skills, thereby enhancing the organisation's overall preparedness and sensitivity in safeguarding children.

亞太地區殘疾論壇2025

在董事局委員盧萬珍博士的帶領下，本會服務總監、經理以及前線社工一行六人於2025年10月前往韓國蔚山，參與「亞太地區殘疾論壇2025」。是次論壇匯聚超過十五個地區、共一百一十名與會代表及六十名講者，就殘疾人士的權益、服務支持與未來發展方向進行深度交流。

本會團隊於會上發表三項研究成果，涵蓋殘疾人士賦能的過程與方法、ICF及數位科技在職業復康中的應用，以及互惠夥伴關係模型的實踐等，廣獲與會者關注。盧萬珍博士亦作為論壇代表之一，參與發表《2025年蔚山宣言》，共同推動亞太地區殘疾人士支援與發展的願景與方向。



扶康會代表到韓國於亞太地區殘疾論壇與各地代表交流復康服務的經驗與觀點

Representatives of the Fu Hong Society attended the Asia-Pacific Disability Forum in Korea to exchange experiences and perspectives on rehabilitation services with counterparts from across the region

Asia-Pacific Disability Forum 2025

Under the leadership of our Council member Dr. LO Man Chun, a six member delegation comprising the Service Director, managers, and a frontline social worker travelled to Ulsan, South Korea in October 2025 to participate in the 'Asia-Pacific Disability Forum 2025'. The forum brought together representatives from more than 15 regions, including 110 participants and 60 speakers, to engage in in depth exchanges on disability rights, support systems, and development directions.

At the forum, our team presented a series of research findings, including the processes and methodologies for empowering persons with disabilities, the application of the International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF), and digital technologies in vocational rehabilitation, as well as the implementation of the reciprocal partnership model. These contributions garnered significant attention from participants.

Dr. LO Man Chun also served as one of the forum's representatives, participating in the presentation of the '2025 Ulsan Statement', which jointly advances the vision and strategic directions for supporting and developing services for persons with disabilities across the Asia-Pacific region.



盧萬珍博士參與發表《2025年蔚山宣言》

Dr. Lo Man Chun participated in the presentation of the 'Ulsan Statement 2025'

綠色企業文化
Green Corporate Culture

2025香港ESG獎：扶康會榮獲殊榮，表彰ESG卓越表現

扶康會榮獲由香港中華廠商聯合會頒發的「2025香港ESG大獎」暨「ESG約章」，以表揚本會在環境、社會及管治（ESG）方面的卓越表現，以及本年度的核心ESG項目所帶來的積極影響。

本會為響應聯合國可持續發展目標第17項：「促進目標實現的夥伴關係」，我們以「扶康會ESG論壇」展開2025年度ESG活動的序幕。論壇於2025年1月16日舉行，以「共建。同行。可持續發展」為主題。吸引來自各界的專業人士及社區成員踴躍參與，建立商界、社區及機構跨界合作的平台，以推動ESG理念的實踐。

近年來，本會積極推動ESG理念，強調環境的可持續性、社會責任及良好管治的發展策略，並與各界伙伴攜手與殘疾人士同行，宣揚傷健共融精神。是次榮獲「2025香港ESG獎」是對本會努力的肯定，未來，本會將繼續打開合作平台，開啟「協作」機遇，促進跨界合作，共建互愛共融的社會，邁向可持續發展的未來。



榮獲「2025香港ESG大獎」及「ESG約章」，肯定本會在環境、社會及管治方面的卓越表現
The Society received the '2025 Hong Kong ESG Awards' and the 'ESG Charter,' recognising its outstanding performance in environmental, social, and governance practices

2025 Hong Kong ESG Awards: Fu Hong Society Honoured for ESG Excellence

The Society is proud to be awarded 'The 2025 Hong Kong ESG Awards' presented by the Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong (the CMA), in recognition of our outstanding performance in Environmental, Social and Governance (ESG) practices and our impactful ESG core project this year.

To advance the United Nations' Sustainable Development Goal 17 (Partnerships for the Goals), we launched our 2025 ESG initiatives with the Fu Hong Society ESG Forum, held on 16 January 2025 at CIC-Zero Carbon Park. Under the theme 'Collaborate. Walk Together. Sustainable Development', the forum brought together professionals from diverse industries and community members. It served as a platform to foster cross-sector partnerships among businesses, communities, and institutions, driving the adoption of ESG principles.

In recent years, Fu Hong Society has actively promoted Environmental, Social, and Governance (ESG) principles, emphasising sustainable environmental practices, social responsibility, and effective governance strategies. This recognition through the 2025 Hong Kong ESG Award affirms our efforts and motivates us to continue advancing ESG development. Moving forward, we are committed to collaborating with partners across sectors to walk alongside persons with disabilities, build a caring and inclusive society and contribute to a sustainable future.

「扶康會ESG論壇」以「共建。同行。可持續發展」為主題
Fu Hong Society ESG Forum - 'Collaborate. Walk Together. Sustainable Development'





企業傳訊
CORPORATE COMMUNICATIONS

企業傳訊
Corporate Communications

回顧 2025/26 年度，本會貫徹「傷健共融」的理念，以創新及多元化的服務，為殘疾人士建立展現潛能的平台，讓他們實踐自我價值，開拓更廣闊的未來。本會衷心感謝各企業伙伴的專業投入及慷慨支持，合力促進殘疾人士融入社會。

多年來，本會致力打破社會對殘疾人士的定義，連結各方資源，為服務使用者打造無障礙的成長平台，同時積極舉辦不同的共融活動，讓大眾能看見殘疾人士的韌性和才能，成就平等共融的社區。

Looking back at 2025/26, the Society has remained steadfast in our mission of 'social inclusion'. Through innovative and diversified services, we have built platforms that empower persons with disabilities to unleash their potential, express their self-value, and pave the way for a brighter future. We express our heartfelt gratitude to all our corporate partners for their professional dedication and generous support, joining hands with us to foster an inclusive community for persons with and without disabilities.

Over the years, the Society has been committed to redefining the social perceptions of persons with disabilities. By connecting resources from all sectors, we create a barrier-free platform for our service users' growth. We organise various inclusive activities to showcase the resilience and talents of persons with disabilities, together building an inclusive community.



籌款及捐贈 Fundraising and Donation

籌款

扶康會於2025/26年度獲社會各界鼎力支持，透過各項活動合共籌得二百二十九萬港元。感謝每位捐款人的慷慨襄助，支持本會發展切合殘疾人士需要的服務之餘，更共同推動傷健共融社會，引領殘疾人士的多元發展，活出無限可能。

「Walk · In」步行籌款2025

雖然本會取消原定於2025年12月6日的扶康會年度盛事「Walk · In」步行籌款，但仍十分感謝各界人士的捐款，為本會非資助服務發展籌得接近三十萬港元善款，繼續為有需要人士進行適切支援。

Fundraising

With the support of all sectors of the community, the Society has raised a total of HK$2.29 million through various fundraising activities during 2025/26. We extend our deepest gratitude to all donors for their exceptional generosity. These contributions not only enable the development of services tailored to social inclusion but also empower our service users to unleash their potential and live life to the fullest.

'Walk · In' Walkathon 2025

The Society's annual flagship event, the 'Walk · In' Walkathon originally scheduled for 6 December 2025, was cancelled. We deeply appreciate the overwhelming support from all sectors of the community. The event successfully raised about HK$300,000 for our non-subvented service to provide appropriate support to those in need.

「Lights in the Long Night 長夜燧途」慈善鋼琴獨奏會暨 Fu Hong Art Hub 成立典禮

扶康會舉辦的「Lights in the Long Night 長夜燧途」慈善鋼琴獨奏會暨 Fu Hong Art Hub 成立典禮於2025年9月12日圓滿結束。活動除了為Fu Hong Art Hub籌款外，更讓殘疾人士衝破障礙，展現其非凡的潛能，同時令大眾更了解照顧者的經歷。



Malcolm 莫梓源@Fu Hong Art Hub

'Lights in the Long Night' Charity Piano Recital cum Fu Hong Art Hub Launch Ceremony

The 'Lights in the Long Night' Charity Piano Recital cum Fu Hong Art Hub Launch Ceremony, organised by Fu Hong Society, was successfully concluded on 12 September 2025. In addition to raising funds for the Fu Hong Art Hub, this meaningful event empowered persons with disabilities to break through boundaries and showcase their extraordinary potential, while fostering a deeper public understanding of the experiences and journeys of caregivers.



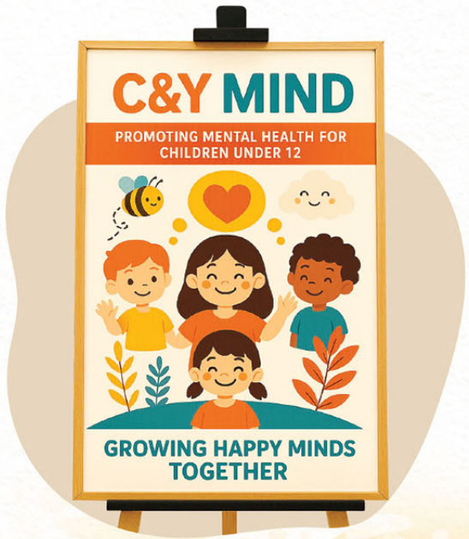
（左起）扶康會總幹事胡志活博士、扶康會會長葉恩明醫生, JP、勞工及福利局康復專員姜梁詠怡女士, JP、福慶@Fu Hong Art Hub、世傑@Fu Hong Art Hub、扶康會主席錢國強先生及康復諮詢委員會主席馮伯欣先生
(From Left) Dr. WOO Chi Wood, Chief Executive Officer of Fu Hong Society; Dr. IP Yan Ming, JP, President of Fu Hong Society; Mrs. Winnie KANG, JP, Commissioner for Rehabilitation of the Labour and Welfare Bureau; Fuk Hing @ Fu Hong Art Hub, Sai Kit@Fu Hong Art Hub, Mr. Kenny CHIEN, Chairman of Fu Hong Society and Mr. FUNG Pak Yan, BBS, Chairman of the Rehabilitation Advisory Committee

捐款支持

深灣遊艇俱樂部

感謝深灣遊艇會撥款支持本會兩項服務，分別由康晴天地及古洞成人訓練中心推行。

康晴天地開展的服務名為 C&Y Mind 計劃。中心與南區三間小學合作，為小學生及其家長、教師推廣精神健康相關的活動，旨在為兒童建立健康的情緒和心理發展。



Donate to Support

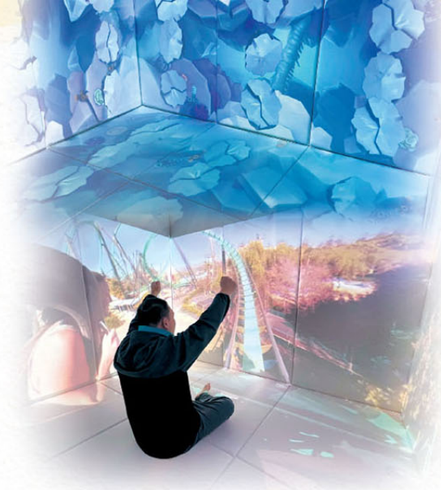
The Aberdeen Marina Club

We express our heartfelt gratitude to the Aberdeen Marina Club for their funding support for two of our services, which are implemented by Sunrise Centre and Kwu Tung Adult Training Centre respectively.

The 'C&Y Mind Project' was launched by Sunrise Centre. In collaboration with three primary schools in the Southern District, the project promotes mental health activities for primary school students, their parents, and teachers, aiming to foster healthy emotional and psychological development in children.

古洞成人訓練中心則設立互動多感官治療室，為服務使用者打造先進的互動式多感官訓練環境，有助提升他們的感官刺激、參與度及康復成效。

The Kwu Tung Adult Training Centre has established an iSensory Room. It provides service users with an advanced, interactive, multi-sensory training environment that enhances their sensory stimulation, active engagement, and rehabilitation outcomes.





培新慈善基金

感謝培新慈善基金捐款近十萬港元為古洞之家添置天花吊機，更全面保障護理家舍的服務使用者及護理人員，令環境更安全及有效率。

Peterson Group Charity Foundation

We extend our deep gratitude to the Peterson Group for their generous donation of nearly HK$100,000 to install ceiling hoists at Kwu Tung Home. This essential upgrade provides more comprehensive protection for both service users and care staff in the care home, creating a safer, more efficient environment.

伙伴合作 Partnership

商界展關懷

本會致力連結各企業、專業團體及商會，匯聚各界力量及資源一同支援殘疾人士。承蒙各伙伴的支持，本會於2025/26年度成功提名六十二間企業，攜手為本會服務使用者開拓多元化的實踐空間，為推動社會共融而努力。

Caring Company Scheme

The Society is committed to connecting with business, professional organisations and chambers of commerce, pooling together resources and strength from all sectors to support persons with disabilities. Thanks to the support of our partners, the Society successfully nominated 62 companies for the 2025/26. Together, we have expanded diverse platforms of practical opportunities for our service users and remained dedicated to fostering social inclusion.



港基物業管理有限公司
Citybase Property Management Limited

港基慈善義賣2025「樂善·繼續前行 Moving On」

本會衷心感謝港基物業管理有限公司多年的慷慨同行，再度獲邀參與港基年度的慈善義賣活動「樂善·繼續前行Moving On」，並成為受惠機構之一，為本會服務使用者籌款。



Citybase Property Management Limited 'Citybase Fundraising Fair 2025'

Thanks to Citybase Property Management Limited for their generous and steadfast companionship over the years. The Society was honored to be invited once again to participate in their annual Citybase Fundraising Fair, 'Moving On,' as one of the beneficiary organisations, raising funds for our service users.



「四季絮語」福慶個人作品展

感謝 Beyond Coffee & Bar 再度支持，於2025年11月期間，在店內舉辦《四季絮語》福慶個人作品展。畫展中不但展示出福慶@Fu Hong Art Hub的創作才華，更向大眾傳遞希望、愛與共融的理念。每幅作品均以變化萬千的四季作靈感，反映生命中不同的階段與情感。

另外，本會於2025年11月7日同場舉辦共融市集，以殘疾人士的手工藝品及曲奇作義賣，廣受社會人士支持。



Inclusive Art Exhibition

We express our sincere gratitude to Beyond Coffee & Bar for their continued support in hosting the 'Whispers of the Four Seasons' Fuk Hing Solo Art Exhibition at their venue throughout November 2025. The exhibition not only showcased the creative talent of Fuk Hing@Fu Hong Art Hub but also conveyed a powerful message of hope, love, and inclusion to the public. Inspired by the ever-changing seasons, each artwork reflects different stages and emotions of life.

In addition, the Society organised an Inclusive Market at the same venue on 7 November 2025. The charity sale of handicrafts and cookies handmade by people with disabilities, the event received overwhelming community support.





「會德豐 x 社企賀歲市集」

感謝會德豐地產邀請，本會於2026年1月參與其於黃竹坑舉辦的賀歲市集。同場亦展示了Fu Hong Art Hub成員的作品，將殘疾人士的才華及技能帶到社區。

Wheelock Chinese New Year Bazaar

We express our sincere gratitude to Wheelock Properties (Hong Kong) Limited for their invitation. The Society participated in the Chinese New Year Market held in Wong Chuk Hang in January 2026. Artworks created by members of the Fu Hong Art Hub were also showcased at the event, successfully bringing the unique talents and skills of persons with disabilities into the community.

Prada Group X 扶康會

於2025/26年度，Prada Group 與扶康會合作一連串共融活動，讓本會服務使用者能融入社區，一同實踐傷健共融的理念，以及推廣精神健康的重要性。

Prada Group X Fu Hong Society

In 2025/26, the Prada Group partnered with Fu Hong Society to organise a series of inclusive activities. These initiatives empowered our service users to integrate into the community, while working together to realise the vision of social inclusion and promote the importance of mental health.



Prada 團隊建設活動
Prada Team building activity



Prada慈善義賣
Prada Chinese New Year Charity Bazaar 2026



Prada家庭同樂日
Prada Family Day

國際廚師日2025

本會很榮幸再獲邀請，參與香港廚師協會於2025年10月28日舉辦「國際廚師日午宴」，讓超過四百位服務使用者及其家人享用多位專業大廚和廚藝學生準備的自助午餐。感謝華懋集團再次贊助荃灣西如心酒店作活動場地，以及當天親身到場的廚師，為不同社群送上美食及溫暖，並深深體會到社會對他們的支持與關懷。







International Chefs Day 2025

The Society was deeply honored to be invited once again to participate in the 'International Chefs Day' organised by the Hong Kong Chefs Association on 28 October 2025. This wonderful event allowed over 400 service users and their families to enjoy a magnificent buffet lunch prepared by the professional chefs and students. We express our heartfelt gratitude to the Chinachem Group for once again sponsoring the Nina Hotel Tsuen Wan West as the venue, as well as to all the chefs who attended the event. Their dedication brought delicious food and warmth to the community, allowing our service users to experience the care and support of society deeply.

《百獅同心 服務萬家》獅子服務日

感謝國際獅子會中國港澳303區邀請，同時感謝紅山獅子會贊助本會的活動攤位。本會於2026年1月10日舉辦的《百獅同心 服務萬家》獅子服務日展出Fu Hong Art Hub藝術家的作品，並設置手作攤位與眾同樂，促進傷健共融的社會。



Lions Service Day 2025/26

Thank you to Lions Clubs International District 303 – Hong Kong & Macao, China, for their kind invitation, and thank you to the Hong Kong Red Hill Lions Club for sponsoring our event booth. At the 'Lions Service Day' held on 10 January 2026, the Society showcased stunning artworks created by talented artists from the Fu Hong Art Hub. We also set up interactive handicraft booths to share joy with the public, further fostering an inclusive environment.

扶輪社共融活動

感謝扶輪社多年支持，本會於2025/26年度獲邀參與葵青扶輪社協辦的「林柄炎·小學生市集」，以及港島常青扶輪社及港島青年商會主辦的「健康滿分身心靈嘉年華」活動，讓大眾了解本會服務，亦為服務使用者帶來愉快時光。

Rotary Club Inclusive Activities

We express our sincere gratitude to the Rotary Club for their continuous support over the years. In 2025/26, the Society was delighted to be invited to participate in the 'Buddhist Lam Bing Yim Memorial School Market', co-organised by the Rotary Club of Kwai Tsing. We were also honored to take part in the 'Perfect Health Mind-Body-Spirit Carnival', hosted by the Rotary Club of Island Green and the JCI Island. These meaningful events not only deepened public understanding of our services but also brought immense joy and wonderful moments to our service users.

林柄炎・小學生市集
Buddhist Lam Bing Yim Memorial School Market





健康滿分身心靈嘉年華
Perfect Health Mind-Body-Spirit Carnival



擺放捐款箱

承蒙不同企業機構的支持，包括永旺百貨有限公司、創興銀行及余仁生，本會於港九新界不同地方設置捐款箱籌款，方便各區市民進行捐款，一同為殘疾人士的福祉出一分力。

Placement of Donation Boxes

With the valuable support of various corporate partners—including AEON Stores (Hong Kong) Co., Limited, Chong Hing Bank, and Eu Yan Sang—the Society has placed donation boxes at numerous locations across Hong Kong. These boxes offer a convenient way for the public across different districts to donate, allowing everyone to join hands and contribute to the well-being of persons with disabilities.

企業義工活動

本會感謝各界企業伙伴多年來鼎力支持，以及於每次義工活動中投入的熱情，讓本會的服務使用者能在不同的活動中感受到關愛與支援，並肩同行，建設共融社會。





- EuroGroup Far East Limited探訪毅誠工場，與服務使用者一同參與團體遊戲

  EuroGroup Far East Limited visited Ngai Shing Workshop to spend time with our service users, joining them in a series of group games and team activities

Corporate Volunteer Activities

The Society expresses its deepest gratitude to our corporate partners for their long-term support and the immense passion they bring to every volunteer activity. Our service users experience heartfelt care and profound support across a diverse range of activities. Walking hand in hand with our partners, we continue our shared journey toward building an inclusive society.

戶外活動及參觀
Outdoor Activities and Visits

- 港島青年商會邀請友愛之家的服務使用者參觀香港抗戰及海防博物館及九龍寨城公園，與及於本會社企餐廳用膳

  The JCI Island kindly invited the service users of Father Tapella Home to visit the Hong Kong Museum of the War of Resistance and Coastal Defence and Kowloon Walled City Park, followed by a wonderful dining experience at the Society's social enterprise restaurant



新春童趣電影日
Charity Movie Day

港基物業有限公司邀請來自天水圍地區支援中心的服務使用者聯同嘉湖山莊的親子義工一同欣賞電影。

Citybase Property Management Limited invited our service users from the Tin Shui Wai District Support Centre, together with parent-child volunteers from Kingswood Villas, to enjoy a special movie day.



參與共融工作坊
Participated in Inclusive Workshops

- 參與康姨餅房共融曲奇班
  Participated in the Madam Hong's Bakery Cookies Workshop



太興 Tai Hing



創興銀行 Chong Hing Bank

- Viva Goods Company Limited參與薄餅共融工作坊
  Viva Goods Company Limited participated in a pizza making workshop



- 參與共融藝術工作坊
  Participated in inclusive art workshop





真人圖書館

本會邀請朋輩支援員與香港國際貨櫃碼頭有限公司員工們分享自身經驗，讓社會大眾有更多機會了解他們的故事。

Human Library

The Society invited our Peer Supporters to share their life experiences with employees from Hongkong International Terminals Limited (HIT). This meaningful exchange provided the public with greater opportunities to hear and understand their stories.

企業展銷

本會榮幸獲得各界伙伴攜手拓展多元化的展銷平台，並讓服務使用者的手工藝品以慈善義賣及內部展銷形式呈現於公眾面前。本會特別鳴謝證券及期貨事務監察委員會、香港會議展覽中心（管理）有限公司、光大證券國際、香港柏寧酒店、禤氏律師行及余仁生提供機會，讓服務使用者的作品躍入大眾視野，令社會更了解他們的多元潛能及創造力。

Corporate Trade Fair

The Society is deeply honored to collaborate with partners from various sectors to expand diverse exhibition and trade platforms. These initiatives have enabled our service users' handicrafts to be presented to the public through charity sales and internal corporate exhibitions. We extend our special thanks to the Securities and Futures Commission of Hong Kong, Hong Kong Convention and Exhibition Centre (Management) Limited, Everbright Securities International, The Park Lane Hong Kong, Huen & Partners Solicitors, and Eu Yan Sang. Their valuable support has brought our service users' creations into the public eye, significantly fostering greater community awareness of their potential and creativity.

證券及期貨事務監察委員會
Securities and Futures Commission of Hong Kong



香港會議展覽中心（管理）有限公司
Hong Kong Convention and Exhibition Centre (Management) Limited





光大證券國際 Everbright Securities International



香港柏寧酒店 The Park Lane Hong Kong



余仁生
Eu Yan Sang

禤氏律師行
Huen & Partners Solicitors

資訊分享 Information Sharing

扶康會古洞社福設施開幕　屬北都首個

本地・發佈 24.06.2025 16:23・最後更新 24.06.2025 18:41



扶康會古洞成人訓練中心和古洞之家今日正式開幕 祝子津攝
來源：商台新聞

扶康會古洞成人訓練中心及「古洞之家」今日正式開幕，是北部都會區內的首個社福服務設施，分別提供50個嚴重智障成人日間展能中心名額，及90個智障及肢體傷殘人士的宿位。中心及院舍引進智慧照顧系統及智慧煮食工具等科技，應對殘疾人士高齡化及自閉症譜系障礙個案增加，提升服務質素與安全性。

勞工及福利局局長孫玉菡在開幕禮上表示，香港正面臨人口老化的挑戰，殘疾人士同樣變對人口老化問題，政府逐漸增加相應的支援，包括新增復康訓練名額，目標是將服務名額由目前的約3.7萬，在2028至2029年度增至接近4萬個。

媒體報導本會於古洞之服務單位開幕
（商台, HKOI, i-CABLE, Line新聞, 文匯報）
Media coverage on the opening of our Kwu Tung service unit
(Commercial Radio Hong Kong, HKOI, i-CABLE, LINE Today, and Wen Wei Po)

在實踐社會共融的路上，感謝每位媒體伙伴長久以來的支持。藉由傳媒報道、網上及社交媒體，令本會的理念廣泛滲透，從而拉近社會大眾與殘疾人士的距離，達到「以求為導、以愛同行」的宗旨。

On our journey toward achieving social inclusion, we express our deep gratitude to all our media partners for their long-standing support. Through media coverage, online platforms, and social media, the vision of the Society has been widely disseminated. This invaluable exposure has successfully bridged the gap between the general public and persons with disabilities, enabling us to fulfill our core mission: 'Your Need is the Lead, Walk together with Love'.

附錄
APPENDICES

機構組織圖表 Organisation Chart

(截至 As at 31/8/2026)

總幹事
Chief Executive Officer

- 理大—扶康會共融創新中心 PolyU—FHS Centre for Inclusive Innovation 註(Note) 1
- 內部審計 Internal Audit 註(Note) 2

副總幹事
Deputy Chief Executive Officer

- 傳訊及資源發展部 Communications and Resources Development Department
- 企業行政部 Corporate Administration Department
- 財務部 Finance Department
- 人力資源部 Human Resources Department
- 護理及專職醫療服務 Nursing and Allied Health Services
  - 臨床心理服務 Clinical Psychological Services
  - 護理服務 Health Care Services
  - 職業治療服務 Occupational Therapy Services
    - 感覺統合治療中心 Sensory Integration Therapy Centre
  - 物理治療服務 Physiotherapy Services
  - 言語治療服務 Speech Therapy Services
- 扶康藝薈 Fu Hong Art Hub
- 資訊科技部 Information Technology Department
- 培訓及研究部 Training & Research Department

護理院舍服務 Care and Attention Home Services

- 清蘭之家 Ching Lan Home
- 啟康之家 Kai Hong Home
- 潔康之家 Kit Hong Home
- 古洞之家 Kwu Tung Home
- 麗瑤之家 Lai Yiu Home
- 靄華之家 Oi Wah Home
- 天耀之家 Tin Yiu Home
- 日間照顧服務 / 住宿暫顧服務 Day Care Services / Residential Respite Service
  - 啟康之家 Kai Hong Home

社區精神健康服務 Community Mental Health Services

- 長康之家 Cheung Hong Home
- 毅信之家 Ngai Shun Home
- 康復中心管業處 Rehabilitation Centre Management Office
- 康晴天地 Sunrise Centre
- 悅智之家 Yuet Chi Home
- 悅行之家 Yuet Hang Home
- 悅群之家 Yuet Kwan Home
- 機構朋輩支援服務 Agency-based Peer Support Service
- 賽馬會樂齡同行計劃 JC JoyAge: Jockey Club Holistic Support Project for Elderly Mental Wellness
  - 康晴天地 Sunrise Centre
- 「樂誼居」共融房屋先導計劃 'Joyful Place' Inclusive Housing Pilot Project

社區支援服務 Community Support Services

- 扶康家庭 Casa Famiglia
  - 超瑩軒 Radiance
  - 婉明軒 Splendor
- 牽蝶中心 Hin Dip Centre
- 牽蝶康兒中心 Hin Dip Hong Yee Centre
- 天水圍地區支援中心 Tin Shui Wai District Support Centre
- 「香港最佳老友」運動 'BEST BUDDIES HONG KONG' Movement
- 日間照顧服務 Day Care Services
  - 天水圍地區支援中心 Tin Shui Wai District Support Centre

日間中心暨宿舍服務1 Day Centre Cum Hostel Services 1

- 澤安成人訓練中心 Chak On Adult Training Centre
- 良景成人訓練中心 Leung King Adult Training Centre
- 山景成人訓練中心 Shan King Adult Training Centre
- 思諾成人訓練中心 Si Lok Adult Training Centre
- 柔莊之家 Yau Chong Home
- 怡諾成人訓練中心 Yi Lok Adult Training Centre
- 展能中心延展照顧計劃 Extended Care Programme
  - 山景成人訓練中心 Shan King Adult Training Centre
  - 思諾成人訓練中心 Si Lok Adult Training Centre
  - 怡諾成人訓練中心 Yi Lok Adult Training Centre
- 展能中心延展照顧計劃 / 住宿暫顧服務 Extended Care Programme / Residential Respite Service
  - 澤安成人訓練中心 Chak On Adult Training Centre
  - 良景成人訓練中心 Leung King Adult Training Centre

日間中心暨宿舍服務2 Day Centre Cum Hostel Services 2

- 興華成人訓練中心 Hing Wah Adult Training Centre
- 啟悅成人訓練中心 Kai Yuet Adult Training Centre
- 古洞成人訓練中心 Kwu Tung Adult Training Centre
- 樂華成人訓練中心 Lok Wah Adult Training Centre
- 順利成人訓練中心 Shun Lee Adult Training Centre
- 展能中心延展照顧計劃 Extended Care Programme
  - 興華成人訓練中心 Hing Wah Adult Training Centre
- 展能中心延展照顧計劃 / 住宿暫顧服務 Extended Care Programme / Residential Respite Service
  - 樂華成人訓練中心 Lok Wah Adult Training Centre
  - 順利成人訓練中心 Shun Lee Adult Training Centre
- 住宿暫顧服務 Residential Respite Service
  - 啟悅成人訓練中心 Kai Yuet Adult Training Centre

日間中心暨宿舍服務3 Day Centre Cum Hostel Services 3

- 長沙灣成人訓練中心 Cheung Sha Wan Adult Training Centre
- 祖堯成人訓練中心 Cho Yiu Adult Training Centre
- 秦石成人訓練中心 Chun Shek Adult Training Centre
- 友愛之家 Father Tapella Home
- 麗瑤成人訓練中心 Lai Yiu Adult Training Centre
- 上李屋成人訓練中心 Sheung Li Uk Adult Training Centre
- 禾輋成人訓練中心 Wo Che Adult Training Centre
- 展能中心延展照顧計劃 Extended Care Programme
  - 長沙灣成人訓練中心 Cheung Sha Wan Adult Training Centre
  - 祖堯成人訓練中心 Cho Yiu Adult Training Centre
  - 秦石成人訓練中心 Chun Shek Adult Training Centre
  - 上李屋成人訓練中心 Sheung Li Uk Adult Training Centre
- 特殊人士需要信託計劃 Institutional Carer Services Supporting Special Needs Trust
- 賽馬會安寧頌：融和篇 Jockey Club End-of-Life Community Care Project : Unison

職業康復服務 Vocational Rehabilitation Services

- 設施及安全部 Facility and Safety Department
- 康融服務有限公司 (社會企業) Hong Yung Services Limited (Social Enterprises)
- 賽馬會葵興職業發展中心 Jockey Club Kwai Hing Vocational Development Centre
- 賽馬會石圍角工場 Jockey Club Shek Wai Kok Workshop
- 毅誠工場 Ngai Shing Workshop
- 「職業康復進階訓練課程」試驗計劃 Pilot Project on Enhancing Vocational Rehabilitation Services
  - 賽馬會石圍角工場 Jockey Club Shek Wai Kok Workshop
- 庇護工場延展照顧先導計劃 Sheltered Workshop Extended Care Pilot Project
  - 賽馬會葵興職業發展中心 Jockey Club Kwai Hing Vocational Development Centre
  - 賽馬會石圍角工場 Jockey Club Shek Wai Kok Workshop
- 殘疾人士輔助就業培訓 Supported Employment Training for Persons with Disabilities
- 職業康復延展計劃 Work Extension Programme
  - 賽馬會葵興職業發展中心 Jockey Club Kwai Hing Vocational Development Centre
  - 賽馬會石圍角工場 Jockey Club Shek Wai Kok Workshop
  - 毅誠工場 Ngai Shing Workshop

註(Note) 1
與理工大學共同管理
Co-direct with The Hong Kong Polytechnic University

註(Note) 2
由審核委員會專業督導
Direct by Audit Committee

管理層團隊名錄
Management Team Directory

行政人員 (截至2026年8月31日) Management Staff (As at 31 August 2026)

總幹事	**Chief Executive Officer**
胡志活博士	Dr. WOO Chi Wood
副總幹事	**Deputy Chief Executive Officer**
馮振豪先生	Mr. FUNG Chun Ho Dennis
服務總監	**Service Directors**
甄駿豪先生	Mr. YAN Chun Ho Albert
潘紅燕女士	Ms. POON Hung Yin Anita
宋賀梅女士	Ms. SUNG Hor Mui Apple
吳孟傑先生	Mr. NG Mang Kit Matthew
黎兆芬女士	Ms. LAI Siu Fun April
黃嘉豪先生	Mr. WONG Ka Ho Daniel
麥寶然女士	Ms. MAK Po Yin Dobie
中央行政團隊	**Central Administration Team**
財務總監	**Financial Controller**
黃玉儀女士	Ms. WONG Yuk Yi Rayn
企業行政經理	**Corporate Administration Manager**
吳嘉喬先生	Mr. NG Ga Kiu Bennie
人力資源經理	**Human Resources Manager**
王凱欣女士	Ms. WONG Hoi Yan Hazel
傳訊及資源發展經理	**Communications & Resources Development Manager**
黎詠儀女士	Ms. LAI Wing Yee Christy
資訊科技經理	**Information Technology Manager**
李煒先生	Mr. LEE Wai Keith
內部審計經理	**Internal Auditor**
梁家進先生	Mr. LEONG Ka Chon Masu
培訓及研究經理	**Training & Research Manager**
陳芷瑩女士	Ms. CHAN Tsz Ying Zita
護士主任	**Nursing Officer**
任潔玲女士	Ms. YAM Kit Ling Kathy
高級職業治療師	**Senior Occupational Therapist**
陳佩瑤女士	Ms. CHAN Pui Yiu Fiona
高級物理治療師	**Senior Physiotherapist**
蔡東洲先生	Mr. TSOI Tung Chau Jonathan

高級服務經理	**Senior Service Managers**
程志林先生	Mr. CHING Chi Lam Joshua
莊慧雯女士	Ms. CHONG Wai Man Priscilla
李嘉兒女士	Ms. LEE Ka Yee Julie
梁佩儀女士	Ms. LEUNG Pui Yee Peony
蘇偉業先生	Mr. SO Wai Ip Louis
鄧利紅女士	Ms. TANG Li Hung Ida
杜美玲女士	Ms. TO Mei Ling Rosetti
服務經理/服務主管/計劃經理	**Service Managers/Service-in-charge/Project Managers**
陳綺敏女士	Ms. CHAN Yee Man Yvonne
鄒俊賢先生	Mr. CHAU Chun Yin Joseph
鄭思敏女士	Ms. CHENG Sze Man
張美玲女士	Ms. CHEUNG Mei Ling Elise
莊小穎女士	Ms. CHONG Siu Wing Wendy
周穎琴女士	Ms. CHOW Wing Kam Emma
何麗華女士	Ms. HO Lai Wa Lisa
熊廣泓先生	Mr. HUNG Kwong Hung John
江嘉敏女士	Ms. KONG Ka Man Carmen
黎鈞熙先生	Mr. LAI Kwan Hei Myron
劉志宜先生	Mr. LAU Chi Yee Louis
劉惠敏女士	Ms. LAU Wai Man Althea
羅德康先生	Mr. LAW Tak Hong Roberto
李璟鋒先生	Mr. LEE King Fung Ivan
梁淑莊女士	Ms. LEUNG Shuk Chong Leela
梁淑儀女士	Ms. LEUNG Suk Yee Cindy
梁天樂先生	Mr. LEUNG Tin Lok Alan
盧美芝女士	Ms. LO Mei Chi
呂國榮先生	Mr. LUI Kwok Wing Carl
馬永強先生	Mr. MA Wing Keung Marco
伍鶯女士	Ms. NG Ngan Jessie
溫栢禧先生	Mr. WAN Pak Hei Darren
黃志豪先生	Mr. WONG Chi Ho Donald
黃家家女士	Ms. WONG Ka Ka
王錦恩女士	Ms. WONG Kam Yan Frances
王溢先生	Mr. WONG Yat

服務單位 / 計劃位置一覽
Overview of Service Units / Projects Location

(截至 As at 31/8/2026)



服務單位 / 計劃地址及聯絡資料
Addresses and contact details of Service Units / Projects

扶康會現時有七十多個服務單位隸屬不同服務類別及計劃，為超過四千名殘疾人士提供適切的康復服務，其中包括智障人士、自閉症譜系障礙人士、精神復元人士及肢體殘障人士。核心服務包括：住宿服務、日間訓練服務、職業康復服務、社區精神健康服務、自閉症及發展障礙支援服務，及殘疾人士社區支援服務等。請掃描上方二維碼閱覽相關資訊。

Currently, Fu Hong Society has more than 70 service units under different service categories and programmes, providing appropriate rehabilitation services to more than 4,000 persons with disabilities, including persons with intellectual disabilities, persons with autism spectrum disorders, persons in mental recovery, and persons with physical disabilities. Core services provided by the Society include Residential Services, Day Training Services, Vocational Rehabilitation Services, Community Mental Health Services, Autism Spectrum Disorders and Developmental Disabilities Support Services, and Community Support Services for Persons with Disabilities. Please scan the QR Code above for related information.

鳴謝
Acknowledgement

我們衷心感謝各捐款人士、義工、企業、機構及學校在過去一年（2025年4月1日至2026年3月31日）對本會的捐助及支持。由於篇幅所限，致謝名單不能盡錄，如有遺漏，謹此致歉。

We would like to extend our gratitude to all donors, volunteers, corporations, organisations and schools for the generous donations and support for our services last year (from 1 April 2025 to 31 March 2026). Owing to limited space, the Society regrets not being able to mention all volunteers and contributors by name here.

企業
Corporations

- Aberdeen Marina Holdings Limited
- Adecco
- Adela Jewellery Hong Kong
- AEON Stores (Hong Kong) Co., Limited
- Amtek Limited
- Beyond Coffee & Bar
- Check Point
- Cheerypicks Limited
- Chiaphua Industries Limited
- Chinachem Group
- Chinalink Express Holdings Limited
- Chong Hing Bank Limited
- Chu & Lau Solicitors & Notaries
- Citibank (Hong Kong) Limited
- Citic Capital Holdings Limited
- Citybase Property Management Limited
- CLP Power Hong Kong Limited
- Cosmos Machinery Enterprises Limited
- Country House Property Management Limited
- E-Power Technology Global Company Limited
- ESGP Company Limited
- Eu Yan Sang (Hong Kong) Limited
- EuroGroup Far East Limited
- Everbright Securities International
- Face Worldwide Limited
- Fat Kee Kitchen
- Filial Park Management Limited
- Forever Harvest Corporation Limited
- GLF Wealth Management Limited
- Goldrise Investment Limited
- Good Point Food Company Limited
- Harriman Property Management Limited
- HKR International Limited
- Hong Kong Airlines Limited
- Hong Kong Convention and Exhibition Centre (Management) Limited
- Hong Kong Disneyland Resort
- Hong Kong Garden Farmers Limited
- Hongkong International Terminals Limited
- Hong Kong Tramways Limited
- Huen & Partners, Solicitors
- ICS Insurance Group
- Island South Property Management Limited
- J & Y Cleaning Equipment Ltd.
- JM Insurance Brokers Limited
- Johny HY Yip Surveyors Limited
- Julius Creation Limited
- Kamyin Consultants Limited
- Kelly & Walsh Limited
- King Wah Properties Limited
- Kingsford Far East Limited
- Kowloon Development Company Limited
- L&C Insurance Consultant Limited
- Links Wealth Management Limited
- Lona & Baking
- Loyal Insurance Advisers Limited
- Melco Industrial Supplies Company Limited
- MOV Data Collection Centre Limited
- New Rich (Asia) Service Limited
- Nexus Solutions Limited
- O'Farm Limited
- Pollution & Protection Services Limited
- Polywell Printing and Supplies Limited
- Popular Chenpi
- Prada Asia Pacific
- Premier Food Limited
- Quko Int'l Development Limited
- Realife Insurance Advisors Limited
- Realife Insurance Brokers Limited
- Realife Insurance Services Limited
- Renley Watch Manufacturing Company Limited
- Ricky Cheung & Co. Certified Public Accountants
- Royal Plaza Hotel
- Shiny Glory Services Limited
- Sky Express (HK) Limited
- Starkford Limited
- Tai Hing Group Holdings Limited
- Taste of Home
- Tea Hub Company Limited
- The Park Lane Hong Kong
- The "Star" Ferry Company Limited
- To Be Big Company Limited
- TÜV SÜD Hong Kong Limited
- Viva Goods Sports Holding Limited

- W Cellar Limited
- Welltec Machinery Limited
- Wheelock Properties (Hong Kong) Limited
- Winever Credit Limited
- Winfield Credit Limited
- Wing Wui Finance Limited
- Wong's Diamond & Pearl Company Limited
- Yat Yee Dim Sum Soup
- Yuen Yuen Vegetarian Restaurant Limited
- Ziven Credit Limited
- 九龍道德會龍慶堂有限公司
- 恆業電器五金工程有限公司
- 香港醫學美髮有限公司
- 富邦物業管理有限公司 (蝶翠峰管業處)
- 新代企業有限公司

基金
Foundations

- Dr. Simon Wong Fund
- Eye Care Charitable Foundation
- Peterson Group Charity Foundation Limited
- Providence Foundation Limited
- Remad Foundation Limited
- SF Family Foundation
- The Bank of East Asia Charitable Foundation Limited
- The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
- The Lotteries Fund
- UK Online Giving Foundation
- WWJ Charitable Foundation Limited

政府部門 / 團體 / 義工團隊
Government Departments / Associations / Volunteer Groups

- AC Milan Academy Hong Kong
- Birthday Happiness Asia
- CARE@hkjc Volunteer Team
- Dongguan Disabled Persons Federation
- Dongguan Care Centre for Disabled Persons
- English Community
- Evangelization Family
- Food Angel
- Greeners Action
- Holy Family
- Hong Kong Chamber of Insurance Intermediaries
- Hong Kong Chefs Association
- Hong Kong General Insurance Affairs Association Limited
- Hong Kong Insurance Intermediaries Association Limited
- Hong Kong Red Hill Lions Club
- International Christian Quality Music Secondary and Primary School
- JCI Island
- Jockey Club Home for Hospice
- Labour and Welfare Bureau
- Lions Club of Bauhinia
- Lions Club of Hong Kong Fortress Hill
- Lions Clubs International
- MINDSET Hong Kong
- North Point Alliance Church
- Po Leung Kuk – Yao Ling Sun Hostel
- Praise Dance Association HK
- Rotary Club of Hong Kong Sapience
- Rotary Club of Island Green
- Rotary Club of Kwai Chung
- Rotary Club of Kwai Tsing
- Rotary Club of Smart Hong Kong
- Rotary Club of Tsuen Wan
- Saint Wu Guosheng Chapel
- Sharp Dragon Sports Club
- Shun Lee Parent Group
- Social Welfare Department
- Social Work Department of the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR
- Spiritual Care Association Limited
- St. Peter's Church
- The Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints
- The Hong Kong Council of Social Service (HKCSS)
- The New Hong Kong Association of Hair Design
- The Securities and Futures Commission
- Union Gospel Fellowship Limited
- Yuen Long District Health Centre
- Zengzi Cultural Association
- JCI 國際青年商會
- 大埔聖母無玷之心堂安德肋之友
- 中華無原罪聖母女修會
- 天神之后彌撒中心
- 永義義工隊
- 育智中心
- 阿銀好友愛的天地
- 青衣邨太太團
- 柔功門林廣泰龍獅體育會
- 香港基督教女青年會樂華綜合社會服務處春暉社
- 荃灣領報堂
- 基督教香港信義會天水圍青少年綜合服務中心
- 康樂及文化事務署
- 善導會義工發展服務
- 普世博愛運動
- 聖母軍
- 聖雲先會耶穌復活堂協會
- 樂融融慕道班
- 藍田聖愛德華堂教友
- 麗瑤之家家長組

學校
Schools

- Diocesan Girls' School
- Hong Kong Christian Service Pui Oi School
- Hong Kong Metropolitan University
- Hong Kong Shue Yan University
- Hong Kong True Light College
- Islamic Kasim Tuet Memorial College
- La Salle College
- Li Po Chun United World College of Hong Kong
- Lingnan University
- Ng Yuk Secondary School
- Po Kok Secondary School
- S.K.H. Li Ping Secondary School
- School of Continuing Education, Hong Kong Baptist University
- Shung Tak Catholic English College
- The Hong Kong Polytechnic University
- True Light Girls' College
- Tung Wah College
- Tsuen Wan Government Secondary School
- Wai Kiu College
- Ying Wa Girls' School

個人
Individuals

- ANG Fu Keung
- APPIAH Kubi
- ASLAM Amara
- AU Ka Cheong
- AU Kit Fong
- AU Yeung Hau Shing
- AU Yiu Tak
- BO Ip Sorensen
- BONZI Giosue Giovanni
- CHAM Fung Chun
- CHAM Fung Po
- CHAN Agnes
- CHAN Cham Yau
- CHAN Chi Keung Andrew
- CHAN Choi Kam
- CHAN Chole
- CHAN Chor Sin
- CHAN Fong Nui
- CHAN Hei Tak Sunny
- CHAN Heung Neung Connie
- CHAN Ka Ming
- CHAN Ka Wa
- CHAN Ka Wah
- CHAN Ka Wing
- CHAN Ka Yan
- CHAN Kam Chiu Simon
- CHAN Kam Wah
- CHAN Keng Cheng
- CHAN King Yuen Edward
- CHAN Kitty
- CHAN Kristie
- CHAN Kuen
- CHAN Kwai Pan
- CHAN Kwan Leung
- CHAN Lai Man Annie
- CHAN Lai Ping
- CHAN Lai Yee
- CHAN Lai Yin
- CHAN Man Chi Rebecca
- CHAN Mei Chun
- CHAN Mei Ying
- CHAN Miu Sheung Kimmy
- CHAN Ngai Hang
- CHAN Pak Yuen
- CHAN Phoebe
- CHAN Pik Yin
- CHAN Sau Ming
- CHAN Siu Ling
- CHAN Suet Mui
- CHAN Suet Ping
- CHAN Sze Man Iris
- CHAN Tik Lun
- CHAN Wai Ching
- CHAN Wai Ling
- CHAN Wai Man Joeky
- CHAN Wai Nam
- CHAN Wai Shan
- CHAN Wai Shing
- CHAN Wai Yee
- CHAN Wendy
- CHAN Wing
- CHAN Wing Ho
- CHAN Wing Shan Fiona
- CHAN Yat Lung
- CHAN Yuen Ching Rose
- CHAN Yuet Lin
- CHAN Yuet Ngor
- CHAN Yuk Man
- CHANG Chui Mei Monica
- CHANG Janice
- CHANG Wai Fun
- CHANG Yee Ha
- CHAU Ho Leung
- CHAU Sum Yu
- CHAU Wan Yuk
- CHAU Yung Chi
- CHEN Chun
- CHEN Lai Kwan Katherine
- CHEN Qian
- CHEN Wei Chang
- CHENG Chi Man
- CHENG Christine
- CHENG Isis
- CHENG Jonathan
- CHENG S K Hubert
- CHENG Siu Yuen
- CHENG Suet Ming Annie
- CHENG Wing Tung
- CHEUNG Anita
- CHEUNG Chik Chi
- CHEUNG Chun Wa Wallace
- CHEUNG Kam Fung
- CHEUNG Lai Wah Athene
- CHEUNG Leo
- CHEUNG Man Ying
- CHEUNG Ming Kei
- CHEUNG On Tung
- CHEUNG Pan
- CHEUNG Paul

- CHEUNG Pui Shan
- CHEUNG Siu Chung
- CHEUNG Yee Jing
- CHEUNG Yin Yi
- CHIANG Chung Yan
- CHIANG Kam Wah
- CHIEN Kwok Keung Kenny
- CHIK Lai Yin Kitty
- CHIK Mei Ling
- CHING Chi Wai
- CHIT Chun Pong
- CHIU Ching
- CHIU Ching Wah
- CHIU Kit Ling
- CHIU Mavis
- CHIU Shuk Kuen Shannon
- CHIU Sung Pun
- CHIU Tsz Leung
- CHIU Wai Man Shirley
- CHOI Anthony
- CHOI Ching Nam Jimmy
- CHOI Lai Hong Clarence
- CHOI Lap Man
- CHOI Man Kit
- CHOI Mei Mei
- CHOI Siu Tong
- CHOI Suk Han Annie
- CHOI Yuen Choi
- CHONG Sai Chun
- CHONG Wai Hung
- CHOW Cheuk Him
- CHOW Chi Cheung
- CHOW Hieu Man
- CHOW Lok Man
- CHOW Mary
- CHOW Po Yu
- CHOW Suk Lun
- CHOW Wai Fong
- CHOW Wai Yuen James
- CHOW Wan Lung
- CHOW Wing Kin
- CHOY Tak Kuen Alice
- CHOY Wai Kong Rico
- CHU Alice
- CHU Lai Fun
- CHU Long Wing
- CHU Po Lin
- CHU Pui Kwan
- CHU Sau Kiu
- CHU Sau Kwan Kitty
- CHU Teresa
- CHUI Ka Yan
- CHUI Ka Yan Karen
- CHUI Kwok Cheung
- CHUNG Hau Yee
- CHUNG Siu Wah
- CHUNG Stephanie
- CHUNG Wai Leung
- DIU Chun Tong
- DOO Elaine Helena
- FENG Zhongjie
- FONG Yin Ching Gloria
- FOO Ching Ha
- FU Ching Wah
- FU Yuen Ching
- FUNG Kimberley
- FUNG Lai Chun
- FUNG Long Yin
- FUNG Paul
- FUNG Ricky
- FUNG Suk Fun
- GO Ting Ting Catherine
- HA Pui Ying
- HAU Kit Ching
- HAU Kung Yin
- HO Kim Kun
- HO Ping Yan
- HO Ping Yau
- HO Prudence
- HO Pui Man
- HO Pui Sze
- HO Shu Nga
- HO Shuk Ying
- HO Sin Shan
- HO Suk Ying
- HO Wai Fung
- HO Wing
- HO Wing Yee
- HO Yim Kuen
- HSU Hung Cheung
- HU Ya
- HUI Mei Wa May
- HUNG Charlene
- HUNG Ka Man
- IONG Hudson
- JIANG Xueliang
- JOHN Martin Henry Bicknell
- KHAN Rafaqat
- KO Suet Yan
- KO Wan Chi
- KOH Hok Ming
- KONG Cho Ming
- KONG Hei Kiu
- KONG King Hei
- KONG Wan Yee
- KOT Jacky
- KUNG Wai Yu
- KWAN Chi Sum
- KWOK Chi Hang
- KWOK Christina
- KWOK Ho Yin
- KWOK Pollyanna
- KWOK Yeung Tsz
- KWONG Hiu Ting
- LAI Bellita Pearly
- LAI Mei On
- LAI Siu Fai
- LAI Wai Ming
- LAI Yuet Mee
- LAI Yuet Wa
- LAM Chi Hung Tony
- LAM Chi Lok
- LAM Fubg Kuen
- LAM Ka Yi
- LAM Kwai Wah
- LAM Lok Sze Navi
- LAM Man Kam
- LAM Siu Ling Cecilia
- LAM Sze Ming
- LAM Yue Pui Hing Eleanor
- LAU Chan Hung Alan
- LAU Cho Yan
- LAU Chung Lun
- LAU Hiu Wah
- LAU Hon Fong
- LAU Janean
- LAU Ka Ka
- LAU Kin Leung
- LAU King
- LAU Kwai Sheung
- LAU Tze Long Laurus
- LAU Wai Sheung
- LAU Wing Tat
- LAU Yim Fan Christ
- LAW Mabel
- LAW Yiu Man
- LEE Chi Lan
- LEE Chun Cheong
- LEE Ho Ming
- LEE Hung Bun Paul
- LEE Ka Ho
- LEE Kin Keung
- LEE Kwai Wah
- LEE Kwok Wui
- LEE Liven Wenhui
- LEE Lok Man
- LEE Man Fai
- LEE Mung Wah
- LEE Nin Chi Andy
- LEE Pak Ho
- LEE Pak Ling Carmen
- LEE Sau
- LEE Sau King
- LEE Tin Chi
- LEE Wai Yan Ryan
- LEE Wing Kwong
- LEE Wing Man
- LEE Wing Yi
- LEE Yat Long Aidan
- LEE Yuk Har Monica
- LEUNG Cheuk Wing Flora
- LEUNG Chi Yuen
- LEUNG Chun Chung
- LEUNG Chung Man Winson
- LEUNG Hoi Ki Sharon
- LEUNG Hung Fung
- LEUNG Ka Ho
- LEUNG Ka Wing
- LEUNG Kit Yiu
- LEUNG Kwok Wing
- LEUNG Kwun To Anthony
- LEUNG Ming Sum
- LEUNG Rosa
- LEUNG Sau Fong
- LEUNG Shuk Ling
- LEUNG Siu Hon
- LEUNG Suk Yee
- LEUNG Sze King
- LEUNG Tai Ho
- LEUNG Tak Fu
- LEUNG Victor
- LEUNG Wai Ling Annie
- LEUNG Wai Yee
- LEUNG Wing Lun Gilbert
- LEUNG Wing Yan
- LEUNG Yuen Yan
- LEUNG Yuk Sim
- LI Cheuk Hin
- LI Chi Tak
- LI Chun Ngan
- LI Hang Chi Stella
- LI Hoi Yee
- LI Joey
- LI Kei Yuen
- LI Man Sin
- LI Mi Fong
- LI Pak Seung
- LI Po Choi
- LI Wai Tak Jane
- LI Yuk Lan
- LING Ho Yi
- LING Nga Chi
- LIU Chun Kwong Alex
- LIU Kai Wa
- LIU Po Yee Joan
- LO Chi Chung
- LO Kit Ying
- LO Kwan Yu
- LO Rose
- LO Siu Hung William
- LO Siu Yin
- LO Tsz Chun
- LO Yin Wan
- LO Yuk Kuen
- LOCK Fung Lan
- LOK Ka Man
- LOK Shuk Ping
- LOONG Chi Kong Dave
- LUK Chi Shing
- LUK Mi Chi
- LUNG Stella
- LUO Jianwen
- LYU Liying
- LYU Qian Shan
- MA Chung Sun
- MA Ka Ki Jeffrey
- MA Wai Man
- MAK Joey
- MAK Kin Wai
- MAK Mable
- MAK Man Tai Morris
- MAK Sze Wai
- MAK Tin Wan
- MAK Woon Yee Ellia
- MAK Yin Chun
- MAN Ching Han Yolanda
- MAN Sau Wai Maria
- MO Yuen Fung Janis
- MOK Chun Keung
- MOK Engenia
- MOK Ka Yi
- NG Amy
- NG Cheung Kong
- NG Chi Fung
- NG Ching Chung
- NG Chui Yu
- NG Chung Wai
- NG Fung Ming
- NG Hin Ting Morris
- NG Hoi Yan
- NG Ka Hei
- NG Ka Yee Angel
- NG Ka Yiu
- NG Kit Wan
- NG Kwai Sim
- NG Kwok Chung
- NG Mei Kuen Zona
- NG Sai Fai
- NG Sau Lai
- NG Tik Man
- NG Vincent
- NG Yuk Yu
- NGAI Jonathan Siu Hong
- NGAI Shui Ying
- PANG Ho Wang
- PANG Ho Wing
- PANG Ka Ying
- PANG Petrina
- PANG Yee Wan Tina
- PANG Yuet Shun
- PAU Lai Yee
- POON Ching Yee

- POON Chiu Yuen Peter
- POON Kin San
- POON Wai Man
- RAKOVAN Monica
- RAMJAHN Rahima
- RELWANI (Mr. & Mrs.)
- ROBIN ABNER HUANG
- SHAM Nga Nam
- SHAM Yin Ling
- SHEK Yau Ling Clare
- SHIN Miu Chun
- SHIU Chi Shing
- SIN So Bing
- SIU Pui Man
- SIU Sau Kuen
- SIU Yuen Ming
- SO Kwai Yin
- SO Kwan Yee
- SO Man Wai
- SO Siu Suet
- SUEN Chun Hei
- SZE Wing Fai
- SZETO Yee
- TAI Tak Yan
- TAM Chui Ho
- TAM Han Fan
- TAM Hang Yin Carine
- TAM Joey
- TAM Kwok Hung
- TAM Mei Lin
- TAM Po Chiu
- TAM Sau Lai
- TAM Ying Yi Alice
- TAM Zhi Wei
- TANG Anyi
- TANG Ho Yan
- TANG Kwong Fai
- TANG Oi Yan
- TANG Po Kuen Paulina
- TANG Sing Po
- TANG Siu Fong Ida
- TANG So Ngor
- TANG Wai Yee
- TANG Yongzhi
- THAM Ming Ho Marco
- TIN Fai
- TIN Yuk Wan
- TO Ho Kong
- TO Lai Ting
- TO Miu Yee Veronica
- TONG Kam Wai Thomas
- TONG Katherine
- TONG Li Ying
- TONG Siu Man
- TSANG Cecilia
- TSANG Chun Tat
- TSANG Kam Ki
- TSANG Kwok Hung
- TSANG Winnie
- TSE Carmen
- TSE Ka Li Gary
- TSE Koon Chu Gloria
- TSE Pui Pui
- TSE Yan Lun
- TUNG Sheung Sun
- WAI Mo Fun
- WAN Nette
- WAN Ngok Wah
- WAN Nikki
- WAN Shuet Ling
- WAN Siu Wai
- WAN Siu Wai Family
- WAN Yui Kee Joseph
- WAT Fung Ching
- WONG Cecilia
- WONG Chi Keung
- WONG Chi Kin
- WONG Cobby
- WONG Fun Fong
- WONG Grace
- WONG Helen
- WONG Heung Wah
- WONG Hiu Yan
- WONG Ho Hing
- WONG Ho Yin
- WONG In Wai
- WONG Kai Ho Stephen
- WONG Kai Kuen
- WONG Kam Hung Randi
- WONG Kam Wan
- WONG Kar Yan Alice
- WONG Kim Wing
- WONG Kit Yee Evita
- WONG Koon Ming
- WONG Kwong Tang
- WONG Lai Man Rebecca
- WONG Lai Ping
- WONG Lam Yung
- WONG Lee Fat Vicky
- WONG Liu Kwan
- WONG Man Shan
- WONG Mei Chun
- WONG Ngo Sheung Fiona
- WONG Po Man
- WONG Pui Suen
- WONG Pui Yiu
- WONG Shady
- WONG Shuk Tak
- WONG Siu Fan
- WONG Siu Kum Katty
- WONG Suk Ying
- WONG Ting San Teresa
- WONG Ting Tracy
- WONG Tsui Hung
- WONG Wai Kuen Pauline
- WONG Wai Man
- WONG Wai Yin
- WONG Wing Chi
- WONG Yik Nin
- WONG Yuk Ha
- WOO Kai Shing
- WU Erdong
- WU Guo Ming
- WU Jinfeng
- WU Wai Fan Brenda
- WUN Kwok Wing
- XU Huaxiao
- YAM Kit Ling Kathy
- YAM Sau Yee
- YAN Jialong
- YAN Ka Wai
- YAN Shi Ru
- YANG Shaojuan
- YAU Chun Tung
- YAU Connie
- YAU Fai To
- YAU Kei Yip
- YAU Lai Ping
- YAU Lam Kuen
- YAU Pui Kit
- YAU Wai Kuen
- YAU Wallace
- YAU Wing Ha
- YAU Yim Ching
- YE Lin
- YEUNG Alison
- YEUNG Chi Chung
- YEUNG Chi Wing
- YEUNG Gordon
- YEUNG Hoi Yin
- YEUNG Kwun Wai
- YEUNG Lai Fun
- YEUNG Lizzy
- YEUNG Oi Lin Jessie
- YEUNG Sze Wai
- YUENG Wai Keung
- YEUNG Wai Ying
- YEUNG Yuk Kwan
- YICK Yiu Ho
- YIM Siu Leung
- YIP Chun Hiu Rebecca
- YIP Kam Lan
- YIP Man Yee
- YIU Kam Sau
- YOUNG Wai Pong
- YU Chung Hei Remus Carlin
- YU Ka Yee
- YU Sau Wui Yomi
- YU Wing Hang Joanna
- YUAN Meixia
- YUE Pui Hing Eleanor
- YUE Shi Kwong
- YUEN Pui Man
- YUEN Wai Yee Grace
- YUENG Lizzy
- YUNG Billy
- ZHANG Qiu Xiang
- ZHANG Yanjun
- ZHOU Li Kuan
- ZHOU Shuping
- 丁惠芳
- 孔文英
- 孔碧琪
- 文志賢
- 文柳蓉
- 王日祥
- 王成德
- 王百煒
- 王翠萍
- 王寶龍
- 布玉娟
- 任黃璧茜
- 伍鎮暉
- 危海萍
- 庄寶潔
- 朱天生
- 朱詠恩
- 朱愛玲
- 朱翠嫻
- 朱鳳鳴
- 朱嬌玲
- 江愛群
- 何世康
- 何秀娟
- 何思穎
- 何炳恩
- 何倩儀
- 何羨儀
- 何顯暉
- 余少琼
- 余芝蘭
- 余美華
- 余燕芬
- 余靜雯
- 吳永坤
- 吳金儀
- 吳柏皓
- 吳展文
- 吳庭光
- 吳國寅
- 吳梁慧娟
- 吳淑賢
- 吳智鋮
- 吳逸華
- 吳楚文
- 吳楚君
- 吳楚南
- 吳碧苑
- 吳慧敏
- 吳潔芳
- 吳麗萍
- 宋成鏗
- 李少群
- 李伊汶
- 李宏鄉
- 李志成
- 李佩儀
- 李金妹
- 李秋娣
- 李虹虹
- 李啟妍
- 李國寧
- 李添容
- 李詠琳
- 李意琴
- 李潤恒
- 李衛平
- 李穎琳
- 李龍貞
- 李艷楓
- 沈偉民
- 周永強
- 周志輝
- 周倩如
- 周桂明
- 周琬寧
- 周漢珍
- 周燕芳
- 周麗興
- 招淑梅
- 林力標
- 林月娟
- 林伊利
- 林秀蘭
- 林明森
- 林紅霞
- 林美川
- 林偉明
- 林國光
- 林淑婉
- 林凱婷
- 林皓文
- 林順兒
- 林順昌
- 林愛珍
- 林麗卿
- 林靄程
- 邱克兢
- 邱國芬
- 邱淑賢
- 邵碧雲
- 侯詠圓
- 姚雅雯
- 姚嘉莉
- 姚慧珠
- 紀小舟
- 紀楚蓮
- 紀耀星
- 胡進權
- 英美容
- 唐偉國
- 孫家能
- 孫富強
- 孫燕芳
- 容玉珍
- 徐少卿
- 徐俊傑
- 徐峰
- 徐振國
- 徐銀花
- 徐潔靈
- 袁永傑
- 馬秋雙
- 馬淑貞
- 馬斯彥
- 馬潔棠
- 高浚釗
- 高瑜鴻
- 區美琼
- 張少玲
- 張亦琳
- 張羽翔
- 張老師
- 張珍友
- 張家紅
- 張家儀
- 張晉圖
- 張涎瑜
- 張勝量
- 張惠蘭
- 張煜國
- 張榮勝
- 張影雪
- 張錦湄
- 張錦濤
- 曹靄芬
- 梁文彥
- 梁月高
- 梁司行
- 梁旭見
- 梁杏春
- 梁佩玲
- 梁承軒
- 梁美娟
- 梁家駿
- 梁桂妹
- 梁健達
- 梁淑玲
- 梁焯行
- 梁詠愛
- 梁愷恩
- 梁煒櫻
- 梁煥坤
- 梁頌悠
- 梁鳳球
- 梁銘恩
- 梅李玉霞, MH
- 莫志勤
- 莫梓源
- 許 祥
- 許文輝
- 許奕珊
- 許偉強
- 郭仲賢
- 郭妙芳
- 郭周倩如
- 郭家頌
- 郭嘉麗
- 郭翠蓮
- 郭豐淦
- 郭麗明
- 郭靄文
- 郭靄兒
- 陳天愛
- 陳永光
- 陳玉梅
- 陳玉蘭
- 陳自賓
- 陳秀雲
- 陳秀蘭
- 陳亞錘家長
- 陳卓賢
- 陳芷遙
- 陳俊坤家屬
- 陳春生
- 陳春香

- 陳美心
- 陳美華
- 陳海珊
- 陳國洪
- 陳淑儀
- 陳惠敏
- 陳智亮
- 陳智恒
- 陳儅瑤
- 陳嘉宏
- 陳碧英
- 陳樂培
- 陳潔香
- 陳澤星
- 陳穎輝
- 陳麗珠
- 陸鳳妹
- 麥柳琴
- 麥致明
- 麥詠瑤
- 黃瑞良
- 傅偉良
- 傅清萍
- 傅慧萍
- 善心人
- 彭小文
- 彭偉昌
- 彭國丞
- 彭錦沛
- 曾玥潘
- 曾綺媚
- 曾慧儀
- 曾瀛慧
- 湯榮春
- 覃愛華
- 賀惠蘭
- 馮玉華
- 馮林
- 馮美芳
- 馮淑賢
- 馮德雲
- 馮慶滋
- 馮學宜
- 馮鍵榮
- 黃文傑
- 黃仲安
- 黃杏葵
- 黃卓盈
- 黃俊健
- 黃美賢
- 黃倩茹
- 黃偉達
- 黃國堅
- 黃智淳
- 黃逸雄
- 黃靖喬
- 黃嫦英
- 黃榮燦
- 黃翠紅
- 黃潤初
- 黃賑貽
- 黃豫賢
- 黃藝貞
- 黃寶珍
- 楊小群
- 楊玉芬
- 楊和妹
- 楊美玲
- 楊淑霞
- 楊滿明
- 楊銘
- 楊燕萍
- 楊灝賢
- 溫元紀
- 溫月紅
- 溫凱如
- 葉雪雲
- 葉惠熊
- 葉瑞花
- 葵心
- 鄒文傑
- 鄒國恩
- 趙永成
- 趙國玲
- 趙清香
- 趙瑞雲
- 趙潔容
- 趙寶賢
- 劉向柱
- 劉炎邦
- 劉偉傑
- 劉嘉嘉
- 劉德浩
- 劉麗嫦
- 樊日憲
- 樊佩君
- 樊國洪
- 樊梅群
- 樊詠詩
- 樊義琴
- 歐陽柏基
- 歐陽超華
- 歐陽潔文
- 潘蘭芳
- 蔡玉珍
- 蔡幸霖
- 蔡昀佑
- 蔡奕慧
- 蔡紀君
- 蔡惠聰
- 蔣玉萍
- 蔣麗萍
- 鄧事領
- 鄧冠聲
- 鄧美儀
- 鄧健康
- 鄧婉行
- 鄧惠樺
- 鄧潔美
- 鄧曉明
- 鄧麗芬
- 鄭文俊
- 鄭荃
- 鄭鈺鈿
- 鄭德明
- 鄭蔡少娟
- 鄭曉燕
- 鄭麗萍
- 黎民
- 黎拿嘉
- 黎偉亮
- 黎華根
- 黎羨青
- 黎麗雲
- 盧玉群
- 盧偉豪
- 盧福健
- 蕭嘉豪
- 霍政延
- 龍少英
- 戴有金
- 戴瑞蘭
- 謝長盛
- 謝愛嫻
- 謝碧桃
- 謝碧嬋
- 謝碧燕
- 鍾振雄
- 鍾健偉
- 鍾婉儀
- 鍾曉盈
- 顏佩玉
- 羅巨樑
- 羅家賢
- 羅容新
- 羅翠明
- 羅麗卿
- 譚健生
- 譚焯裕
- 譚鳳玲
- 關屏仙
- 關婉玲
- 關涵芝
- 關順意
- 關筱琴
- 關蕙珍
- 蘇俊禧
- 蘇煥娟
- 顧鳳珍
- 龔秀芳

你的分毫帶來非凡意義
Thanks for Your Support

出版 Publication | 扶康會 | Fu Hong Society

督印 Publisher | 總幹事胡志活博士 | Dr. WOO Chi Wood, Chief Executive Officer

顧問團 Consultant Team
錢國強先生 Mr. CHIEN Kwok Keung Kenny
陳曉峰議員, BBS, MH, JP Prof. the Hon. CHAN Hiu Fung Nicholas, BBS, MH, JP
黃光磊先生 Mr. WONG Kwong Lui
林振敏先生, SBS, QFSM, CPM Mr. LAM Chun Man Anthony, SBS, QFSM, CPM

編輯小組 Editorial Group
胡志活博士 Dr. WOO Chi Wood
吳嘉喬先生 Mr. NG Ga Kiu Bennie
潘紅燕女士 Ms. POON Hung Yin Anita
陳佩芳女士 Ms. CHAN Pui Fong Daisy
黎詠儀女士 Ms. LAI Wing Yee Christy

扶康會 Fu Hong Society

總辦事處：九龍深水埗樂年花園保安道二號A地下
Head Office: G/F., No. 2A Po On Road, Cronin Garden, Sham Shui Po, Kowloon, Hong Kong
電話 Tel: 2745-0424 傳真 Fax: 2786-4097 電郵 Email: FHS@FuHong.org